

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 07918962 7



Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

LA BELLE AU BOIS DORMANT

Féerie Lyrique en quatre actes et neuf tableaux
dont un Prologue.

POÈME DE

Michel Carré et Paul Collin

MUSIQUE DE

Ch. Silver
1868-

Prix net: 20 fr.

Paris, CHOUDENS, Éditeur, 30, Boul^d des Capucines.

Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays
y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.
Copyright by Léon Grus, 1901.



M
1303
SE7B4
1901



A ma chère femme

Ch. SILVER

LA BELLE AU BOIS DORMANT

FÉERIE LYRIQUE

Représentée pour la première fois sur le Grand Théâtre de Marseille

Régie de la Ville

(Novembre 1901)

Direction de M. ALBERT VIZENTINI

PERSONNAGES

LA REINE	}	SOPRANO	M ^{me} BRÉJEAN-SILVER						
LA PRINCESSE AUREOLE									
URGÈLE	}	MEZZO-SOPRANO ou CONTRALTO	M ^{lle} J. PASSAMA						
JACOTTE									
LE PAGE	}	1 ^{re} DUGAZON	M ^{lle} H. DELORMES						
DAME GUDULE									
	}	2 ^{me} DUGAZON	M ^{me} VIALAS						
	}	DUÈGNE	M ^{me} GÉRALD						
	}	LA FÉE PRIMEVÈRE (<i>role parlé</i>)	M ^{me} MARIE GIRARD						
LE CHEVALIER ERRANT	}	TÉNOR	MM. CORNUBERT						
LE PRINCE									
LE ROI	}	BARYTON	„ DUFOUR						
BARNABÉ									
LE GRAND SÉNÉCHAL	}	2 ^{me} BASSE	„ CHALMIN						
ÉLOI									
UN CHEVALIER	}	2 ^{me} BARYTON	„ DANSE						
	}	BASSE	„ COMMENGRE						
	}	UN VIEUX GNOME	} <i>roles minés.</i>						
				}	LA FÉE RIEUSE				
						}	LA FÉE SENSIBLE		
								}	LA FÉE BRILLANTE

CHŒURS SEIGNEURS. — VASSAUX. — SUIVANTES DE LA PRINCESSE. — CHEVALIERS. — PAYSANS ET PAYSANNES. — VOIX INVISIBLES.

BALLET SUIVANTES DE LA PRINCESSE. — RONDE DE PAYSANS. — LUTINS, GNOMES, FOLLETS. — FLEURS ANIMÉES.

FIGURATION HALLEBARDIERS. — SERVITEURS. — MÉNÉTRIERS, etc.

L'action se passe au Moyen-Âge et à la Renaissance.

Chef d'Orchestre :
M. A. MICHAUD

Chef de Chant :
M. CARTIER

Chef des Chœurs :
M. GOUTHIÈRE

Ballet réglé par M. NATTA.

Dansé par M^{lle} ANTOINETTE PORRO, première danseuse
M^{lles} GHIBAUDI, CALVI, BIGOTTI, COLOMBO, premiers sujets.

INDEX



1^{er} TABLEAU

PROLOGUE

Le Baptême

		Pages
	INTRODUCTION. Orchestre	2
SCENE I.	Le Roi Vous dont le dévouement	6
—	La Reine Sous les souffles plus doux de la brise	7
—	Le Roi, la Reine, les Seigneurs, les Dames de la cour Devant elles, devant leur cortège éclatant	15
SCENE II.	La Fée Primevère A ton appel qui nous convie	25
SCENE III.	Urgèle Vous ne m'attendiez pas !	29

ACTE I.

2^me TABLEAU

Le sommeil d'Aurore

	PRÉLUDE Orchestre	35
SCENE I.	Les Suivantes de la Princesse . . . Vos beaux yeux restent voilés	43
—	Dame Gudule Pour chasser la mélancolie	49
—	Le Page Il part où l'honneur l'appelle	53
SCENE II.	Le Grand Sénéchal Ces pages ont vraiment un aplomb	57
SCENE III.	Le Roi — Aurore Toujours pensive à cette place accoutumée	60
SCENE IV.	Pas de la Princesse (Danse)	70
—	Le Grand Sénéchal C'est un chevalier qui demande l'hospitalité	79
SCENE V.	Le Chevalier Je suis un chevalier qui passe	82
SCENE VI.	Aurore Tout repose, la nuit descend	90
SCENE VII.	Le Chevalier De quelle force étrange	94
—	Aurore — le Chevalier Je vous ai fait peur	99
—	Le Chevalier N'importe où son pied se pose	101
—	Aurore Quelquefois dans mon âme étranagement charmée	111

SCENE VIII.	Urgèle.	Moi, la Fée Urgèle qui t'ordonne de fuir	120
SCENE IX.	La Fée Primevère	Ce n'est pas le trépas.	123

ACTE II.

3^{me} TABLEAU

Cent ans révolus

	La Chasse.	Prélude, orchestre	135
SCENE I.	Éloi, paysans, paysannes, buveurs.	Buvons, buvons encore	155
—	La Ronde	(Danse)	161
—	Barnabé — Jacotte	La belle fille aux yeux futés.	163
SCENE II.	Le Prince	J'entends ne déranger personne	170
SCENE III.	Le Prince	Personne n'y pénètre !	189
SCENE IV.	Barnabé — Jacotte	Comment savoir... J'ai le vertige.	192
SCENE V.	La Vieille (Urgèle) — Barnabé).	Aide-moi, je sens mes genoux fléchir.	197
—	Barnabé.	C'était donc vrai	206
—	Barnabé — Jacotte	Au poulailler quand il m'en fallait trois	208
SCENE VI.	Le Prince	Je ne puis vaincre ma pensée	216
SCENE VII.	Aurore.	Viens, je suis la jeunesse	219
SCENE VIII.	Le Prince — les Seigneurs	Vrai Dieu, je crois vivre au pays des féeries	226
SCENE IX.	Éloi, Jacotte, paysans, buveurs.	Barnabé, où donc es-tu volage.	234

ACTE III.

4^{me} TABLEAU

La Caverne d'Urgèle

SCENE I.	Urgèle	A moi, lutins, diabolins	244
SCENE II.	Barnabé, — les Voix invisibles.	C'est ici que sommeille	252
—	“ BARNABÉ ROI ” (pantomime)		257

5^{me} TABLEAU

La Grotte d'Azur

La Fée Primevère — le Printemps et son cortège	264
--	-----

Ballet

A	Danse des fleurs	264
B	Pas du Tournesol et de la Rose	269
C	Danse de la fleur de Grenade	272
D	Les Papillons	276
E	La Tournesol sauvage	282
F	La Rose	284
G	Le lotus bleu et la fleur de thé.	291
H	Ballet général.	294

La Forêt enchantée

	Pages
Le Prince	Les routes devant moi semblent être aplanies 308
Le Prince — Barnabé	Pardon, c'est moi ! 309
Barnabé — Jacotte	Jacotte, vois mon remords ! 321
Le Prince	Je vais donc écarter le voile du mystère 324

ACTE IV.

7^{me} TABLEAU**La Belle au bois Dormant**

	ENTR'ACTE	Orchestre et voix invisibles 331
SCENE I.	Le Prince	Quel calme autour de moi 337

8^{me} TABLEAU**Le Réveil**

SCENE II.	Aurore	Qu'ai-je donc, que s'est-il passé 346
—	Aurore — le Prince	Non Princesse, je suis à vos genoux. 357
—	„	O vierge, au beau front gracieux 358
—	Aurore	Reverdissez forêts 366
SCENE III.	Le Prince — les Seigneurs	Mes amis voici votre Reine 368

9^{me} TABLEAU**Les Fées** (Apothéose)

	Aurore, le Prince, Seigneurs, Suivantes, Serviteurs	Vous dont la grâce est infinie. 370
--	---	---



LA BELLE AU BOIS DORMANT

FÉERIE LYRIQUE en QUATRE ACTES et NEUF TABLEAUX

Poème de
MICHEL GARRE
 et
PAUL COLLIN

Musique de
CH. SILVER

PROLOGUE

INTRODUCTION

Modéré (♩ = 88)

PIANO

ff

ff

f — *ff*

rité *f* *p*

RIDEAU

PREMIER TABLEAU

LE BAPTÊME

Le palais du Roy— Grande salle éclatante de lumière où se trouve dressée la table du festin fastueusement servie. Au fond, large baie ouvrant sur les galeries du Palais et gardée par des hommes armés de pied en cap — Au 1^{er} plan à gauche, le berceau où repose la petite Princesse, tout auprès la nourrice.

Gai, brillant, sonore (♩ = 120)

PIANO

Entrée de la Cour, chacun s'incline en passant devant le berceau

soutenu

The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a series of chords, with some notes connected by dashed vertical lines. The bass staff features a melodic line with eighth notes and a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte).

The second system continues the musical piece. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has a steady eighth-note accompaniment.

The third system shows further development of the melodic and harmonic themes. The treble staff continues with slurred notes, while the bass staff maintains its eighth-note pattern.

The fourth system includes a dynamic marking of *p* (piano). The treble staff features chords and a melodic line, while the bass staff continues with eighth notes and some chordal accompaniment.

The fifth system concludes the page. The treble staff has a melodic phrase with slurs, and the bass staff continues with eighth notes. A dynamic marking of *mf* is present. The word "en" is written above the treble staff.

augmentant

Musical score for the first system, featuring a piano accompaniment. The right hand has a trill (tr) in the final measure. The piece is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature.

Entrée de la Reine et de ses dame d'honneur

Musical score for the second system, starting with a forte (*ff*) dynamic. It includes a tempo change to a slower, more stately pace. Below the staff, the instruction "Le chant en dehors" is written between two fermatas.

Musical score for the third system, continuing the piano accompaniment with various articulations and dynamics.

Musical score for the fourth system, featuring triplets (3 and 6) and a fermata in the right hand.

Musical score for the fifth system, starting with the instruction "en serrant" (tightening). The piece concludes with a final chord in the right hand.

Par la baie du fond sont entrés: Le Fou du Roi, les Massiers, les grands Dignitaires et Seigneurs du Royaume, puis les Dames de la Cour en grand apparat.

Paraît enfin le Roi suivi de ses courtisans, il va au-devant de la Reine dont il baise galamment la main.

8^e basse

ff

suivez

Le ROI (s'adressant à tous)

un peu moins animé

Modéré

f

Vous dont le dévouement à nos vœux s'as-so-ci-e,

Modéré (♩ = 96)

f

(très affable)

mf

mes sujets, mes amis, c'est le cœur plein de -

p

di - mi - nu - en - do

1^{re} R.
 - moi Que je vous re-mer - ci - e Pour la reine

Un peu plus lent
 et — pour moi!

Un peu plus lent (♩ = 76)

f *f* *dim.*

La REINE (s'adressant à l'enfant)

Sous les souf - fles plus doux de la bri - se calmé - e, Li -

p Le chant en dehors

1^{re} R.
 - vrant au frais ma - tin sa co - rolle — em - baumé - e, Le

1^a
R.

lys can-dide et pur — s'è - pa - nou - it, joy -

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords and arpeggiated figures.

1^a
R.

- eux ! — Ain - si, — ri - euse en -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest followed by a quarter note D5, a quarter note E5, a quarter note F#5, and a quarter note G5. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some chords and arpeggiated figures.

1^a
R.

- fant, pa - reille aux fleurs é - clo - ses, Ou - vre ton

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a quarter note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some chords and arpeggiated figures.

1^a
R.

à - me chaste — à la beau - té dos cho - ses, A la lu -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a quarter note D5, a quarter note E5, a quarter note F#5, and a quarter note G5. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some chords and arpeggiated figures.

la R.

p

mière ou - vre tes yeux!

Sop.

Contr.

p

La fil - le de no - tre

Tén.

p

La

Basses

CHŒUR DES SEIGNEURS

la R.

A la beau - té des

S.

p

Of - frons, pour son en -

C.

rei - - - ne La prin - cesse a vu de

T.

fil - le de no - tre rei - ne La prin - cesse a vu le

B.

of - frons,

la R. *p*
 cho - ses ouvre ton à -
 S. - fant Les vœux de notre a -
 C. jour! of - frons Les vœux de notre a -
 T. jour! of - frons Les vœux de notre a -
 B. pour son en - fant Les vœux de notre a -
 Piano accompaniment

la R. *f*
 - - - me pu -
 S. - mour A no - tre sou - ve - rai -
 C. - mour A no - tre sou - ve - rai -
 T. - mour A no - tre sou - ve - rai -
 B. - mour A no - tre sou - ve - rai -
 B. - - -
 Piano accompaniment

1a
R.

- re.

S

- ne.

C

- ne.

T

- ne.

B

- ne.

8

f *diminuez* *p*

Le ROI (se penchant à son tour sur le berceau)

p

Pour toi, je rêve un si bel a - ve - nir! — Des jours faits

seu - le - ment de bon - heur et de char - me, Où l'a - zur de tes

p *p*

1^{re}
R

yeux ne de - vra se - ter - nir d'au - cun cha -

très ralenti

-grin, d'aucun tour - ment d'au - cu - ne lar -

suivez

Le roi regarde avec tendresse la petite princesse. Quelques dames et Seigneurs s'ap -

en mesure

-me!
en mesure pressez

très expressif

prochant et contemplant l'enfant
un peu en ral. revenez au mouy!

Amorcez *pp*

La REINE

1^{er} Mouvt *p*

Pour mieux ré - a - li - ser l'es-poir — Que no - tre

1^{er} Mouvt*pp*

cœur se plaît à con - ce - voir,

A l'en - fant — j'ai donné pour mar-

pp
en dehors

Gai, brillant

- rai - nes les Fé - - es!

Sop.

Mez. et Contr.

6 Tén.

(Ces 12 Choristes sont placés dans la baie et regardent au dehors)

6 Bas.

f
En ce pa -*f*
En ce pa -

Gai, brillant (♩ = 120)

pp
En ce pa -

(tous tournés vers le fond)

mf

S. Ah! re-gar-dez _____

M. C. *mf* Ah! re-gar-dez _____

T. (ils descendent)
_lais el - les sont ar-ri-vé - es

B. (ils descendent)
_lais el - les sont ar-ri-vé - es

f

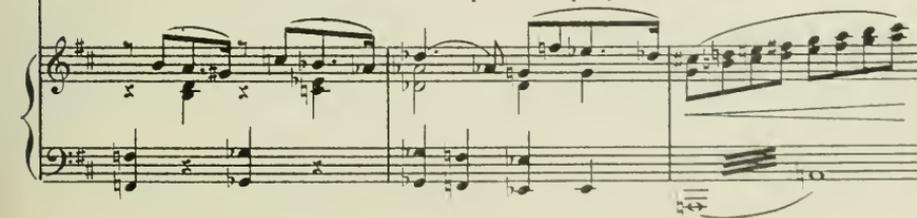
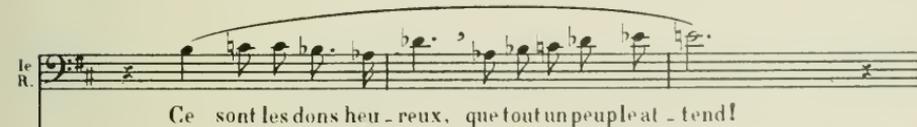
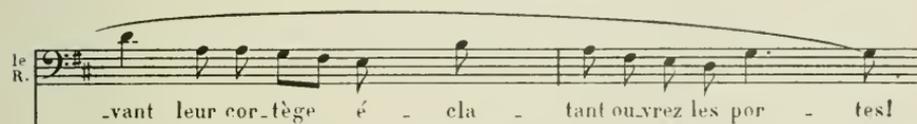
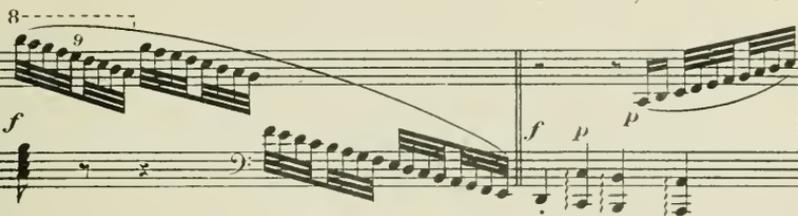
S. voi-ci les fé - es!

M. *f* voi-ci les fé - es!

(Tous les Tén.) *f* re-gar-dez voi-ci les fé - es!

(Toutes les Basses) *f* re-gar-dez voi-ci les fé - es!

Le ROI

(avec enthousiasme)

1^{re} R.

f

Pour que de la prin-ces - se l'a-ve - nir soit bé - ni, Qu'au

f *mf*

1^{re} R.

ciel, vers l'in-fi - ni, — s'é-lève un chant d'a - mour et

La REINE

p

De- vant el - les s'ou- vrent les

1^{re} R.

d'al- lé- gres - se!

Sop. *p*

De- vant el - les s'ou- vrent les

Mez. *p*

De- vant el - les s'ou- vrent les

Contr. *p*

De- vant el - les s'ou- vrent les

p

Pol

Les fées commencent à arriver.

La R. nu - es, El - les vien - nent vers nous! Soy - ez

S. nu - es, El - les vien - nent vers nous! Soy - ez

M. nu - es, El - les vien - nent vers nous! Soy - ez

C. nu - es, El - les vien - nent vers nous! Soy - ez

Ped.

La R. tou - tes — les bien - ve - nu - es Tout s'in - cli - ne de - vant

S. tou - tes — les bien - ve - nu - es Tout s'in - cli - ne de - vant

M. tou - tes — les bien - ve - nu - es Tout s'in - cli - ne de - vant

C. tou - tes — les bien - ve - nu - es Tout s'in - cli - ne de - vant

le R. *diminuez* vous! _____ *p* Sur le berceau char.

Le ROI *p* Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

S. *diminuez* vous! _____ *p* Sur le berceau char.

M. *diminuez* vous! _____ *p* Sur le berceau char.

C. *diminuez* vous! _____ *p* Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

1^{rs} Tén. *p* Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

2^{ds} Tén. *p* Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa -

Bas. *p* Soy - ez les bien - ve - nu - es Sa

diminuez *p*

1a R. *-mant* De vos mains é - ten - du - es Vont tom -

1e R. *-lut, ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -*

2a R. *-mant* De vos mains é - ten - du - es Vont tom -

3a R. *-mant* De vos mains é - ten - du - es Vont tom -

C. *-lut, ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -*

1 T. *-lut, ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -*

2 T. *-lut, ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -*

B. *-lut, ô bon - nes fé - es Ver - sez a - vec a -*

1a
R. *f*
-ber lar-gement Les gra - - ces at-ten - du - es Sa -

1r
R. *f*
-mour ——— La joie en ce pa - lais ——— Sa -

S. *f*
-ber lar-gement Les gra - - ces at-ten - du - es Sa -

M. *f*
-ber lar-gement Les gra - - ces at-ten - du - es Sa -

C. *f*
-mour ——— La joie en ce pa - lais ——— Sa -

1
T. *f*
-mour ——— La joie en ce pa - lais ——— Sa -

2
T. *f*
-mour ——— La joie en ce pa - lais ——— Sa -

B. *f*
-mour ——— La joie en ce pa - lais ——— Sa -

The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef, with a grand staff bracket on the left. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a steady harmonic accompaniment with some melodic movement in the right hand and a more rhythmic bass line. The piece concludes with a final chord in G major.

la R. - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

le R. - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

S. - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

M. - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

C. - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

T. - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

B. - lut vous qui pas - sez — O bien-fai-san-tes rei - - - nes

f

la
R. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

le
R. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

S. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

M. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

C. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

T. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

B. Ah! Pro - té - gez - nous — Ver - sez la joie en ce pa -

la R. *ff* *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar.

le R. *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar.

S. *ff* *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar.

M. *ff* *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar.

C. *ff* *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes — Sa - lut à vous mar.

T. *ff* *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes —

B. *ff* *ff*
 - lais bel - les mar - rai - - - nes —

ff *ff* *tr* *tr*
 Musical accompaniment for the final section, including piano and bass staves with dynamic markings and trills.

La Fée PRIMEVÈRE, la Fée RIEUSE, la Fée BRILLANTE, la Fée SENSIBLE et la Fée PRUDENTE sont arrivées successivement avec leur suite de nains et leur cortège

la
 R. *ff*
 - rai - nes Sa - lut sa - lut

le
 R. *ff*
 - rai - nes marrai - nes sa - lut

S. *ff*
 - rai - nes Sa - lut sa - lut

M. *ff*
 - rai - nes Sa - lut sa - lut

C. *ff*
 - rai - nes Sa - lut sa - lut

T. *ff*
 Sa - lut marrai - nes sa - lut

B. *ff*
 Sa - lut marrai - nes sa - lut

tr *ff*

la
R.

le
R.

S.

M.

C.

T.

B.

ff

suivez

La Fée PRIMEVÈRE :
 A ton appel qui nous convie,
 Avec empressement, ô roi, nous répondons,
 Apportant à l'enfant les plus beaux de nos dons
 Pour que notre filleule ait une douce vie

La Fée BRILLANTE tourne autour du
 berceau, la baguette levée

Un peu lent, majestueux (♩ = 76)

PRIMEVÈRE (parlant pour chaque Fée)
 La noblesse et la majesté
 D'une telle splendeur pareront son visage
 Quo, malgré soi, chacun sur son passage
 Acclamera sa royauté!

La Fée PRUDENTE passe à son tour
devant le berceau

Modéré, léger (♩ = 96)

PRIMEVERE :

De son esprit subtil et sage
Chacun, en lui rendant hommage,
Vantera la prudence et la sagacité.

puis la Fée SENSIBLE

Lent, religieux (♩ = 66)

PRIMEVERE :

Son cœur sera sensible et prompt à l'indulgence.
Le baume de la charité
Calmera par ses mains les maux de l'indigence
Et tous les malheureux béniront sa bonté !

et enfin la Fée RIEUSE

Vif, gai (♩ = 126)

PRIMEVERE :

Dans le tourbillon des joyeuses fêtes
Elle dansera d'un pied si léger
Qu'on croira voir dans l'air un oiseau voltiger
Et sa grâce fera tourner toutes les têtes !

Un peu lent

(très émue presque parlé en commençant)

la R.

Modéré (♩ = 92)

p De si gran-des fa-veurs mon coeur est confon-

Un peu lent (♩ = 76)

la R.

-du! Vo-tre bon-té pro-tec-tri-ce sur-pas-se Et ce que j'at-ten

la R.

animez un peu (avec charme) cédez

-dais, et ce qui m'était dû; Ma voix est impuis-

animez un peu

mf *p*

la R.

Gai, animé

-sante à vous en rendre grà - ce!

Gai, animé ♩ = 120

f

Le ROI (joyeux)

f

Pour fê - ter di - gne - ment le bienheureux des - tin De la princes - se

f *mf*

tr

le R. Vous marraines, et vous, mes vassaux, qu'on s'empres - se, Al -

l - ons prendre place au fes - tin! Ve - nez!

ff

Tous s'empresstent vers la table du festin et vont prendre place

Urgèle surgit d'une touffe
de fleurs placée au milieu
de la table du festin

URGÈLE (ricanant)

Ah! ah! ah!

La REINE, le ROI, Tout le monde

Ah! la fée Ur - gè - le!

Moderé (♩ = 88)

Présentant un malheur PRIMEVERE se dissimule derrière le berceau, très
attentive à tout ce qui va se passer

mf $\overbrace{3}$ $\overbrace{3}$

Vous ne m'attendiez pas

J'aime peu qu'on m'oublie!

Très modéré (♩ = 72)

suivez.

URGÈLE descend en scène à l'aide d'un tabouret qui s'est développé en escalier et s'approche du berceau.

La REINE

Par.don.nez - nous!

Le ROI

Par.don.nez - nous!

plus animé

Lent

URGÈLE (mielleuse)

(ironique)

C'est la princesse? Elle est jo - li - e... Et, bien que nul i - ci ne les

Lent

suivez *p*

(devenant inquiétante)

(lui coupant la parole)

ait demandés, j'ai des dons à lui fai - re At - ten -

Le ROI

Ah... ma - da - me...

Modéré

(dépitée, branlant la tête)

U. *-dez... Tou - te vie est fra-*

Modéré ♩ = 88

p

tr

U. *-gi-le... un jour le char-me ces-se,*

tr

U. *Et mes sœurs — n'ont pas dit que la jeu-ne prin-ces-se De ses*

tr

U. *per-fec-ti-ons jou-i-rait peu de temps!*

f Mouvement d'effroi chez tous.

tr

en ral.

ff *p*

Très modéré

(prophétique, au dessus du berceau)

U. *f* A_vant même qu'elle ait vingt ans, — Quelque

Très modéré (♩ = 72)

U. soin que l'on ait pris d'el - le, Si l'a - mour — ef - fleu-re son

U. front, Ses beaux yeux se re - fer - me - ront Et la

U. mort ra - vi - ra votre enfant d'un coup d'ai - le.

La REINE

La mort ! —

Modéré

la R.

Sop. *f* $\overset{3}{\text{—}}$
 Qu'a-t'el-le dit! La mort!

Cont. *f* $\overset{3}{\text{—}}$
 Qu'a-t'el-le dit! La mort!

Tén. *f* $\overset{3}{\text{—}}$
 Qu'a-t'el-le dit! La mort!

Bas. *f* $\overset{3}{\text{—}}$
 Qu'a-t'el-le dit! La mort!

Modéré (♩ = 88)

Detailed description: This block contains the first system of a musical score. It features five vocal staves (Soprano, Contralto, Tenor, Bass, and a fifth staff labeled 'la R.') and a piano accompaniment. The vocal parts are in a key with two flats and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Modéré' with a metronome marking of 88. The lyrics for the vocal parts are 'Qu'a-t'el-le dit! La mort!'. The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines. Dynamics include *f* and *ff*.

Urgèle se dirige vers la sortie, les gens effrayés reculent instinctivement, lui livrant passage. — Le Roi s'armant alors d'une masse se précipite vers Urgèle pour l'en frapper, mais sur un signe de la fée les gardes abaissent leurs armes contre leur Roi

S. *ff* >
 O sort mau-dit! sort mau -

C. *ff* >
 O sort mau-dit! sort mau -

T. *ff* >
 O sort mau-dit! sort mau -

B. *ff* >
 O sort mau-dit! sort mau -

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It features four vocal staves (Soprano, Contralto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in the same key and time signature as the first system. The lyrics for the vocal parts are 'O sort mau-dit! sort mau -'. The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines. Dynamics include *ff*.

1^e R. - dit!

S. - dit!

C. - dit!

T. - dit!

B. - dit!

ff *ffp* *f*

milieu de la consternation générale reparait près du berceau, elle étend la main sur l'enfant, semblant

ff *ffp* *f*

dire: "Je saurai la protéger."

Le rideau se ferme rapidement.

ff *fff*

Fin du Prologue.

ACTE I

LE SOMMEIL D'AURORE

Les jardins du Palais, à droite, l^{er} plan, une poterne et un chemin couvert qui passe derrière le donjon qui se dresse au 2^d plan; — un escalier de quelques marches y conduit — Au-dessus une aile du palais dont on voit le premier étage formé d'une étroite galerie circulaire que ferment trois grilles successives — Au fond, face à la scène, le pavillon de la princesse. Un sentier, au dernier plan se perd dans le parc très ombragé de grands et beaux arbres. De chaque côté de la porte du pavillon une statue sur son piédestal.

PRÉLUDE

Lent et calme (♩ = 60)

1^{ère} PARTIE

PIANO

2^de PARTIE

p

8^e basse

pp

8^e basse

mf

Musical score for the first system. The top two staves are for the piano, with dynamics *p* and *ppp*. The bottom two staves are for the 8th bass, with dynamics *ppp* and *8^e basse*. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand. The 8th bass part consists of a steady eighth-note accompaniment.

Musical score for the second system. The top two staves are for the piano, with dynamics *pp*. The bottom two staves are for the 8th bass, with dynamics *pp* and *8^e*. The key signature remains two sharps, and the time signature is 3/4. The piano part continues with a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The 8th bass part features a more active eighth-note accompaniment.

Musical score for the third system. The top two staves are for the piano, with dynamics *f*, *p*, and *mf*. The bottom two staves are for the 8th bass, with dynamics *f*, *mf*, and *p*. The key signature remains two sharps, and the time signature is 3/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The 8th bass part consists of a steady eighth-note accompaniment.



First system of musical notation. The top staff (treble clef) features a complex melodic line with many sixteenth notes, marked *pp*. The middle staff (soprano clef) contains a simple accompaniment of quarter notes. The bottom staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and a melodic line, also marked *pp*.



Second system of musical notation. The top staff continues the melodic line with increasing intensity, marked *f*. The middle staff continues the simple accompaniment. The bottom staff continues the harmonic accompaniment, also marked *f*.



Third system of musical notation. The top staff continues the melodic line, marked *pp*. The middle staff includes an *8va* marking above the notes. The bottom staff includes an *8va* marking below the notes. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

8⁷ 1

8⁷ 1

pp

en ral.

cédez un peu

Encore plus soutenu (♩. = 2)

pp

Encore plus soutenu (♩. = 52)

en dehors

p

pp

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a complex, rapid melodic line with many slurs and accents. The lower staff (bass clef) is mostly silent, with a few notes in the first measure.

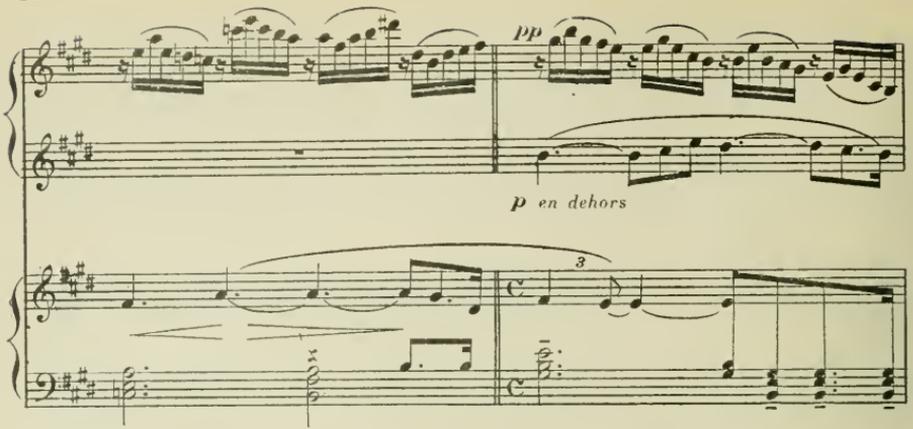
Second system of musical notation. The upper staff continues with a melodic line. The lower staff has a few notes in the first measure and a *p* dynamic marking in the second measure.

Third system of musical notation. The upper staff continues with a melodic line. The lower staff is mostly silent.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues with a melodic line. The lower staff has a few notes in the first measure and a *p* dynamic marking in the second measure.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues with a melodic line. The lower staff is mostly silent. Dynamic markings *pp* and *p* are present.

Sixth system of musical notation. The upper staff continues with a melodic line. The lower staff has a few notes in the first measure and a *p* dynamic marking in the second measure.



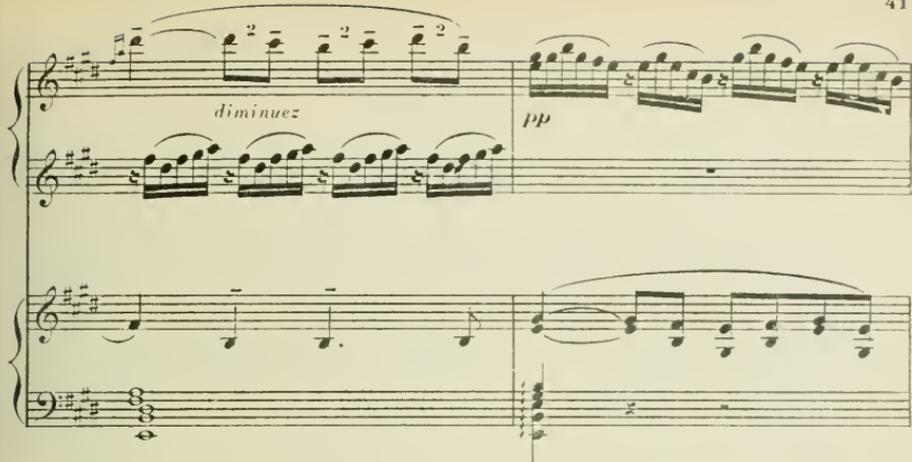
First system of musical notation. The top staff (treble clef) features a complex melodic line with many beamed sixteenth notes and slurs. The middle staff (treble clef) is mostly empty, with a few notes appearing later in the system. The bottom staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The dynamic marking *pp* is placed above the first measure of the top staff. The instruction *p en dehors* is written below the middle staff. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it in the final measure of the system.



Second system of musical notation. The top staff continues the melodic line with slurs and beamed notes. The middle staff has a more active role with beamed sixteenth notes and slurs. The bottom staff continues the accompaniment. The dynamic marking *p* is placed above the first measure of the middle staff. A fermata is placed over the final measure of the top staff.



Third system of musical notation. The top staff continues the melodic line. The middle staff has a more active role with beamed sixteenth notes and slurs. The bottom staff continues the accompaniment. The dynamic marking *p* is placed above the first measure of the middle staff. A fermata is placed over the final measure of the top staff.



diminuez *pp*

This system contains two staves. The upper staff features a melodic line with a series of eighth notes, some marked with a '2' and a slur, and a dynamic marking of *pp*. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth-note chords.



pp

This system contains two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth-note patterns, marked with a dynamic of *pp*. The lower staff continues the accompaniment with chords.



8 *ppp*

This system contains two staves. The upper staff features a melodic line with eighth-note patterns, marked with a dynamic of *ppp*. The lower staff continues the accompaniment with chords. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure of the upper staff. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Aurore est assise sur un banc de pierre; un ouvrage de tapisserie a glissé de ses genoux et gît à terre, son regard est fixé au loin, Elle rêve. — Ses compagnes l'entourent et l'interrogent.

La vieille nourrice est assise devant son rouet et file

Çà et là des instruments de musique abandonnés

Assez modéré (♩ = 104)

PIANO

Dame Gudule, la femme du Grand Sénéchal, chargée de l'éducation d'Aurore, est assise auprès d'elle; furtivement elle glisse à tout instant un regard langoureux vers un petit page qui

joue à leurs pieds, puis se remet à lire dans un grand livre armorié qu'elle tient à la main.

Sop. *p*
 Vos beaux yeux res_tent voi_lés De tris_tes_se;

Mez-Sop. *p*
 Vos beaux yeux res_tent voi_lés De tris_tes_se;

Contr. *p*
 Vos beaux yeux res_tent voi_lés De tris_tes_se;

pp

S. *p*
 Où vont vos rê ves ai_lés, — 0

M. *p*
 Où vont vos rê ves ai_lés, — 0

C. *p*
 Où vont vos rê ves ai_lés, — 0

S. *p*
 prin ces se? Où vont ces rê

M. *p*
 prin ces se? Où vont ces rê

C. *p*
 prin ces se? Où vont ces rê

DAME GUDULE

Ja - dis, les pa - ges é - taient plus galants!

S. - - - - - ves! *mf* Vo - tre

M. - - - - - ves! *mf* Vo - tre

C. - - - - - ves! *mf* Vo - tre

p

front, noy - é d'en - nui Est fa - rou - che; Pour - quoi le

M. front, noy - é d'en - nui Est fa - rou - che; Pour - quoi le

C. front, noy - é d'en - nui Est fa - rou - che; Pour - quoi le

S. rire a-t-il fui Vo_tre bou - che? Pour - quoi? *f*

M. rire a-t-il fui Vo_tre bou - che? Pour - quoi? *f*

C. rire a-t-il fui Vo_tre bou - che? Pour - quoi? *f*

S. Pour - quoi? *mf* O prin - ces - *p*

M. Pour - quoi? *mf* O prin - ces - *p*

C. Pour - quoi? *mf* O prin - ces - *p*

S. - se Vo_tre front est fa - rou - che. *p*

M. - se Vo_tre front est fa - rou - che. *p*

C. - se Vo_tre front est fa - rou - che. *p*

Le PAGE montrant à la princesse les gerbes qu'apportent des suivantes

mf

Que ces fleurs en gerbes tres-sés vous

tr

p

Aurore lève les yeux, les regarde en souriant... puis elle retombe dans

Le P.

gri-sent de parfums trou-blants ———— Que la chanson des

sa rêverie

Le P.

bois dolents ———— Vous don-ne ri-an-tes pen-

Le P.

-sés! O ———— prin-ces

f *rall.*

f *mf* *rall.*

Le
P.

Sop. *p*
 Vos beaux yeux res_tent voi - lés de tris -

Mez.-Sop. *p*
 Vos beaux yeux res_tent voi - lés de tris -

Contr. *p*
 Vos beaux yeux res_tent voi - lés de tris -

tr:---
pp en mesure

- tes - se Où vont vos rê - ves ai - lés —

- tes - se Où vont vos rê - ves ai - lés —

- tes - se Où vont vos rê - ves ai - lés —

Le Page s'est levé; il s'éloigne ostensiblement de Dame Gudule.

p

S. O — prin — ces — se? Où vont ces rê —

M. O — prin — ces — se? Où vont ces rê —

C. O — prin — ces — se? Où vont ces rê —

pp

S. — — — — — ves?

M. — — — — — ves?

C. — — — — — ves?

dim. — — — pp

Dame Gudule, avec une majesté un tantinet ridicule, lentement s'est levée, rajuste les plis de sa robe tout en minaudant. — Les jeunes filles se la montrent d'un air moqueur.

Modéré LE PAGE (bas, et riant aux suivantes)

Da - me Gu - dule, a - vec sa ro - he de da - mas

Modéré (♩ = 120)

sem - ble sor - tir en pied — d'u - ne ta - pis - se - ri - e!

DAME GUDULE (se retournant vers la Princesse)

Pour chas - ser vo - tre son - ge - ri - e, Prin - ces - se, ne liron - nous

(Elle lui montre le grand livre armorié qu'elle tient à la main)

pas un con - te de che - va - le - ri - e ?

Un peu retenu

AURORE

Dame Gudule inquiète cherche des yeux le Page qu'elle croyait parti, elle l'aperçoit... et se rassure.

Non... Da - r - Gu - du - le, la lec - tu - re m'en - nuï -

Un peu retenu

1^{re} Mouvt!

A. - e

DAME GUDULE *mf*

Fe - - rons - nous point sous ces om - bra - ges

1^{re} Mouvt!

AURORE

Un peu retenu*p* (refusant)

Les ar - bres me font

quelques pas? —

Un peu retenu

en mesure

A.

peur
DAME GUDULE (avec un regard brûlant, elle s'adresse au petit Ego)

S'il vous plaît, gentil pa - ge,

en mesure

mf *p*

Plus animé

(se redressant)

f

G.

Vous a - vez tendre et douce voix, Di - tes - nous un beau

Plus animé $\text{♩} = 76$

mf

Les jeunes filles se montrent du doigt Dame Gudule et le Page en étouffant leurs rires

Animez un peu

G.

chant un beau chant d'au - tre - fois

Animez un peu

p

Le PAGE (malicieux)

(pesant)

Da - me Gu - du - le! Je ga - ge... Que le grand Se - ne -

p

U.
P.

- chal, Votre é - poux, en va prendre om - bra - ge!

un peu retenu

DAME GUDULE (elle soupire; et lève vers le ciel des yeux élargis)

un peu retenu

Que ne peut - il a - voir rai -

G.

son dè - tre ja - loux!

en mesure

LE PAGE

Princesse, é - coutez, Je chan - te pour vous

Modéré, franc et bien rythmé

1^{re} P.

mf

Modéré, franc et bien rythmé (♩ = 76)

f

p

1^{re} P.

part où l'honneur l'appelle L'intrépide cheva-

1^{re} P.

-lier Il va combattre l'infidèle, En croissant de guerroy-

un peu soutenu

p

1^{re} P.

-er! Cependant sa noble dame

un peu soutenu

p

1^{re}
P.

en ral. 1^{er} Mouvt!

Rêve au sommet de la tour Et se sent fière dans

en ral. 1^{er} Mouvt!

f *mf*

1^{re}
P.

Animez

là - me O le bel or - gueil d'a - mour!

Animez

f *f*

1^{re}
P.

f franc bien rythmé

La vic - - - toire est in cer - tai - ne, Et rudes sont les com.

mf *p*

1^{re}
P.

- bats La Pa - les - tine est loin - tai - ne, Par - fois on n'en revient

le P. *mf* un peu soutenu

pas C'est pourquoi — la noble da — — — me

p un peu soutenu

le P. *ral.* un peu plus lent

Pleure — au sommet de la tour. — — — Et se sent tris_te dans

p un peu plus lent!

Aurore semble indifférente, ses compagnes se sont rapprochées

le P. *p*

là — — me O les an_gois_ses d'a_mour!

Dame Gudule soupire profondément

le P. *pp*

Animez peu à peu

Animez peu à peu

La trompette au loin ré_son_ne Joy_euse en l'écho joy_

1.
P.

- eux, Et la lumière rayonne Dans le clair azur des

ne ralentissez pas

1.
P.

cieux! Descends, descends, noble dame, Le vain-

1.
P.

- queur est de retour! Sois heureuse dans ton

1^{er} mouvt! (avec éclat) *f*

1^{er} mouvt! *f* *mf*

Le Grand Sénéchal est entré il aperçoit sa femme dévorant des yeux le Page qui chante il en demeure stupéfait.

1.
P.

à - - me O les ivresses d'a - - mour!

Animez *ff* Animez Animez *f* 8^{va}

Le Grand SÉNÉCHAL (se parlant à lui-même)

Une conversation animée

mf

Ces pa - ges ont vrai - ment un ap - plomb de Var -
un peu plus animé ($\text{♩} = 88$)

ff *court* *mf*

s'engage entre Gudule et le Page qu'elle complimente sur son chant,

mf

le - lets! Et la femme qui prend de l'âge... et n'est plus

Lui, tout en la remerciant ironiquement, cherche à s'esquiver.

mf

bel - le Se plaît à leurs propos mieux qu'à une jou - ven -

(furieux, il s'interpose)

Dame Gudule,
effrayée, sursaute

ff

cel - - - le! Gu - - - le!

(presque en bégayant)

G. Mon a - mi!

(sévère le sourcil froncé)

du geste il lui indique le palais,

le S. On vous demande au pa -

Dame Gudule, aussi digne... que froissée, se retire
après avoir salué la princesse.

(il la suit des yeux et bausse les épaules)

le S. - lais.

(♩ = 120)

On prend des Ga -

Modéré un peu lourdement

f

Le PAGE

(faisant au Sénéchal un salut exagéré)

Mer - ci pour

le S. lants à sa taille Mais cet en - fant!

Le Grand Sénéchal s'est tourné courroucé vers le Page
la figure tendue en avant comme s'il voulait le mordre.

il pirouette sur les talons et
s'éclipse sous les arbres.

1^e P.

moi Monsieur le grand Sénéchal

Le GRAND SÉNÉCHAL
qui est demeuré dans la même posture.

(indécis)

Lent

Hou!... Je crois qu'il me

Lent

Le roi paraît à la porte du palais
Le Sénéchal l'aperçoit.

imposant silence aux
jeunes filles qui rient.

S.

rail - le? chut... Le Roi!

Plus animé

Le roi descend lentement les marches du palais.

Les jeunes filles lui

Lent (♩ = 66)

montrent Aurore pensive et se retirent un peu à l'écart.

Le Grand Sénéchal part, menaçant à la recherche de sa volage épouse.

f *mf* *p* *p*

LE ROI (à part)

il s'avance vers elle, lui touche légèrement l'épaule. Aurore tressaille et se retourne.

p

Toujours pen_sive à cette place accoutu_mé_e!

p

p

Au-ro-re, mon en_fant, ma fil_le bien ai_mé_e, Ne verrais_je ja_

p *p* *pp*

p *f*

mais le sou_rire ef_fleurer ta lèvre i_ni_mé_e? Tes beaux

1.
R.

mf

yeux, répons-moi, sont-ils faits pour pleurer!

AURORE (douloureusement)

p

Un peu retenu Ah! ne m'en veuillez pas mon

a Tempo

A.

pè_re

1.
R.

Ta pei-ne me déses - pé - re Ta mè-re qui re-vit dans ta jeu-

a Tempo

1.
R.

- nesse en fleurs, Ta mè - re n'est plus là pour a-paiser tes pleurs Et

le
R.

moi je n'ai que ton bel âge pour égay-er mes

le
R.

jours qui vont finir. Ah!

(♩ = 84)

le
R.

f animez ma fille a - do - ré - e *mf* fais que la gai - té sur ton front

f animez

le
R.

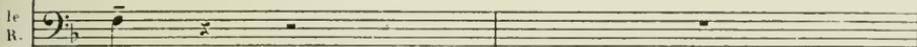
pur re - nais - se Tes lar - mes me font trop souf -

AURORE (tristement)

Lent

Cédez un peu

En ce châ - teau ma vie est un mystè - re?



f > *p*

suivez

a Tempo

A.

Pourquoi? Ne me di - rez-vous rien?

le R.

Non, mon enfant — Je

suivez

f

p

A.

ral.

p

Je me résigne, il le faut bien! Et je

le R.

dois, me fai - - re!

f

p

ral.

8

Très lent
(avec mélancolie)

vous o - bé - is, — car je me sais ai - mé - e; Mais je garde au cœur.

Très lent (♩. = 54)

pp

A. — un regret! — Je vois que pour jamais votre âme mest fermée, Que

Animez un peu

A. vous me cachez un secret!.. — Ah! je sens la vie Au tour de

Animez un peu

A. moi — se ré - vè - ler, Et — je pleure - rais moins si

A.

pp 1^{re} Mouv!

je n'avais l'en-vi - e De sui-vre ces oi-seaux que je

p 1^{re} Mouv!

suivre

A.

p *ral.* Moins lent

vois s'en-vo-ler!

LE ROI *p*

Un mau-vais

Moins lent ($\text{♩} = 76$)

p *suivre* *pp*

Depuis un moment les jeunes filles curieuses se sont successivement rapprochées, elles écoutent

1^{re} R. *p*

sort s'at-tache à ta nais-san-ce, Et

1^{re} R.

bien que je sois ton père et le Roi Ce sort fa -

1^{re} R.

- tal, je n'ai pas la puis - sance... Enfant, de l'é - loigner de

Un peu plus lent

AURORE (inquiète) *p*

Un mauvais sort s'at - tache à ma naissance!

1^{re} R.

toi!

p (presque parlé)

LES JEUNES FILLES
(surprises et troublées)

Un mauvais sort s'at - tache à sa naissance!

p (presque parlé)

Un mauvais sort s'at - tache à sa naissance!

Un peu plus lent (♩ = 66)

Le ROI

p

Sois pa - ti - ente et laisse fuir le temps — Notre

animez

le R.

âme est aujourd'hui du - re - ment é - prouvé - e Mais voi - ci tes vingt

animez

le R.

ans Et tu vas è - tre libre en - fin, libre, et sau -

en ralentissant

AURORE (avec un triste sourire)

Je suis pa - ti - ente, ô pé - re, et — j'at -

le R.

- vé - - - el

en ralentissant

Le roi l'attire doucement à lui et la tient embrassée.

A.

p tends! — Animez peu à peu

pp *f*

p *mf*

Plus animéLe ROI (souriant) *f*

Mais je ne veux plus que tu pleures! O

Plus animé (♩ = 108)

f

Plus soutenu

vous, vierges au front riant, Rendez plus vif le vol des heures En légay-

Plus soutenu (♩ = 84)

1^{re} R.

sf

Un peu animé

Plusieurs jeunes filles prennent les instruments qui traînent ça

le
R.

- ant.

Un peu animé (♩ - 100)

f

tr

et là, se groupent gracieusement sous les arbres et se disposent à jouer. D'autres

tr

s'apprentent à danser; Les dernières entourent le Roi et Aurore qui a repris sa place

tr

sur le banc de pierre. Le Roi semble prendre plaisir à les voir.

f

DANSE

Modéré (♩ = 80)

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a series of chords, each with a grace note above it. The lower staff is in bass clef and begins with a piano (*p*) dynamic marking. It contains a sequence of eighth notes and quarter notes, with a melodic line that becomes more complex and rhythmic towards the end of the system.

The second system continues the piece. The upper staff shows further chordal development with grace notes. The lower staff features a prominent sixteenth-note pattern in the left hand, creating a rhythmic accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is placed in the right hand of this system.

The third system shows the continuation of the rhythmic patterns. The upper staff has more chords with grace notes. The lower staff maintains the sixteenth-note accompaniment, with some melodic fragments appearing in the right hand.

The fourth system introduces a change in the upper staff, featuring a melodic line with a trill (*tr*) and a fermata. The lower staff continues with the sixteenth-note accompaniment and some chordal support.

The fifth system concludes the piece. The upper staff has a melodic line with a fermata. The lower staff features a final sequence of chords and a melodic line in the right hand.

First system of a musical score in 3/4 time, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of the musical score. The treble staff shows a more complex melodic passage with triplets and slurs. The bass staff includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) and continues with a steady accompaniment.

Third system of the musical score. The treble staff features a series of slurs and a trill-like figure. The bass staff continues with a simple, rhythmic accompaniment.

Fourth system of the musical score. The treble staff begins with a trill (*tr.*) and continues with a dense, flowing melodic line. The bass staff maintains a consistent accompaniment.

Fifth system of the musical score. The treble staff shows a melodic line with slurs and a final flourish. The bass staff concludes with a simple accompaniment.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a complex, rapid sixteenth-note pattern with trills and triplets. The lower staff (bass clef) has a simpler accompaniment. Dynamics are marked as *f*, *mf*, and *p*.

Second system of musical notation. The upper staff continues with intricate sixteenth-note passages and triplets. The lower staff features a more active bass line with eighth-note patterns. Dynamics include *p*.

Third system of musical notation. The upper staff includes trills (*tr*) and trills with grace notes (*trb*) over sixteenth-note runs. The lower staff continues with dense sixteenth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The upper staff shows trills and triplets. The lower staff has a steady accompaniment of eighth notes. Dynamics include *f*.

Fifth system of musical notation. The upper staff features trills and triplets. The lower staff concludes with a final bass line. A circled 'C' symbol is present at the end of the system.

Animez un peu

S. *p* Al-lons, princes-se a-ni-mez - vous! — Ri - ez,

Mezzo-Sop *p* Al-lons, princes-se a-ni-mez - vous! — Ri - ez,

Contr. *p* Al-lons, princes-se a-ni-mez - vous! — Ri - ez,

Animez un peu (♩ - 100)

S. *mf* dansez, i-mi-tez - nous — Le temps

M. *mf* dansez, i-mi-tez - nous — Le temps

C. *mf* dansez, i-mi-tez - nous — Le temps

Aurora demeure étrangère aux jeux de ses compagnes.

S. est fri - vo - le, Et l'heu - re s'en -

M. est fri - vole Et l'heu - re s'en -

C. est fri - vole Et l'heu - re s'en -

S.
- vo - le U - nis - sons Nos chan - sons

M.
- vo - le U - nis - sons Nos chan - sons

C.
- vo - le U - nis - sons Nos chan - sons

S.
Ri - - - ons et dan - sons! *f* Ce qu'on

M.
Ri - - - ons et dan - sons! *f* Ce qu'on

C.
Ri - - - ons et dan - sons! *f* Ce qu'on

S.
vole au plai - sir Est bon à sai -

M.
vole au plai - sir Est bon à sai -

C.
vole au plai - sir Est bon à sai -

S. *mf*
- sir _____ Al-lons prin.ces.se é-veil-lez -

M. *mf*
- sir _____ Al-lons prin.ces.se é-veil-lez -

C. *mf*
- sir _____ Al-lons prin.ces.se é-veil-lez -

f *tr*

S. Ri-ez, dan-sez, i-mi-tez-nous! -

M. Ri-ez, dan-sez, i-mi-tez-nous! -

C. Ri-ez, dan-sez, i-mi-tez-nous! -

tr

Le ROI

En - fin ra - ni - mé - e Ré - ponds

mf

1^{re}
R.

à leurs vœux! — O ma fille ai - mé - e

1^{re}
R.

p Char - mante et char - mé - e *mf* Mets ta grâce

Aurore cédant à la prière de son père

1^{re}
R.

en leurs jeux gra - ci - - eux

ral.

ral.

s'est levée et commence à danser Elle est entourée seulement de deux de ses compagnes, les autres

Modéré (♩ = 80)

1^{re}
R.

p

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a series of chords and eighth-note patterns. The lower staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes, with some chords and a few longer notes.

The second system continues the piece. The upper staff shows more complex chordal textures and melodic lines. The lower staff maintains the eighth-note accompaniment, with some variations in rhythm and dynamics.

The third system features a more active upper staff with frequent sixteenth-note passages. The lower staff continues with a steady eighth-note accompaniment, providing a solid harmonic base.

The fourth system shows a change in the upper staff's texture, with more sustained chords and longer note values. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the lower staff towards the end of the system.

The fifth system is marked *plus lent* (slower) and *large* (larger). The upper staff has a sparse texture with long, sustained notes. The lower staff features a slower eighth-note accompaniment. Dynamic markings of *p* (piano) are used in the lower staff.

Un appel de trompe résonne hors du château... Tous surpris écoutent

Modéré (♩ = 8¼)

Le ROI *f* Le G^d Sénéchal paraît

Qui donc vient à cette heure aux portes du châ - teau?

suivi de deux hallebardiers

Le Roi se tourne vers les jeunes filles

il s'approche

Lent (♩ = 66) (avec douceur)

le R. Rentrez —

d'Aurore

le R. Va re-po - ser, chère enfant, — à bien-

Aurore et les jeunes filles rentrent dans le pavillon

1^{re}
R

- têt !

p

p *pp* *mf*

Les jeunes filles ont disparu

Le Roi se retourne vers le G^d Sénéchal

Le ROI

f

parle

Modéré (♩ = 88)

p *pp* *f* *f*

8² bassa -

Le Grand SÉNÉCHAL

le Roi demeure
interdit

C'est un che - va - lier qui demande l'hospi - ta - li - té

p *suivez*

Le ROI après une hésitation **Plus animé** (comme parlé) *mf*

Réponds au che-va - lier que la fa-ta-li -

Plus animé

pp *mf*

8^a bassa -----'

le R. - té pé - se sur ce pa - lais Et que je le suppli - e de fuir, et d'excu -

le R. - ser mon re - fus offen - sant !

Modéré

' Le G^d SÉNÉCHAL (respectueux) *p* il n'ose continuer

Mais... les lois de la chevale - ri - e !...

Modéré

p

Le ROI *mf*

C'est vrai ! le devoir me li - e Il faut accueillir le pas - sant

suivrez *f*

1^{re} H)
 Qu'il vienne!
 en mesure
 p suivez f

1^{re} R)
 Ah! — je tremble et re - doute un pé - ril in - connu!

*
 Modéré, allure bien franche et bien rythmé Le Chevalier paraît précéder

Modéré (♩ = 84)
 mf

du G^d Sénéchal et de varlets porteurs de flambeaux

Le CHEVALIER (joyeusement)

O roi, sa - lut!

* On peut transposer en Mi^b à partir de cette mesure.

Le ROI

En ce palais soyez le bien - ve - nu

mf *f*

Detailed description: This block contains the musical score for the character 'Le ROI'. It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes a *mf* dynamic marking and a *f* dynamic marking with a crescendo hairpin.

Le CHEVALIER (avec bravoure)

Je suis un che - va - lier qui pas - se Le prince a - mant

mf *p*

Detailed description: This block contains the musical score for the character 'Le CHEVALIER'. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has three sharps and the time signature is 3/4. The vocal line starts with a *mf* dynamic marking. The piano accompaniment begins with a *p* dynamic marking and includes a triplet of eighth notes.

de l'inconnu Je cours lès - pace en con - qué - rant —

f

Detailed description: This block continues the musical score for 'Le CHEVALIER'. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has three sharps and the time signature is 3/4. The vocal line includes a *f* dynamic marking. The piano accompaniment continues with a *f* dynamic marking.

Je suis le che - va - lier er - rant

f

Detailed description: This block concludes the musical score for 'Le CHEVALIER'. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has three sharps and the time signature is 3/4. The vocal line includes a *f* dynamic marking and a triplet of eighth notes. The piano accompaniment also includes a *f* dynamic marking.

f bien rythme, sans presser

1^{re} C.

De par le monde je guer-roi-e Et je vais où va mon plaisir,

mf

1^{re} C.

Ac-ceptant de l'humaine joi-e Ce que ma chance en peut saisir

f

1^{re} C.

Accueillez moi sans me connaî-tre, Mon seul caprice est mon maî-tre

mf *p*

en aug - men - tant

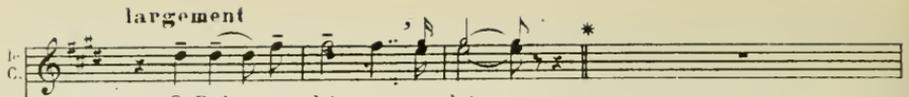
1^{re} C.

Et mon seul but l'i-dé-al

ff

6 6 6 6

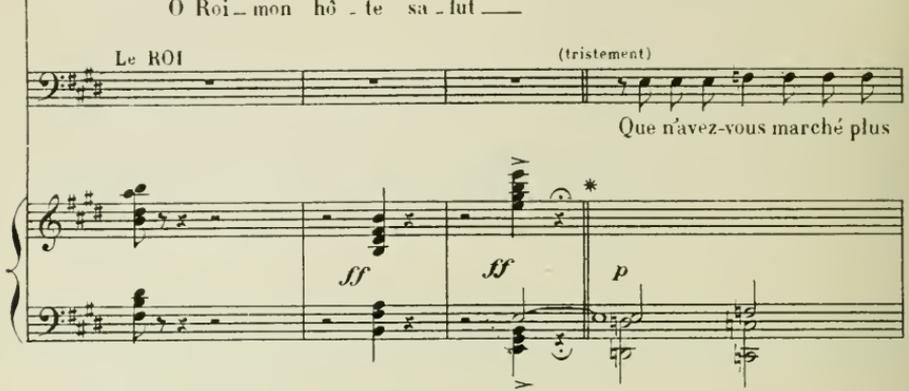
largement

1.
C.  O Roi - mon hô - te sa - lut —

Le ROI (tristement)

Que n'avez-vous marché plus

ff *ff* *p*



1.
R.  loin vers l'ho - ri - zon? Ces lieux sont le sé - jour de mal - faisants gé -



Le CHEVALIER

1.
C.  J'a - do - re les lu -

1.
R.  - nies Dont le tris - te pou - voir pèse sur ma mai - son

p *mf*



* S'il y a eu transposition, reprendre ici le ton réel

1.
C.

-tins J'aime leurs ty-ran-ni-es Ne puis-je vous en dé-li-vrer?

Le ROI

Lent

Hélas! — je n'o-se l'espérer! Mais pour que vous pas -

Lent (♩ = 76)

fp

Ⓢ

le R.

-siez u-ne nuit moins trou- blé - e A l'autre bout du palais, loin d'ici

p

Le CHEVALIER

animez

Sire, encor u-ne fois, mer-

le R.

Vous trouverez l'a-bri d'u-ne tour — i-so-lé - e

pp

animez

-ci!
 Mais, par grâce, — é - loi - gnez de mon cœur tout sou - ci —

Mè - me si ma crainte vous fait sou - ri - re En -

Le CHEVALIER (il s'incline en souriant)
 Je m'enferme - rai, — Si - re!
 - fer - mez - vous !

Ⓢ Lent et calme

La nuit — vous soit pro - pi - ce
 Lent et calme (♩ = 60)

1.
C. *Dormez en paix*

le
R. *A dieu*

Le Chevalier et le Roi se saluent — Les porteurs de flambeaux montent les marches
Le Sénéchal guide le Chevalier, ils montent, reparaissent dans la galerie — On ferme les grilles. Ils disparaissent

Le ROI (avec expression, comme une prière)

p *animez*

pp *animez*

O mar-rai - nes, Je vous im - plo - re! prolon-

dimin. *retenez*

animez *suivez*

-gez son sommeil — et sur les yeux d'Au-ro-re Jetez un voile é-

Lent *p*

p *Lent* (♩ = 60)

il les suit

-pais!

Un souffle mystérieux agite les feuilles des arbres, le jardin s'allume de clartés, puis

doucement les portès du pavillon où repose la princesse s'ouvrent d'elles-mêmes

Aurora paraît comme attirée par une force invisible

Elle regarde autour d'elle avec étonnement

ppp

AURORE

p

Quelle force incon - nue en ce jardin m'â - me?

A. *ppp*

Quel pouvoir merveil-

A. *ppp*

- leux me di - ri - ge, re - tient mes pas, et dans ces lieux m'en-

châ - ne?

pp

le silence du bois la ravit
très calme

pp

doux, tranquille, contemplatif
p
Tout re - po - se, la nuit des - cend

pp *M.G.*

Et dans l'air des cieux jaillissant, On voit l'étoi -

M.G.

A. *le, ca-ressant De clar-tés la terre_ endor-mi-el*

A. *Moi dont le cœur triste est glacé, Moi, qui ne sais rien du pas-*

p

pp

A. *-sé, Dans ce grand jardin dé-lai-sé Je*

dim. *pp* *ppp* *pp*

A. *n'ai que la nuit pour a-mi-e! Tout*

moins p

pp

animez un peu

A

parle — à mon â - me le soir Quand, seule i - ci je viens m'as-

animez un peu

A

- soir Sous les grands ar - bres qui som - meil - - - lent Les

A

fleurs me con - so - lent sou - vent Et je les é - cou - te, ré -

A

- vant... Les â - mes des cho - ses s'éveil - lent ral.

Plus lent

ral. *pp*

A. Leur voix berce mon en - nuit

La nuit !

Plus lent

ral.

1^{er} Mouv!*pp*

Elle se prend à errer dans le jardin, cueillant de ci, de là, des

fleurs et disparaît au détour d'une allée

Le Chevalier a paru au fond de la galerie, les

grilles s'ouvrent devant lui - Il descend en scène comme hypnotisé

8^e basse

Le CHEVALIER

souriant et charme

De quel le puissance é - tran - ge Suis-je jou - et — en ce mo -

8^e basse

1^{re} C. - ment? Les por - tes devant moi s'ouvrent seu - les!...

8

1^{re} C. Tout chan - - - ge

8

1^{re} C. Tout s'illumi - ne Et c'est comme un aimant qui m'at - ti - re! Le

p *f* *mf*

8

1^{re} C.

rê - - ve se mé - lunge — A la ré - a - li - té! —

il avance inquiet, et regarde sous les arbres

1^{re} C.

pp

Suis - je bien é - veil -

il fait de nouveau quelques pas

1^{re} C.

- lé? — Suis - je bien é - veillé? —

Soudain aux rayons de la lune il aperçoit Aur^ore qui vient vers lui sans le voir,

(tressaillant)

1.
C.

Ah! qu'ai-je vu!

♩ = ♪ de la mesure précédente

pp

portant une moisson de fleurs dans les plis de sa jupe

1.
C.

un an - - - - - ge

1.
C.

Quel - le blan - cheur - - - - - se -

a

8^{va}

1.
C.

- reine et quel - le pu - re -

dimin et ral.

Un peu plus lent

1^{re} C. *- té!*

Un peu plus lent (♩. = 52)

ppp

1^{re} C. *p*

Au - tour de moi tout est men -

1^{re} C. - son - - - ge En ce jar -

1^{re} C. - din si - len - ci - eux!

1^{re} C

Je fais un

1^{re} C

son - - - ge, Je fais un

1^{re} C

son - - - ge Dé - li - ci -

Aurore aperçoit le Chevalier, laisse tomber ses fleurs et demeure immobile, étonnée...

p *doux*

1^{re} C

- eux

Le CHEVALIER

p en mesure

Je te fais donc peur?

en mesure

fp suivez

p

AURORE calme, le regardant

p

Je croyais — faire un rê-ve Un peu...

Je l'ai troublé peut - ê - tre?

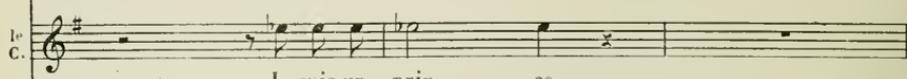
Qui donc... Qui donc es - tu?..

A - chè-ve

animez

un peu retenu
(naïvement)

A.  Un prin-ce!...

1^e C.  Je suis un prin - ce

un peu retenu



A.  moi, je suis prin-cesse Au - rore, et mon père est un



A.  roi Que fait un prince?

1^e C.  Peu de



Gai, avec entrain

1^{re}
C.

cho - - - se... Bien peu de

Gai, avec entrain (♩ = 158)

p

1^{re}
C.

cho - - - se

M.G.

1^{re}
C.

p

N'importe où son pied se po - se C'est un doux ta - pis de

pp

1^{re}
C.

ro - - - se Que le vent met sous ses

1^{re} C. pas ! Il por - te vingt ans à

2^e C. pei - - ne Et la tris - tesse — ou la

1^{re} C. pei - - - ne Son cœur ne les con - nait

1^{re} C. pas Son â - me sé -

1^{re} C. *veille, il pas-se In - sou - ci - ant et lé - ger*

1^{re} C. *Il est l'oi - seau de l'es - pa - - - ce*

1^{re} C. *Qui se plait à vol - ti - ger*

f *tr*

AURORE

Mais ce prin - ce... (Suis-je in - dis -

1^{re} C.

A. 

- crè - te?) Quel est le plus doux pas - se -

A. 

- temps qu'on lui prè - te A quoi peut - il bien son -

A. 

- ger ?

Le CHEVALIER

Il va, cherchant les i -

pp

C. 

- vres - ses, Où sont les bel - les prin - ces - - - ses Au pa -

1e
C.

-ys des doux se - crets!

1e
C.

Son ciel d'a - zur est sans voi - - le Il court a -

pp

1e
C.

- près son é - - toi - - le A tra - vers -

1e
C.

monts et fo - rêts!

A.
le C.

- mant a pro - non - cé ta bou - - che?

Un

le C.

mot de - vant le - quel Cè - - - de le plus fa -

le C.

- rou - - - che, Qui rè - - - gne dans mon

le C.

cour et trou - ble - ra le tien!

1.
C

Ver - be divin de l'a - mour

AURORE

L'a - mour !

mè - - - me !
la ♩ de la mesure précédente

f

Ped. Ped.

A

cédez

que dit l'a - mour

cédez

Le CHEVALIER

Je l'ai -

ral.

ral.

Plus soutenu

1^{re} C. *p*
 - me ! C'est par lui qu'i - ci -

Plus soutenu (♩ = 52)

p

1^{re} C.
 - bas tout s' anime et res - pi - re C'est le

1^{re} C.
 maî - - - tre bé - ni des

1^{re} C.
 lar - mes et du ri - re Et le

1^{re}
C. mon - - de, qu'il peut a - battre ou ra - ni - mer,

1^{re}
C. — Meurt et vit par l'a - mour —

1^{re}
C. *f* meurt — et vit par l'a - mour et ne ces - se d'ai -

1^{re}
C. — mer ! *f* Aime — à ton tour Aime — *f* élargissez

A. *plus lent* Ai -

le C. Au - ro - - - - re

plus lent

f *p* *f*

Ped. 8^{ve} basse

A. *ral.* (songeuse, comme rappelant ses souvenirs)

- mer ! Quelque - fois dans mon âme

ral. Très lent

pp

8

A. é - tran - ge - ment char - mé - e, Un fris - son très doux

pp

4

5

A. a passé ! J'ai te - nu lon - guement ma pau -

3

4

A. *p*

- pière fermé - e Et mon cœur é - mu - s'est gla - cé! Toute trou -

Le CHEVALIER

C'était l'amour -

animez légèrement

A.

- blé - e J'in - ter - ro - geais les fleurs, les é - toi - les, les

animez légèrement

A.

cieux Tout semblait me ré - pondre avec un air joy -

A. *dimin.* *(tristement) p* *ralentissez*

- eux Mais je n'ai pas - com -

p *ralentissez*

A.

pp retenez

- pris — Et je m'en suis al - lé - e!

Le CHEVALIER en mesure *p*

C'est — en mesure

1^{re} C.

Animez un peu

— que, vois-tu, ce n'est qu'à deux Qu'un mys_tère — ans_si

p Animez un peu

1^{re} C.

beau se peut en - fin com - pren - dre Je te cherchais — sans

1^{re} C.

doute et — tu de - vais m'at - ten - dre... Me voi -

AURORE

animez (craintivement)

J'ai

ici; Je t'ai - me, Aimez - nous!

p

p dim. animez *p*

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal line (Soprano) begins with a whole rest followed by a half note G4. The piano accompaniment starts with a half note G3 in the bass and a half note G4 in the treble. The lyrics are 'J'ai ici; Je t'ai - me, Aimez - nous!'. The piano part includes dynamic markings *p*, *p dim.*, and *animez p*.

peur j'ai peur! Je

(avec douceur)

Que crains - tu?

pp

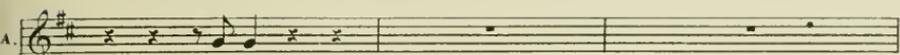
Detailed description: This system contains the second vocal entry. The vocal line (Soprano) begins with a whole rest followed by a half note G4. The piano accompaniment continues with a half note G3 in the bass and a half note G4 in the treble. The lyrics are 'peur j'ai peur! Je (avec douceur) Que crains - tu?'. The piano part includes dynamic markings *pp* and *pp*.

crains de la pei - ne!

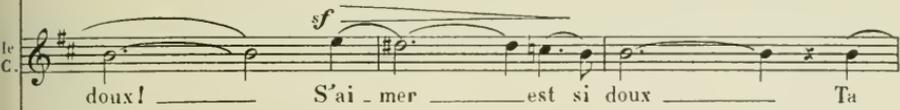
Sai - mer est si

pp

Detailed description: This system contains the third vocal entry. The vocal line (Soprano) begins with a whole rest followed by a half note G4. The piano accompaniment continues with a half note G3 in the bass and a half note G4 in the treble. The lyrics are 'crains de la pei - ne! Sai - mer est si'. The piano part includes dynamic markings *pp* and *pp*.

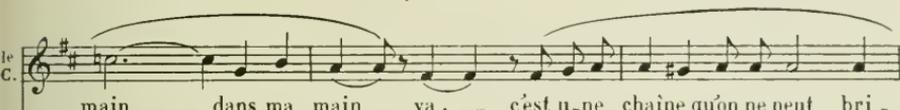
A. 

J'ai peur !

le C. 

doux! S'ai - mer est si doux Ta

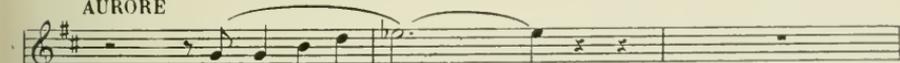


le C. 

main, dans ma main, va, c'est u-ne chaîne qu'on ne peut bri -



AURORE



Comment nait l'a - mour?

le C. 

- ser! Il nait d'un bai.

pp 

ral. ral.

A. d'un bai - ser!

1^{re} C. - ser

pp

ral. ral.

Plus lent *p*

A. Le baiser!

1^{re} C. *p* Le bai - ser mot char-

Plus lent (♩. = 52)

pp

A. mot charmant

1^{re} C. - mant, dé-li-ci-eu-se cho - se Un

un souf - - -

souf - - - fle par - fu - mé - - - ca - res -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing a whole rest followed by a half note G4 and a dotted half note G4. The middle staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a half note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a half note G4. The bottom staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef, containing a quarter note G2, a quarter note A2, a quarter note B2, and a half note C3.

- fle par - fu - mé ca - res - sant - u - ne

- sant - - - u - ne ro - - - se

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a half note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a half note G4. The middle staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a half note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a half note G4. The bottom staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef, containing a quarter note G2, a quarter note A2, a quarter note B2, and a half note C3.

ro - - - se Mon cœur a tressail -

Douce i - vres - - - se qui

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a half note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a half note G4. The middle staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a half note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a half note G4. The bottom staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef, containing a quarter note G2, a quarter note A2, a quarter note B2, and a half note C3.

A. *li* et mon àme est trou -

1^{re} C. met — des larmes dans les yeux, —

A. - blé - - - e.

1^{re} C. *f* L'à - me qui parle à l'âme et fait rê - ver des

A. animez peu à

Rê - ver des cieus.

1^{re} C. cieus — animez peu bai - ser ra - di -

p peu

A. Le bai - ser radi - eux !

1^{re} C. - eux Est plus — qu'u - ne ca -

p

peu

p

A. u - ne ca - res - - - se !

1^{re} C. - res - - - se C'est Pé - ter -

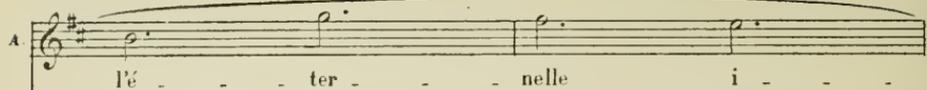
p serrez ————— *f*

A. Ah! ————— C'est

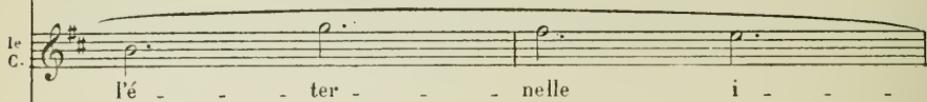
1^{re} C. - nel - le joie ————— et

f

Animé, chaleureux

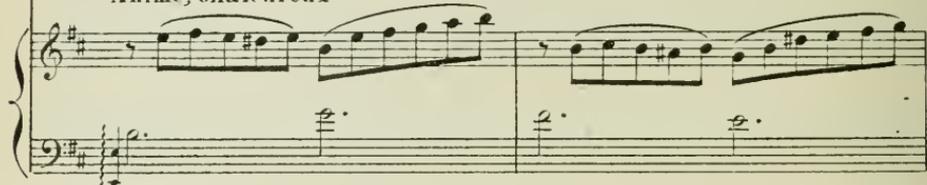
A. 

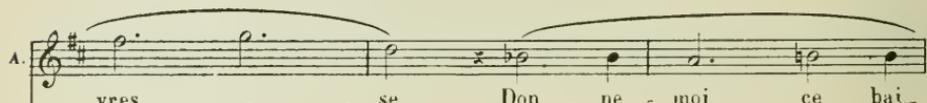
lé - - - ter - - - nelle i - - -

1^{re} C. 

lé - - - ter - - - nelle i - - -

Animé, chaleureux



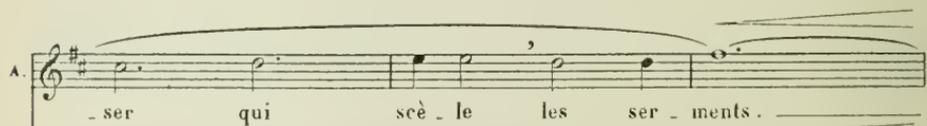
A. 

- vres - - - se Don - ne - moi ce bai -

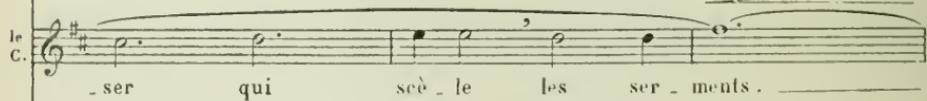
1^{re} C. 

- vres - - - se C'est le chas - te bai -



A. 

- ser qui scè - le les ser - ments .

1^{re} C. 

- ser qui scè - le les ser - ments .



élargissez

A. *ff* Des a - mants!

le C. *ff* Des a - mants!

élargissez

suivez *f* *très long*

8^{ve} basse

Le Chevalier l'attire à lui doucement, la regardant avec amour; il met un baiser sur son front

Aurore pousse un cri et passe

A. *très lent* Ah! qu'ai-je

p *très lent* *f* *p*

8^{ve}

les mains sur son front

elle essaie de faire quelques pas

A. donc? je chancelle...

Le CHEV.

O ciel!

pp

elle s'arrête

A

dans mes veines se glisse un froid... prodigi-

suivez
pp

elle tombe inanimée sur le banc

A.

- eux Et, je sens se fermer mes yeux

Le CHEV. (terrifié) *p*
 mor-tel

pp *suivez*

URGÈLE

apparaissant

Très modéré

Moi la fée Ur-gè-le

f

mor-tel mais qui donc?...

Très modéré (♩ = 72)

f

U.  Qui t'ordonne de fuir sans te souve_nir d'el - le Plus que d'un rêve é - va_nou -

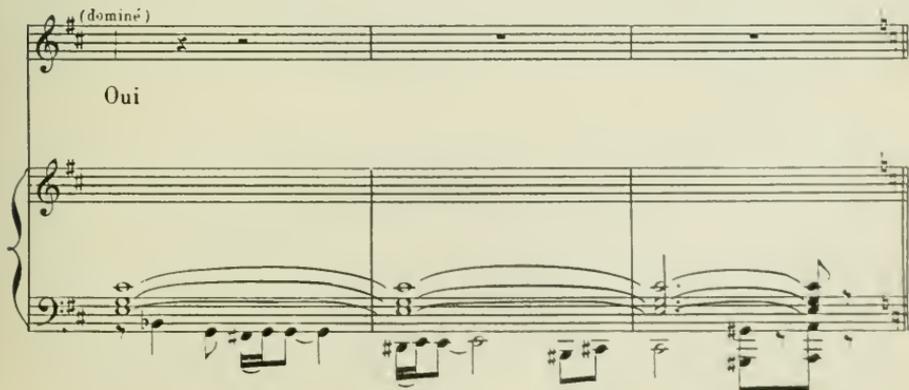
mf

U.  i Tu m'as compris? Tu m'o_bé.i_ras?

M. G.

Le CHEVALIER Sous le geste d'Urgèle il recule et fuit, l'œil fixe et agrandi par la terreur

(dominé)

Oui 

C'était assez de pa-ti-en-ce Et ma vengeance enfin s'appe-san-

p *suivent*

Animé se redressant et appelant ***f***

U. -tit sur toi Ve -

Animé (♩ = 104)

f ***mf***

U. -nez, ve - nez ac-courez tous et re-connaissez -

U. -moi!

A sa voix sont arrivés de tous côtés des serviteurs affolés portant des flambeaux; dame Gudule, la première, sort du pavillon et court à la princesse... puis les suivantes, le Page, les halbardiers. Tous poussent des exclamations à la vue d'Urgèle.

ff

Le ROI accourt — il aperçoit Aurore étendue,
il se précipite sur le corps de sa fille

(désespéré)

fil sanglotte

Ma fil - le !

ff

ff

URGÈLE

Très lent

A ma pa-role, ô roi,

Très lent

ral.

pp — *f* — *pp*

Ped

je suis fi - dè - le Et ma me - na - ce s'accomplit

elle disparaît

Ped. $\frac{3}{4}$
8^{ve} basse

La Fée PRIMEVÈRE (apparaissant à la place de la statue du fond)

Rassurez-vous !

Ce n'est point le trépas qui de sa main cruelle

A fermé ses beaux yeux

La FÉE :

Le sommeil seulement la touchant de son aile ,

8-----

pp

Va s'étendre sur elle et sur tout autour d'elle, Long paisible et mystérieux.

8-----

(Sous un geste de Primevère le pavillon s'éclaire et
l'on voit Aurore endormie dans un nid de velours et de soie)

La princesse dormira Jusqu'à l'heure où sous la caresse d'un plus ardent baiser

p

L'amour réveillera...

Toi seul, ô Roi
De qui dépend le sort d'un peuple, oublie
Et règne Vous grand Sénéchal, et toi
Petit Page, jouets de l'humaine folie,
Suivez Gudule dans la vie!
Allez !

Le Roi jette un dernier regard sur sa fille endor.

Modéré sans lenteur (♩ = 88)

mie puis s'éloigne appuyé sur l'épaule du Sénéchal;

Gudule et le Page les suivent

La FÉE d'une voix prophétique :

La FÉE :

Pour les envelopper d'une ombre protectrice,

Buissons épais,

Arbres sauvages,

Croissez à ma voix, mélangez en paix

Vos inextricables feuillages

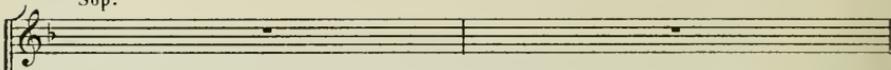
Le jour qui avait paru, fait
place à une nouvelle nuit

La FÉE, touchant une dernière fois de sa
baguette les gens endormis

Modéré sans lenteur

Et vous tous, habitants de cette

Sop.



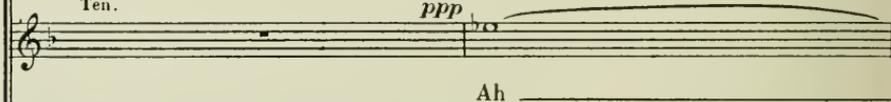
Mez.

ppp

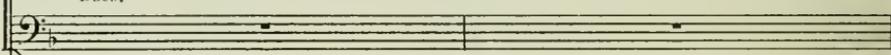


Tén.

ppp



Bass.



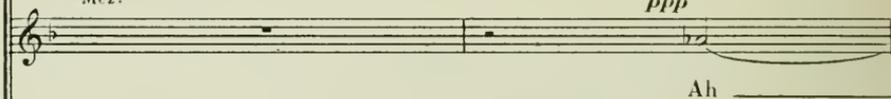
Des arbres croissent en tous sens

Sop.



Mez.

ppp



Tén.



Bass.

ppp



1^{er} Mouv! (♩ = 88)

ppp



8^{ve} basse

Le fond du jardin se voile entièrement d'un rideau de verdure — des lianes ferment le chemin

magique demeure, A partir de cette heure, dormez pendant cent ans!

S. *ppp* Ah _____

M. _____

T. _____

B. *ppp* Ah _____

S. Ah _____

M. _____ Ah _____

T. _____ Ah _____

B. _____

8^{ve} basse _____

8^{ve} basse

L'ÉCHO

(de plus loin)

(d'encore plus loin)

Dormez pendant cent ans!...

Dormez!

Dormez!

S. *pp* ah _____

M. *pp* ah _____

T. *pp* ah _____

B. *pp* _____

S. *pp* _____ ah _____

M. *pp* _____

T. *pp* ah _____

B. *pp* ah _____

ppp

8^e basse _____

Un rideau de feuillage monte devant le pavillon, le masquant ainsi que les personnages.

Il ne reste visibles en scène que les gardes de l'escalier et de la galerie, des suivantes sur le banc de pierre et quelques serviteurs, tous dormant

S.
ah

M.
ah

T.
ah

B.
ah

S.
ah

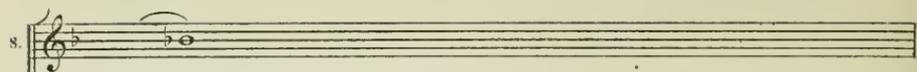
M.
ah

T.
ah

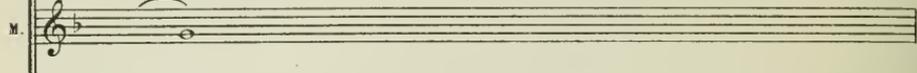
B.
ah

3

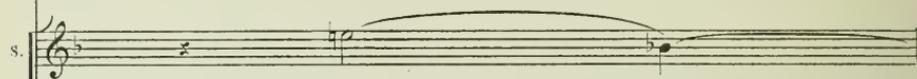
8^{ve} basse

S. 

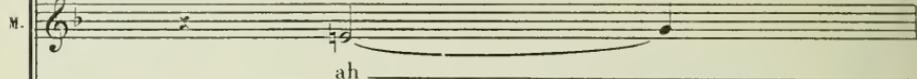
M. 

T. 

B. 

S.  ah _____

M.  ah _____

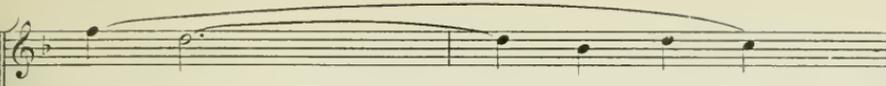
T. 

B. 



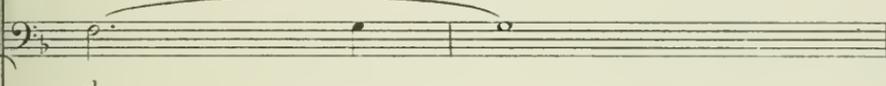


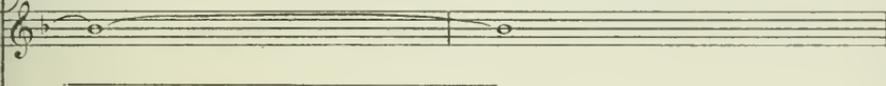
W. basso

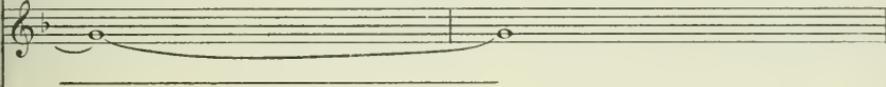
S. 
ah _____

M. 
ah _____

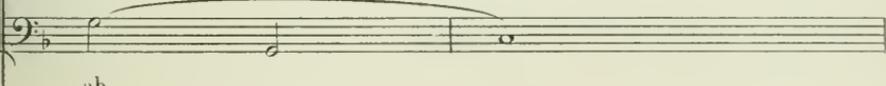
T. 
ah _____

B. 
ah _____

S. 
ah _____

M. 
ah _____

T. 
ah _____

B. 
ah _____



8^{ve} basse -----

The musical score is arranged in two systems. The first system contains four vocal staves (Soprano, Mezzo, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The second system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The piano part features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and sustained chords in the left hand. The vocal lines are marked with 'ah' and include long, sweeping melodic lines.

8^{ve} basse

S. *pp* *perdendosi*

M. *pp*

T. *pp*

B. *pp*

S. *pp* *perdendosi*

M. *pp*
ah

T. *pp*
ah

B. *pp*

B^o basso

ACTE II

CENT ANS RÉVOLUS

LA CHASSE

Gai, joyeux (♩. = 132) *f*

1^{re} PARTIE

f *croisez* 8

PIANO

Gai, joyeux (♩. = 132)

2^e PARTIE

f

f 8

f 8

ff

f

First system of a musical score. It consists of two staves. The upper staff features a complex texture of chords and arpeggios. The lower staff contains a melodic line with eighth-note patterns and rests. A dashed line with the number '8' indicates an octave transposition for the lower staff.

Second system of the musical score. The upper staff continues with a melodic line of eighth notes, marked with accents (>). The lower staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes. A fermata is placed over the final note of the lower staff.

Third system of the musical score. The upper staff has a dense texture of chords and arpeggios. The lower staff has a melodic line with eighth notes. A dashed line with the number '8' is present. Dynamics include *p* (piano) and *ff* (fortissimo).

Fourth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with eighth notes and accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *ff* and *p*.

Fifth system of the musical score. The upper staff features a complex texture of chords and arpeggios. The lower staff contains a melodic line with eighth notes and rests. A dashed line with the number '8' is present. The dynamic *f* (forte) is indicated.

Sixth system of the musical score. The upper staff continues with a complex texture of chords and arpeggios. The lower staff has a melodic line with eighth notes and rests.

8

8

8

This system consists of three staves. The top staff features a complex texture of chords and arpeggios. The middle and bottom staves contain rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The number '8' is written above the first two measures of the middle staff.

This system continues the piece with three staves. The top staff has a melodic line with accents. The middle and bottom staves provide harmonic support with chords and moving lines. The number '8' is written above the first measure of the middle staff.

8

p

f

This system is divided into three measures. The first measure is marked *p* (piano) and features a melodic line in the top staff and a bass line in the bottom staff. The second and third measures are marked *f* (forte) and contain dense, rapid arpeggiated passages in both the top and bottom staves.

8

ff

p

This system is divided into three measures. The first measure is marked *ff* (fortissimo) and shows a melodic line in the top staff and a bass line in the bottom staff. The second and third measures are marked *p* (piano) and feature dense, rapid arpeggiated passages in both the top and bottom staves.

8

f *p* *ff*

8

f *ff*

8^{ve} basse

8

p *f*

8

First system of musical notation. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with chords and slurs. A dynamic marking *p* is placed above the second measure of the lower staff. A *ff* marking is placed above the first measure of the upper staff.

8

Second system of musical notation. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with chords and slurs. Dynamic markings *p* and *f* are placed above the first and second measures of the upper staff, respectively.

8

Third system of musical notation. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with chords and slurs. A trill marking *tr:* is placed above the first measure of the upper staff. Dynamic markings *pp subito* and *pp subito* are placed above the first and second measures of the lower staff, respectively.

First system of musical notation, measures 140-142. The system consists of three staves. The top staff is a single treble clef with a melodic line of eighth notes, some beamed in groups of four. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a piano (*f*) dynamic marking. The bottom staff is a grand staff with a fortissimo (*ff*) dynamic marking, featuring a bass line with eighth notes and a treble line with chords and some sustained notes.

Second system of musical notation, measures 143-145. The system consists of three staves. The top staff continues the melodic line from the first system. The middle staff continues the piano accompaniment. The bottom staff continues the fortissimo accompaniment, showing a steady eighth-note bass line and chords in the treble.

Third system of musical notation, measures 146-148. The system consists of three staves. The top staff features a more complex melodic line with many beamed eighth notes. The middle staff continues the piano accompaniment with chords. The bottom staff continues the fortissimo accompaniment, with a bass line of eighth notes and chords in the treble.

8

Musical score for the first system, measures 8-11. The system consists of three staves: a top staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and two lower staves with a grand staff (treble and bass clefs). The top staff features a complex melodic line with many accidentals and slurs. The middle staff contains a series of chords and single notes, some with accents. The bottom staff has a bass line with eighth and quarter notes.

8

Musical score for the second system, measures 12-15. The system consists of three staves. The top staff continues the melodic line from the first system, ending with a trill (tr) and a fermata. The middle staff shows chords and single notes, with some notes marked with accents. The bottom staff continues the bass line with eighth and quarter notes.

8

Musical score for the third system, measures 16-19. The system consists of three staves. The top staff begins with a trill (tr) and a fermata, followed by a melodic line. The middle staff contains chords and single notes, with some notes marked with accents. The bottom staff continues the bass line with eighth and quarter notes.

First system of musical notation, consisting of three staves. The top staff is a single treble clef with a melodic line featuring a dotted half note and a sixteenth-note run. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a piano accompaniment. The bottom staff is a single bass clef with a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dashed line above the system is labeled "8^o".

Second system of musical notation, consisting of three staves. The top staff continues the melodic line with a sixteenth-note run. The middle staff continues the piano accompaniment with a dotted half note. The bottom staff continues the rhythmic accompaniment. A dashed line above the system is labeled "8^o".

Third system of musical notation, consisting of three staves. The top staff begins with a dynamic marking of *ff* and features a sixteenth-note run. The middle staff continues the piano accompaniment with a dotted half note. The bottom staff continues the rhythmic accompaniment. A dashed line above the system is labeled "8^o".

8

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with slurs and accents, marked with a forte *f* dynamic. The lower staff contains a bass line with chords and a melodic line.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with accents. The lower staff features a bass line with chords and a melodic line, marked with a forte *f* dynamic.

Third system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a bass line with chords and a melodic line, marked with a mezzo-forte *mf* dynamic.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a bass line with chords and a melodic line, marked with a mezzo-forte *mf* dynamic. A *soutenu* hairpin is present in the lower staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a bass line with chords and a melodic line, marked with a piano *p* dynamic.

Sixth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a bass line with chords and a melodic line, marked with a forte *f* dynamic.

pp

The first system consists of two systems of staves. The top system has a piano staff and a grand staff. The piano staff contains a melodic line with a *pp* dynamic marking. The grand staff contains a bass line with a steady eighth-note accompaniment. The second system continues the grand staff accompaniment with various chordal textures and melodic fragments.

pp

The second system also consists of two systems of staves. The top system has a piano staff with a *pp* dynamic marking and a grand staff. The piano staff contains a melodic line with a *pp* dynamic marking. The grand staff contains a bass line with a steady eighth-note accompaniment. The second system continues the grand staff accompaniment with various chordal textures and melodic fragments.

cédez un peu

cédez un peu

The third system consists of two systems of staves. The top system has a piano staff with the lyrics "cédez un peu" and a grand staff. The piano staff contains a melodic line with the lyrics "cédez un peu". The grand staff contains a bass line with a steady eighth-note accompaniment. The second system continues the grand staff accompaniment with various chordal textures and melodic fragments.

un peu moins animé

p

un peu moins animé

Le chant très soutenu et en dehors

mf

p

p

p

First system of musical notation. The top staff (treble clef) contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The middle staff (bass clef) features a long, sweeping melodic line with a fermata. The bottom staff (bass clef) contains a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Second system of musical notation. The top staff (treble clef) continues the melodic line. The middle staff (bass clef) has a melodic line with a fermata. The bottom staff (bass clef) features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, including a measure with a '7' and another with an 'x'.

Third system of musical notation. The top staff (treble clef) continues the melodic line. The middle staff (bass clef) has a melodic line with a fermata. The bottom staff (bass clef) features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, including a measure with a '2' and another with an 'x'.

First system of musical notation, consisting of three staves. The top staff is a treble clef with a melodic line featuring eighth-note patterns and slurs. The middle staff is a treble clef with chords and some melodic fragments. The bottom staff is a bass clef with a steady eighth-note accompaniment. A fermata is placed over the final note of the top staff.

Second system of musical notation, consisting of three staves. The top staff continues the melodic line with more complex rhythmic patterns and slurs. The middle staff shows chords with some melodic movement. The bottom staff continues the eighth-note accompaniment. A fermata is placed over the final note of the top staff.

animez un peu

Third system of musical notation, consisting of two empty staves (treble and bass clef).

animez un peu

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The top staff has a treble clef with chords and melodic fragments. The bottom staff has a bass clef with a steady eighth-note accompaniment. A fermata is placed over the final note of the top staff.

This page of musical notation, numbered 148, features six systems of staves. Each system consists of two staves joined by a brace on the left. The notation is primarily in treble clef, with some bass clef staves in the lower systems. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as *pp* and *p*. The first system begins with a *pp* marking. The second system includes a second ending bracket labeled '2'. The notation is complex, with many beamed notes and slurs, suggesting a technically demanding piece.

1^{er} Mouvt

1^{er} Mouvt (♩ = 152)

8

8

Musical score system 1, measures 8-10. The system consists of four staves. The top staff is a single melodic line with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). It features a series of eighth notes with a slur and a dynamic marking of *p* (piano) at the start of measure 10. The second staff is a piano accompaniment with a treble clef, featuring chords and eighth notes. The third staff is a piano accompaniment with a bass clef, featuring chords and eighth notes. The fourth staff is a piano accompaniment with a bass clef, featuring chords and eighth notes. A dashed line above the first staff indicates the start of measure 8.

8

Musical score system 2, measures 11-13. The system consists of four staves. The top staff is a single melodic line with a treble clef and a key signature of two sharps. It features a series of eighth notes with a slur and a dynamic marking of *pp* (pianissimo) at the start of measure 11. A trill (*tr.*) is marked above the first note of measure 12. The second staff is a piano accompaniment with a treble clef, featuring chords and eighth notes. The third staff is a piano accompaniment with a bass clef, featuring chords and eighth notes. The fourth staff is a piano accompaniment with a bass clef, featuring chords and eighth notes. A dashed line above the first staff indicates the start of measure 8.

8

Musical score system 3, measures 14-16. The system consists of four staves. The top staff is a single melodic line with a treble clef and a key signature of two sharps. It features a series of eighth notes with a slur and a dynamic marking of *f* (forte) at the start of measure 14. The second staff is a piano accompaniment with a treble clef, featuring chords and eighth notes. The third staff is a piano accompaniment with a bass clef, featuring chords and eighth notes. The fourth staff is a piano accompaniment with a bass clef, featuring chords and eighth notes. A dashed line above the first staff indicates the start of measure 8.

8

System 1: Treble clef with a complex chordal accompaniment. Bass clef with a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dashed line above the staff indicates a repeat sign.

8

System 2: Treble clef with a complex chordal accompaniment. Bass clef with a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dashed line above the staff indicates a repeat sign.

8

System 3: Treble clef with a complex chordal accompaniment. Bass clef with a rhythmic accompaniment of eighth notes. A dashed line above the staff indicates a repeat sign. A trill (tr) is marked above the final note of the treble staff.

First system of musical notation. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a trill (tr) over a dotted quarter note. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two sharps, featuring a complex rhythmic accompaniment with many beamed notes and rests. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two sharps, featuring a rhythmic accompaniment with many beamed notes and rests.

Second system of musical notation. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps, featuring a melodic line with many beamed notes and rests. The middle staff is a grand staff with a key signature of two sharps, featuring a rhythmic accompaniment with many beamed notes and rests. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two sharps, featuring a rhythmic accompaniment with many beamed notes and rests.

Third system of musical notation. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps, featuring a melodic line with many beamed notes and rests. The middle staff is a grand staff with a key signature of two sharps, featuring a rhythmic accompaniment with many beamed notes and rests. The bottom staff is a bass clef with a key signature of two sharps, featuring a rhythmic accompaniment with many beamed notes and rests.

8

First system of musical notation, measures 8-10. The score is in treble and bass clefs with a key signature of two sharps (F# and C#). Measure 8 features a complex melodic line in the treble with many accidentals and a half note in the bass. Measure 9 has a melodic line in the treble with accents (>) and a half note in the bass. Measure 10 has a melodic line in the treble and a half note in the bass. The dynamic marking *ff* is present in both measures 9 and 10.

8

Second system of musical notation, measures 11-13. The score is in treble and bass clefs with a key signature of two sharps. Measure 11 has a melodic line in the treble with accents (>) and a half note in the bass. Measure 12 has a melodic line in the treble with accents (>) and a half note in the bass. Measure 13 has a melodic line in the treble with a trill (*tr.*) and a half note in the bass. The dynamic marking *ff* is present in measure 13.

8

Third system of musical notation, measures 14-17. The score is in treble and bass clefs with a key signature of two sharps. Measure 14 has a melodic line in the treble with a trill (*tr.*) and a half note in the bass. Measure 15 has a melodic line in the treble with a trill (*tr.*) and a half note in the bass. Measure 16 has a melodic line in the treble with a trill (*tr.*) and a half note in the bass. Measure 17 has a melodic line in the treble with a trill (*tr.*) and a half note in the bass. The dynamic marking *fff* is present in measures 16 and 17.

TROISIÈME TABLEAU

La cour intérieure de la pittoresque habitation du garde-chasse Eloi — D'un côté, corps de bâtiment, de l'autre, bouquets d'arbres, treilles fleuries qui masquent l'entrée de la forêt; au fond une haie qui sépare l'habitation du chemin. Des tables sont couvertes de victuailles et de boissons. Au loin, enfouies dans la verdure, on aperçoit les tourelles d'un antique château. Les paysans réunis chez Eloi fêtent les noces de Jacotte et de Barnabé.

Gai, bruyant, animé (♩ = 158)

PIANO *ff*

Les hommes installés, rient, boivent bruyamment — Les jeunes filles tournent autour d'eux...
s'impatientent, désireuses de reprendre la danse

LES BUIVEURS

Tén. *f*

A - mis — bu - vons en - co - - re

Bass. *f*

A - mis — bu - vons en - co - - re

Dans un coin Jacotte et Barnabé bavardent gaiement

T.

Et por - tons d'u - ne voix so - no - - re La san -

B.

Et por - tons d'u - ne voix so - no - - re La san -

T.

- té des nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

B.

- té des nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

Jacotte quitte son mari pour s'approcher de son père au
bras duquel elle s'accroche gentiment

T.
à son père

B.
à son père

8

Barnabé va s'attabler avec les buveurs

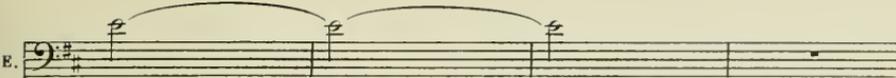
ELOI *mf*

Mer - ci _____ mes bons a - mis, moi

mf *p*

E
je veux boire à vous A vous je

8

E. 
 bois _____

Tén. *f* 
 Ils sont _____ heu-reux j'es - pè - - - re

Bass. 
 Ils sont _____ heu-reux j'es - pè - - - re



E. 
 Que leur sort _____ soit pros - pè - - - re Bu-vons

T. 
 Que leur sort _____ soit pros - pè - - - re Bu-vons

B. 
 Que leur sort _____ soit pros - pè - - - re Bu-vons



E. tous aux nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

T. tous aux nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

B. tous aux nou - veaux é - poux A la ma - ri - ée

E. à vous tous

T. à son père

B. à son père

Les JEUNES FILLES (impatentes)

Eh bien ! que fai - tes-vous de la ga - lan - te -

J. F. *ri - e?* N'a - vez-vous d'yeux que pour le

J. F. *vin?* *f* Faut - il qu'à ge - nous

J. F. on vous pri - e De nous of - frir la main? Et pour vous dé - ci -

J. F. *ff* - der en - fin, Faut - il qu'on cri - e jus - qu'à de - main? *tr* *ff*

Un peu moins animé

E

El - les ont rai - son! Al - lez

Un peu moins animé (♩ = 116)

mf *suivez* *p*

E

jeu - nes gar - çons In - vi - tez les jeu - nes fil - les, For -

E

mez les rondes et les qua - dril - les

Les JEUNES FILLES

f

Oui dansons

Animé (♩ = 144)

J

F

dansons

Les JEUNES GENS

dansons

Un joueur de flageolet est grimpé sur un tonneau, devant lui un tambourinaire et un joueur de cornemuse — Tous trois se mettent à jouer

LA RONDE

Gai, alerte (♩ - 144)

8-----

On entoure Jacotte et Barnabé qui esquissent un pas au milieu des danseurs

8-----

8-----

8-----

8-----

8

First system of musical notation, measures 1-5. The treble clef staff contains a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The bass clef staff contains a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the third measure.

8

Second system of musical notation, measures 6-10. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and a trill-like flourish in the final measure. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.

8

Third system of musical notation, measures 11-15. The treble clef staff features a *fz* dynamic marking in the first measure. The melodic line continues with slurs. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.

8

Fourth system of musical notation, measures 16-20. The treble clef staff includes a trill-like flourish in the third measure and a *fz* dynamic marking in the fourth measure. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.

8

Fifth system of musical notation, measures 21-25. The treble clef staff continues the melodic line with slurs. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.

8

Sixth system of musical notation, measures 26-30. The treble clef staff continues the melodic line with slurs. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.

8-

Tous les danseurs poussent un cri joyeux *ff* la ronde s'arrête

Ha!

8-

BARNABÉ
Modéré

(s'adressant à l'entourage)

La belle fille aux yeux fu-

Modéré (♩ = 120)

B.

-tés

Dont le regard nous a ma-

- tés, La Ja_cotte au ma - lin sou - ri - - - re,

La voi - là, c'est moi son é - poux,

Retenez un peu

JACOTTE

(finement)

cédez
 Oui, je t'ai vou.lu parmi

Il n'y a plus à s'en dé - di - re!

Retenez un peu

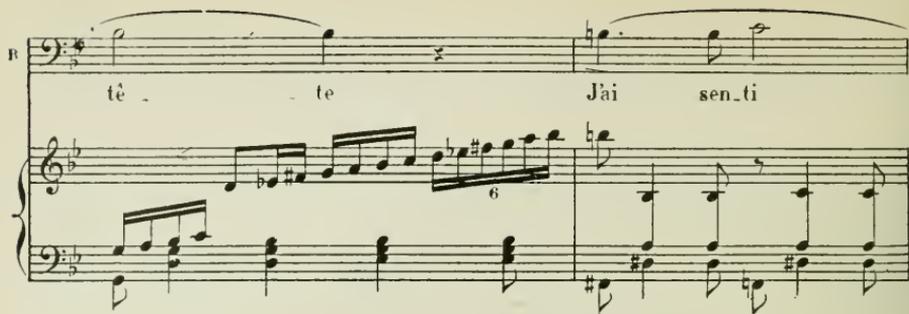
cédez

tous, cédez un peu
 Il n'y a plus a - s'en dé -
 suivez

1^{er} Mouv!
 - di - re
1^{er} Mouv! (♩ = 116)
p

BARNABE
 Quand el - le pas.sait près de moi,
p

Mon cœur sautait, je res.tais coi Et ça nous a - tour né la

R. 

tè - te J'ai sen - ti

R. 

le je ne sais quoi Qui fait qu'ensemble - on est tout cédez

JACOTTE
retenez un peu

J. 

Oui, c'é - tait un je ne sais

R. 

hê - tel
retenez un peu

J. 

quoi Qui - m'a - vait mis le cœur en cédez

Conservez le Mouv! un peu retenu

J. fé - te Depuis, dans nos prés et nos

Conservez le Moav! un peu retenu

p

J. bois Tout semble a - voir pris u - ne

J. voix Que j'é - coute au fond de mon

J. à - me — Gaie ou ré - veuse tour a tour

p

animez

J. *p* C'est que tout nous par - le d'a - mour! *f*

BARNABE

R. *f* C'est que tout nous par - le d'a - mour! *f*

C'est que tout nous par - le d'a - mour!

animez

ral.

J. Lais - sons nous brû - ler par sa flam - - - - -

ral.

R. O — ma Ja - cot - te chère fem - - - - -

suivez

animez

J. - me!

R. - me!

animez

f

Les cors de chasse résonnent dans le lointain Les jeunes gens et les jeunes filles écoutent,

ÉLOI

Chut! E_coutez!

Modéré (♩ = 100)

p

intrigués

E. Dans les halliers Le cor, au loin ré-son-nel

B. C'est le prince qui chasse - a-vec ses che-va -

mf

La chasse se rapproche de plus en plus

E. - liers -

Des piqueurs, des écuysers commencent à arriver... Tous les gens de la noce qui s'étaient avancés à leur rencontre reviennent en arrière et se rangent pour leur faire place
animé

Le Prince le faucon sur le poing,
paraît entouré de ses Seigneurs

La foule l'accueille avec joie

Sop.

f

Salut, Prin - ce, Sa - lut

Mez.

f

Salut, Prin - ce, Sa - lut

Tén.

f

Salut, Prin - ce, Sa - lut

Bass.

f

Salut, Prin - ce, Sa - lut

Le PRINCE
moins animé *gaiement*

Modéré sans lenteur

J'entends ne dé-ranger per - son - ne

Modéré sans lenteur (♩ - 92)

(à Eloi)

le Pr. C'est ta fil - le qui se ma - ri - e?

ELOI

Oui, cher Seigneur Viens Ja -

p

JACOTTE

Jacotte s'avancant et faisant une révérence au Prince

Prince

E. - cot - - te

f

tr

Le PRINCE

(souriant et lui prenant le menton)

D'honneur Je ne te savais pas fille accorte et jo - li - e

p

1.
Fr. Et quel heureux gars prit son cœur?

ELOI présentant le mari... qui salue
Barna -

lourdement

(bas aux deux Seigneurs qui l'accompagnent) (s'adressant aux nouveaux mariés)
en mesure

1.
Fr. Quelque soit Qu'un doux serment vous

(gauchement)

E. bé

en mesure

p *3*

f

il détache un anneau
de son doigt, l'offrant à Jacotte

1.
Fr. li - el A toi cet anneau d'or ou l'es -

p

p

1^{re} Pr.
-poir du bon-heur brille a-vec l'ê-me - rau - de:

BARNABÉ (l'œil allumé)
Et moi n'aurai-je

Jacotte va de l'un à l'autre faire admirer le présent du Prince

1^{re} Pr.
Si, un con-seil! L'amour rôde, il guette l'ins-

B.
rien? (il fait la grimace)

1^{re} Pr.
-tant, où l'é-poux s'endort, Bar-na-bé,... Veil-le bien!

ral.

suivez

Le Prince promène ses regards
autour de lui... montrant à Eloi
et aux mariés, les tours d'un châ-

Barnabé se retire mécontent
(on rit)

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

en mesure

teau qui domine la forêt — Tous quatre sont demeurés seuls au premier plan.

Le PRINCE

Quel peut être cet anti - que châ-teau?

ELOI

Personne n'y pé-

BARNABÉ

montrant le côté opposé

Je l'i-gno-re, je suis de par là... moi!

- nè - tre...

JACOTTE (mystérieuse)

Nul être humain n'en con - nait le chemin! U - ne lé -

p

- gen - de dit: Qu' u - ne femme, u - ne Rei - ne

Dort là de - puis cent ans, et qu'elle ap - par - tien -

Un peu plus animé

- dra A qui l' é - veil - le - ra!

Le PRINCE

(demeuré songeur)

Ah!...

Un peu plus animé (♩ = 104)

*tr**f*

BARNABÉ (très agité)

J'ose y croire à peine Il suffi - rait de l'é - veil - ler pour é - tre

JACOTTE (raillouse) *f* (commençant à se chamailler) *ff* Court
 Oui monsieur Barna - bé Vas y voir

R. (courroucé) *f*
 roi? Tu te gausses de moi

Court

Plus animé
 (se frappant le front) *p*
 B. Vrai, ce - la me ten - tel E - tre

Plus animé (♩ = 120)
fp *p* *mf*
 Court

mf (S'exaltant peu à peu) Le Prince et les Seigneurs, qui se sont rap -
 B. roi, — ce n'est pas à dé - dai - gner!

p *f*

prochès, s'amusent aux dépens de Barnabé.

177

B. *p* *f*

D'un tel emploi on se con - ten - - - - - tel Ce

JACOTTE (indigné)

Oh!

B. - la vaudrait bien mieux que gen-dre de fer-mier! —

B. *ff*

E - tre roil E - tre roil

JACOTTE furieuse, court droit à son mari.

Tu me quit-te-rais donc?

Elle crie, rage, trépigne et montre
à son mari des mains armées d'on-
gles menaçants

ff

Ah!

BARNABÉ

f

Oui-da! Sans bar-gui - gner!

f

exaspérée

ff

Vous l'entendez!

Modéré

Jacotte se calme — Barnabé se rappro-
che d'elle... avec prudence — Les Sei-
gneurs donnent le signal du départ.

ELOI

riant

Il veut ri-re.

Modéré (♩. = 100)

suivez

f

Tén.

En chas - - -

Bass.

f

Al-lons piqueurs de-bout — En chas - - -

LES SEIGNEURS

T. *se,* Le jour ne tombe pas en - cor!

B. *se,* Le jour ne tombe pas en - cor!

T. *f* Fai - tes ré - sonner — dans l'espa - ce le son du cor —

B. *f* Fai - tes ré - sonner — dans l'espa - ce le son du cor —

Deux piqueurs exécutent une sonnerie — D'autres leur répondent au loin.

T.

B.

écédez un peu

pp *f*

Tén.

LES SEIGNEURS

Tén.
Ve - nez Prin - ce, Ve - nez l'heure

Bass.
Ve - nez Prin - ce, Ve - nez l'heure

(♩ = ♩.)

p

Le PRINCE

mf

A - mis ex - cu - sez ma pa -
pres - se

pres - se

cédez un peu

Je Pr.

- res - se A l'om-bre de ces bois pro - fonds je veux ré -

cédez un peu

Je Pr.

- ver

Tén. *pp* Un peu animé, avec esprit

Le ré - ve con - vient

Bass. *pp*

Le ré - ve con - vient

Un peu animé (♩ = 120)

p *pp*

T.

aux troubles de l'a - me Quand nous se - rons loin

B.

aux troubles de l'a - me Quand nous se - rons loin

T. *Quel-que gen-te da-me Doit le re-trou-ver!*

B. *Quel-que gen-te da-me Doit le re-trou-ver!*

Le PRINCE (souriant) **Même Mouvt!**

T. *Vous vous trom-pe-z*

B. *Gar-dez de grâ-ce*

Même Mouvt! (♩. = ♩)

T. *vo-tre se-cret* **animez** *Et nous* **peu**

B. *Et nous*

animez **peu**

à peu
à travers la fo - rêt En chas -

à travers la fo - rêt En chas -

à peu 8

LES SEIGNEURS

Tén. *ff* Gai, joyeux
- se La chasse au fond des bois

Bass. *ff*
- se La chasse au fond des bois

Sop. *ff*
La chasse au fond des bois

Mez. *ff*
La chasse au fond des bois

Tén. *ff*
La chasse au fond des bois

Bass. *ff*
La chasse au fond des bois

LES PAYSANS

Gai, joyeux (♩. = 152)

8

ff

Les chasseurs se mettent en route suivis de toute la noce qui emboîte le pas.
Ils s'éloignent tous en chantant; Jacotte pousse Barnabé qui les suit à contre-cœur

T. C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

B. C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

S. C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

M. C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

T. C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

B. C'est le plaisir des rois La meute s'élan - ce

B.

Le Prince les regarde partir

T. Le cerfest aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

B. Le cerfest aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

S. Le cerfest aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

M. Le cerfest aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

T. Le cerfest aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

B. Le cerfest aux a - bois La nuit s'a - van - ce Al -

T. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gaî - ment courons les.

B. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gaî - ment courons les.

S. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gaî - ment courez les.

M. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gaî - ment courez les.

T. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gaî - ment courez les.

B. - lons chasseurs al - lons Par monts et par vallons Gaî - ment courez les.

T. - pa - - - ce OÙ pas - se Un clair re - frain _____ de

B. - pa - - - ce OÙ pas - se Un clair re - frain _____ de

S. - pa - - - ce OÙ pas - se Un clair re - frain _____ de

M. - pa - - - ce OÙ pas - se Un clair re - frain _____ de

T. - pa - - - ce OÙ pas - se Un clair re - frain _____ de

B. - pa - - - ce OÙ pas - se Un clair re - frain _____ de

8

T. chas - - - se ! En (de loin)

B. chas - - - se ! En

S. chas - - - se ! En

M. chas - - - se ! En

T. chas - - - se ! En

B. chas - - - se ! En

8

(de très loin)

T. chas - - - se ! En

B. chas - - - se ! En

S. chas - - - se ! En

M. chas - - - se ! En

T. chas - - - se ! En

B. chas - - - se ! En

mf

Les voix se perdent dans l'éloignement

T. chas - - - se !

B. chas - - - se !

S. chas - - - se !

M. chas - - - se !

T. chas - - - se !

B. chas - - - se !

Ralentir progressivement pendant les 13 mesures qui suivent pour arriver au **Mouvement Modéré**

p

Resté seul, le Prince devient pensif — Il regarde autour de lui et ses yeux s'arrêtent

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment with a dynamic marking of *p*. The score is in G major and 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature of 3/4. The music is written for piano and includes a fermata over the final measure.

longuement sur les tourelles du mystérieux château que l'on aperçoit au loin perdu dans

Musical score for the second system, continuing the piano accompaniment. The music is written for piano and includes a fermata over the final measure.

le feuillage

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment with a dynamic marking of *pp*. The score is in G major and 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature of 3/4. The music is written for piano and includes a fermata over the final measure.

Modéré, soutenu, tranquille

(♩ 80)

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment with a dynamic marking of *p*. The score is in G major and 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature of 3/4. The music is written for piano and includes a fermata over the final measure.

Le Prince est obsédé par les paroles de Jacotte et d'Éloï;

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment. The score is in G major and 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature of 3/4. The music is written for piano and includes a fermata over the final measure.

il les redit machinalement :

1^{re} Pr.

Per - son - ne n'y pé - nè - tre ! Nul être hu -

1^{re} Pr.

- main n'en con - nait le che - min !

1^{re} Pr.

rappelant ses souvenirs

Mon aï - eul, m'a-t-on dit,

f *pp*

1^{re} Pr.

mais je n'o - se le croi - re, Vit la

pp

Le chant bien en dehors

1^{re} Pr.

fil - le d'un roi sous son pre - mier bai - ser ——— Sue.com -

mf

dim. il retombe dans sa rêverie

1^{re} Pr.

- ber ——— au som - meil

pp

(réfléchissant)

1^{re} Pr.

C'est une é -

1^{re} Pr.

- trange his - toi - re Ne pour - rait - elle en ces

le Pr. lieux re - po - ser? Mais non!

le Pr. Quel - le fol - le pen - sé - e! La cho - se s'est pas - sé - e Voi -

le Pr. il remonte vers le fond
- là cent ans!

le Pr. Cet - te princesse est morte hé - las, — de - puis long -

ral. *3* *ral.* *ret.*

p suivez *pp* suivez

Modéré agité

le Pr. *il s'éloigne, pensif, sous les arbres*

temps

BARNABE, très agité, revient du côté opposé (se parlant à lui-même)

Comment sa -

Modéré, agité (♩ = 126)

p

B. - voir? J'ai le ver - ti - ge! Ça me trot - te

B. par le cer - veau J'ai quelque phy -

II. - si - que! (fat) On sait ce qu'on vaut, Je puis tout comme un autre ac -

B. *cedez*

-com-plir ce prodi - ge! U-ne princesse est

cedez

B. *ral.* (naïvement) *ral.*

là, qui dort depuis cent ans! Et le doit être veille!

pp *mf* *p*

suivez

JACOTTE est entrée derrière lui sans être vue
et écoute

1^{er} Mouv!

Que dit-il?

B. Que me fait son

1^{er} Mouv! (♩ = 126)

p *p*

B. âge?

A qui le veil-le c'est la ri -

p

B

- chesse; Un trô - ne

f *p*

JACOTTE (à part)

Ah! le méchant

(réfléchissant)

d'or! E - tre roi! — je suis mon

f *mf*

J.

Ah! le traî - tre

(très dégagé)

maî - - - tre Je renver - rai Ja - cotte à son

f *mf*

(furiuse, les mains crispées)

J. manant!

B. père! Avec quelques écus son-

un peu moins animé

J. Oy-ez le sot! J'en-ra-ge!

B. nants Mais je crains des dan-

suivez suivez

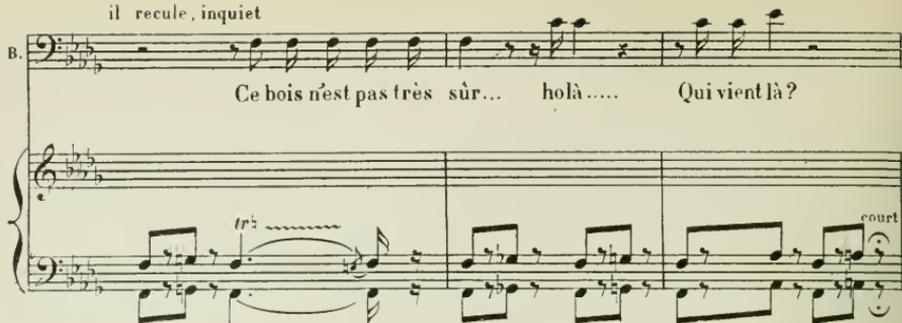
un peu moins animé

J. Il manque de cou-ra-ge Il n'i-ra pas elle se cache

B. -gers! Bruit sous les branches

suivez *Modéré* ($\text{♩} = 92$) *p* *tr*

il recule, inquiet

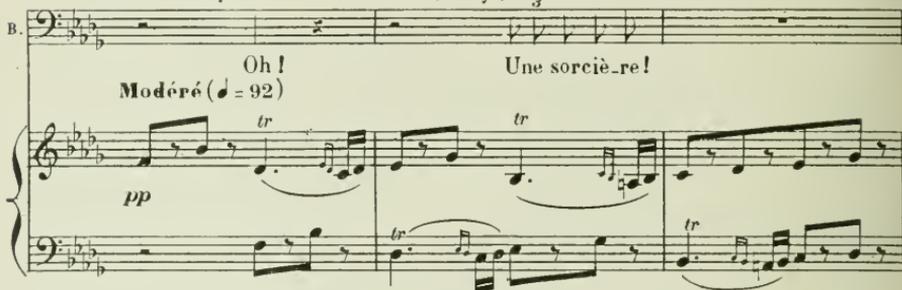
B. 

Ce bois n'est pas très sûr... holà..... Qui vient là?

(stupéfait)

(effrayé)

mais il se rassure et sourit

B. 

Oh! Une sorcière!

Modéré (♩ = 92)

pp

il imite la démarche comique de la vieille qui approche

B. 

non! Quelle drôle de bonne femme!

il la regarde venir — De son côté Jacotte
manifeste aussi son étonnementLa Vieille (Urgèle) paraît, courbée par
l'âge, elle avance lentement portant



un gros fagot de bois mort sur ses épaules, — elle s'arrête et

fait des efforts pour se débarrasser de son fagot. Barnabé s'en aperçoit et lui vient en aide

BARNABÉ

Ce fagot est trop lourd pour vos bras, bonne

La VIEILLE (d'une voix chevrotante)

Ai - de - moi!... Je sens mes ge - noux flé -

vieil - le!

Barnabé l'aide à se débarrasser du fagot qu'elle pose à terre

- chir

la
v

Puis - je me re-poser et boire un peu?

BARNABÉ

La

p *pp* *tr*

Detailed description: This system contains the first musical passage. It features a vocal line for 'la' and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'Puis - je me re-poser et boire un peu?'. Below the vocal line, the name 'BARNABÉ' is written. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and includes trills (*tr*) in the right hand. The key signature has two flats and the time signature is 12/8.

B

table Est servie — et voi - là de quoi te ra-fraichir

p

Detailed description: This system contains the second musical passage. It features a vocal line for 'B' and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'table Est servie — et voi - là de quoi te ra-fraichir'. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic. The key signature has two flats and the time signature is 12/8.

La VIEILLE (le regardant)

Tu n'es pas beau... mais — ton cœur — est chari-ta-ble

(vexé)

Hein!

Detailed description: This system contains the third musical passage. It features a vocal line for 'La VIEILLE (le regardant)' and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics 'Tu n'es pas beau... mais — ton cœur — est chari-ta-ble'. Below the vocal line, the name '(vexé)' is written. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic. The key signature has two flats and the time signature is 12/8.

elle saisit la main de Barnabé

V. *Oh!... que vois-je? Dans ta main*

B. (flatté) regardant autour de lui regardant le creux de sa main (naïvement)
Ah! Où ça?... Tu vois

V. (prophétique) *f* - *C'est ta des-ti-*

B. *clair, j'ai la peau tannée - e C'est un duril - lon...*

Plus retenu

(la voix de plus en plus ferme)

V. *- né - - e. La chance a tracé ton che-min... Si tu*

B. *ouvrant des yeux énormes*

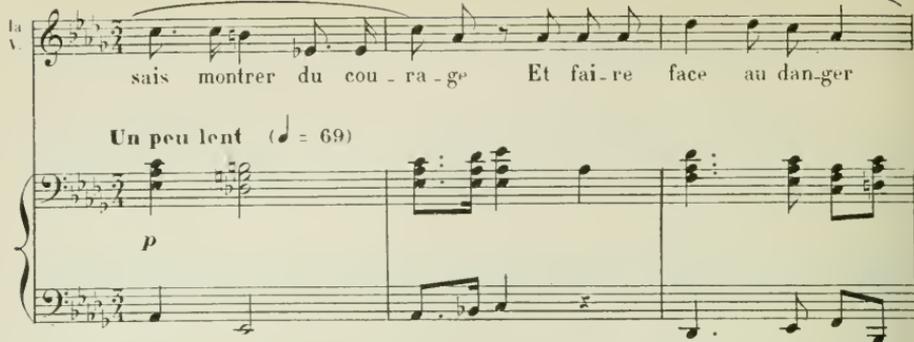
Ah bah!

Plus retenu (♩ = 72)

V. *ral.*

B. *dim. p f*

Un peu lent

La V. 

sais montrer du cou-ra-ge Et fai-re face au dan-ger

Un peu lent (♩ = 69)

p

La V. 

sans effroi, Tu se-ras puissant, ri-che et tu fe-ras la

f *p*

La V. 

elle rit sous cape (chevrottant) loil A mon

BARNABÉ Je m'endoutais Es-tu donc sor-ciè-re?

p

V. à - ge On lit l'a - venir
(avec suffisance)
B. Quand je se - rai roi

JACOTTE Jacotte sortant le nez de sa cachette.
Le
B. il va remplir un gobelet, qu'il apporte à la Vieille.
Je te pro - tè - ge - rai —

JACOTTE sot croit dé - ja l'è - tre!
La VIEILLE
B. merci.
(à la Vieille)
Bois...
élargissez ret

(après avoir bu) *p* **Modéré**

Sois dis - cret, je puis beaucoup pour

Modéré (♩ = 92)

f *pp* *pp* *tr*

toi! E - coute, pour te rendre mai - tre des destins,

tr

Tiens prends cestrois œufs

BARNABÉ niais, les trois œufs dans la main

Pourquoi?... Des œufs de poule!

tr *tr*

en élargissant très accentué

Ce sont trois ta - lis - mans, chaque œuf par toi cassé. Formez vous,

en élargissant

pp

la
V.

tu verras ton désir ex - au - cé. Tu se - ras roi devant que la nuit s'é -

(se redressant et à part)
ral.

la
V.

- cou - le

BARNABÉ

(il contemple ses œufs)

Roi! — Sorciè - re, grand mer - ci

ral

Plus lent

la
V.

p

Dors Princessel... A - vant que ce bé - nêt te ré - veil - le L'heure passe -

Plus lent (♩ - 76)

pp

tr

tr

tr

3^e basse

V. *ral* j'ai - rai ré - us - si!

BARNABE

Te re - ver - rai - je i -

8^e - - - - - *tr*

8^e basse - - - - -

V. *f* Non... *mf* Dans la fo - rêt enchan - tée, à mi -

B. - ci?

f *pp* *tr*

V. elle s'éloigne en boitant
- nuit

B. *p ral.* Il demeure immobile, comme pétrifié, bouche
bée, tenant toujours ses trois talismans
A mi - nuit!

suivez *pp* *tr*

elle laisse tomber son capuchon

(s'arrêtant)

(elle sort)

A nous deux maintenant, Primevère!

la
v

8^{ve} basse

Barnabé est toujours immobile

Jacotte se risque hors de sa cachette et s'assure qu'elle est seule avec Barnabé

Alerte (♩ - 108)

mf

8

JACOTTE

en mesure

Quel moyen i-ma-gi-ner pour qu'il é-cho-ne?

en mesure

suivez

plus soutenu

O bon-ne fée, ius-pi-re-moi,

que je le

J.

jou - e Et que ses ta - lis - mans ne lui servent de rien!

Elle rentre dans la maison

p

BARNABÉ reprend subitement possession de lui-même

B.

C'était donc vrai l'heure est proche...

f *p* *tr*

(tremblant)

B.

Coura - ge, Barna - bé Mais gare à mes trois

f *p* *tr*

B. *vœux! Et n'allons point cas-ser mes œufs! J'en vais*

B. *Un peu moins animé*
mettre un _ dans cha-que poche! Attenti-on! Je tiens là... dans mes
Un peu moins animé

B. *mains Tout ce qui peut char-mer la vi-e, Tout*

B. *ce qui des humains Exci-te le désir - et contente l'en-vi - el Tous les*

f

B. biens préci - eux — Par qui j'au - rai fé - li - ci - té com.

tr

B. - plè - te Ces ta - lismans les ren - fer - ment en eux!

tr *my* *animez* *animez*

B. Attent - on! N'en faisons pas une ome - lette!

1^{er} Mouv! *p*

1^{er} Mouv! *Alerte (♩-108)*

JACOTTE revient tenant à la main un œuf qu'elle montre Barnabé, très occupé à mettre avec mille

à part *3* *ral* *3*

Au poulailler, quand il m'en fallait trois, Je n'en ai trouvé qu'un! C'est grandom

P *suivez*

précautions, chaque œuf dans une poche différente, ne voit pas Jacotte

J. *finement* *3* *3* *3* *3* *3*

- ma - ge! Mais rien n'est per du, si comme je crois, Du seul que voi.

en mesure

J. elle le cache

- ci je fais bon u - sa - ge

BARNABÉ il aperçoit sa femme (à part)

Jacotte!

8 *7* *3*

en mesure

il demeure perplexé, puis tâche de s'esquiver à pas de loup

R. Comment l'éviter?

en mesure

suivez *7* *3*

JACOTTE

à part *3* *en mesure* *3*

Remplacer par un œuf de poule un œuf ma - gi - que C'est mal ai.

en mesure

suivez *7* *3*

Un peu lent

(très calme)

(l'appelant)

J. -sé Barnabé C'est moi Vas-tu rester dans la
 (se retournant, très ennuyé) il revient sur ses pas

P.

C'est toi?

Un peu lent (♩ = 65)

J. *f* *suivez* *p* 3

P.

cour? _____

Mais...

(bourru)

J. cour? _____ Mais...

P. (bourru)

Oui bien! J'aime peu qu'on repli - que

l'entourant de ses bras et en profitant pour

Mon _____ Barna - bé - ché -

Je fais ce qui me plait

J. l'entourant de ses bras et en profitant pour
 Mon _____ Barna - bé - ché -

P. Je fais ce qui me plait

J. *ri!* Un soir de no - - - ce!

(à part)

B. La

(à Jacotte)

B. *sot - te!* Eh par - di - - - tu sais bien que je

tr

p *f* *p*

B. fai - me, Ja - cot - te, Oui - - - tu sais bien que je

JACOTTE

J. A - lors ——— embras - se

B. t'ai - - me

J. moi ——— comme un bon ma - ril ——— embras - se -
lui donnant un baiser rapide

B. tiens

Barnabé la serre dans ses bras et
l'embrasse à pleines joues:

J. - moi ——— mon Bar.na - bé ché - ril ———

Jacotte en profite pour lui prendre un ta-
lisman dans une des poches et glisser l'œuf
de poule à la place.

en mesure

finement (à part) elle s'échappe,

C'est fait.

BARNABÉ (aguiché)

ral.

La dou - ce peau!...

ral.

en mesure

p

pp

pp

court

et court à la maison

Voi-là notre de - meure; Je t'attends mon pe-tit Barna-

en mesure

p

elle lui envoie un baiser

devenant triste et sérieuse

ral.

- bé

Je l'aime au fond

BARNABÉ

Dans une heu-re.

pp

(Jacotte rentre chez elle) (Barnabé la regardant partir...) il est hésitant... se grattant le front...

B. *mf* L'amour!... La royauté!

en mesure

p

Même mouv!
(frissonnant) *p*

B. Brrr! traverser la nuit, la forêt enchantée - el

Même mouv!

p

B. De gno - mes elle est han - té - e, Ça doit manquer d'a - gré -

B. - ment J'aurais du re - te - nir la vieil - - le El - le m'eût conseil -

Plus animé
(riant aux éclats)

B. - lé! Ah! ah! ah! ah! ah! je perds la tête La vieille n'est pas là,

Plus animé

tirant un talisman de sa poche Il va pour casser l'œuf... mais s'arrête, s'asseyant sur
mais j'ai le ta-lis-man!

f

le fagot de la Vieille

Très modéré

B. Cette dame qui dort est peut-être très laide

Très modéré

suivez *p*

B. Bast...qu'importe! Je la ver-rail Voy-on si la vieille a dit vrai

Animez

Animez

B. (il casse un œuf)

Je veux être porté dans la fo - rêt

f *suivez* *f*

Le fagot sur lequel il est assis se soulève et l'emporte... Barnabé épouventé s'y cramponne en criant: à l'aide... au secours.

Rapide

ff

Le Prince rentrant par où il était
Moderé, très soutenu

8

f *p* *pp* *dim* *ppp*

p

(♩ = 72)

sorti et rêvant toujours

Le PRINCE

mf

Je ne puis vaincre ma pen - sé - e... Un dé - sir cu - rieux — tient mon âme oppres-

1^{re} Pr
 - sè - e Et la fièvre du doute enva-hit mon es - prit

p

8^a bassa-----

1^{re} Pr
 Rê - ve charmant qui m'é-blou - it dou - ce ré - a - li - té peut-

8-----

animez légèrement

1^{re} Pr
 être... ou bien... fo - li - - e Suis-je le Prince anda - ri -

animez légèrement

p

1^{re} Pr
 - eux Qui d'un bai - ser ou - vri - ra - ses beaux

cédez

cédez

s'interrompant... indécis *ral.* *mf* **Lent** **Tres lent** *ret.*

1^{re} Pr. yeux... — ses beaux yeux!... — Qui sait mè - me?... Est el - le jo -

ral. **Tres lent** (♩ = 56)

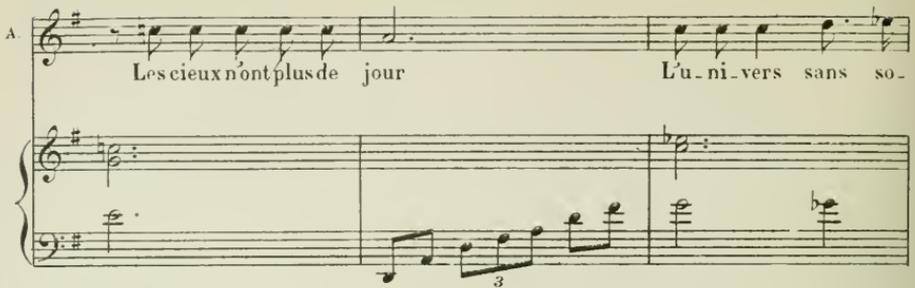
(il se laisse choir sur un escabeau) **ret.** il reste songeur et peu à peu s'endort...

1^{re} Pr. - li - el

(en imitant la voix) *p* *mf* **ret.**

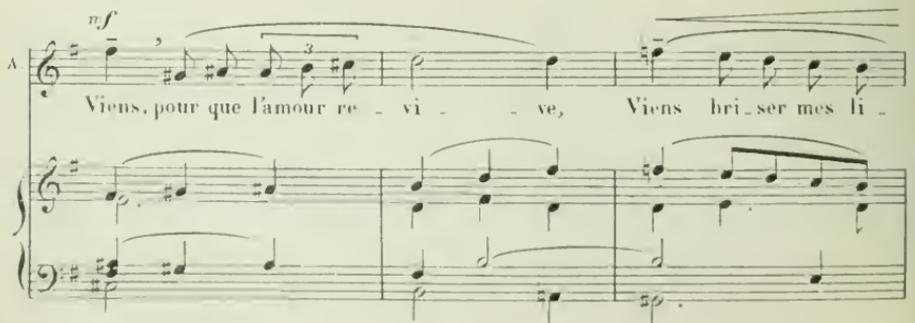
f l'air s'obscurcit. **Un rideau de brume s'élève devant la treille**

pp *mf* **ret.** **ret.**

A. 
 Les cieux n'ont plus de jour L'u-ni-vers sans so-

A. 
 - leil Lan - guit dans le som - meil -
mf *ral.* *p* *ral.*

Un peu moins lent 
 Ma pauvre âme est cap - tive Et je t'ap - pel - - le,
mf *p* **Un peu moins lent** (♩ = 66) *p*

A. 
 Viens, pour que l'amour re - vi - - ve, Viens bri - ser mes li -
mf

A. cédez un peu

ens Et sur mon front po - ser ta lèvre en un bai -

cédez un peu

pp *suivez*

A. en mesure

ser ! L'hi - ver a mis son

en mesure

pp

A. gi - - - vre Aux ar - - - bres des fo -

A. animez légèrement

rets Ac - cours et me dé -

animez légèrement

pp

A. *li - vre Et toi, prin - temps, pa -*

A. *- rais! O mon maître,*

A. *plus doux*
ô mon roi! Sau - ve - moi!

A. *f*
p ralentir
sau - ve - moi!...
ral.

Encore un peu moins lent

A. *p*

Le jour de joie est proche Hâ-te - toi d'ac-cou - rir _____ Les

Encore un peu moins lent ($\text{♩} = 72$)

p

A. fleurs _____ a ton ap - pro - che Vont sou-dain se rou-

A. -vir! O prince aimé _____ La -

pp

A. -mour _____ va sou-rire au prin - temps _____

pp

en animant peu à peu jusqu'à *ff*

A. *mf*

Au sé - jour

en animant peu à peu jusqu'à *f*

A.

de jeu nes - se

A.

Dans la lu - miè - re

A.

Et sous les bois chan - tants

Chaleureux

A *ff* Viens m'ap - por - ter li - vres se Je t'aime et je t'at -

Chaleureux

A *ff* - tends Mon cœur va s'a - ni -

élargissez

(avec la voix)

A *pressez* - mer Viens à moi! *ff* viens - ai -

pressez

A *Animé* La vision disparaît

- mer!

Animé

f

Un peu moins animé

Le PRINCE s'éveille, transfiguré

Ah! — vrai Dieu!... — Je crois vivre — au pa-ys de fée-

Un peu moins animé

1^o Pr. - ri - es Et ce rêve enchan - teur m'a dic - té mon devoir

1^o Pr. *ff* O princes - se je veux te voir

Gai, animé

Gai, animé (♩ = 138)

Les Seigneurs rentrent et vont au Prince

LES SEIGNEURS

Tén. *f*
Prin - - - ce voi - ci l'heu - re des chants

Bass. *f*
Prin - - - ce voi - ci l'heu - re des chants

T.
et des beau - ve - ri - es, Vous mè - le - rez - vous

B.
et des beau - ve - ri - es, Vous mè - le - rez - vous

T.
a - vec nous à ces jeux po - pu - lai - res?

B.
a - vec nous à ces jeux po - pu - lai - res?

Un peu modéré, résolu

Le PRINCE

Non!

Au de -

Un peu modéré (♩ = 126)

f *dim.* *p*

1^e Pr.

- là de ces bois sé - cu - lai - res Un de -

p

1^e Pr.

- voir con - duit mon dé - sir ar - dent

Un SEIGNEUR

Ja - mais voy - a - geur impru - dent N'est re - ve - nu

en animant

de ces bois so - li - tai - res

en animant

Tén. *f*

Nous i - rons a - vec vous, Prin - ce,

Bass. *f*

Nous i - rons a - vec vous, Prin - ce,

LFS. SEIGRIERS

T. *f*

nous i - rons a - vec vous, L'au - da - ce

B. *f*

nous i - rons a - vec vous, L'au - da - ce

T. *v* gran - - - de - - - mar - chez - - - nous i rons

B. *v* gran - - - de - - - mar - chez - - - nous i rons

f

Le PRINCE (les arrêtant)

1^{er} Mouv!

f Non... J'y veux al - ler seul; le des -

T. tous

B. tous

1^{er} Mouv!

Se tournant vers la forêt

le - fin le com - man - de

f

le Pr. Et vous qu'une in - fle - xi - ble loi dans

le Pr. l'om - bre re - tient en - dor - - - mi - e -

le Pr. *f* avec feu O prin - ces - se, ma dou - ce mi - e,

le Pr. Je viens à vous at - ten - dez - moi!...

en serrant

1^{re} Pr.

Il s'élançait vers la forêt après avoir fait signe aux

1^{re} Pr.

ff

Je viens à toi!

Seigneurs de rester

8^{ve} basse

Un SEIGNEUR

cède un peu

Laissons le se-loi-gner, mais

cède un peu

Un S.
ne le quittons pas... Et tâ - chons de sui - vre ses

Gai

Ils marchent avec précaution à la suite du prince.

Un S.
pas

Gai (♩ = 108) (presque le mouv! précédent)

pp

Les uns après les autres, reviennent les gens de la noce, regardant de tous côtés, ils cherchent

p

Barnabé*augmentant*

Trin. *f*

Bar - na - bé, Bar - na - bé! Où donc es - tu, vo - la - ge?

f *mf*

Sop.

Bar - na - bé! Bar - na - bé! Où donc es -

f *mf*

8. tu, vo - la - - - ge? A l'in - tant où Pe -

mf

9. - bé A l'a - mour - nous en - ga - ge

Sop.
Où donc es - tu?

Mez.
Bar-na - bé! Où donc es - tu?

Tén.
Bar-na - bé! Où donc es - tu?

Bass.
Bar-na - bé! Où donc es - tu?

JACOTTE (se lamentant)

f ralentissez un peu
Ah! ——— Le soir du ma - ri - a - ge S'être ain - si
mf ralentissez un peu *p*

J.
dé - ro - bé! Dé - ja me dé - laisser! J'en - ra - ge!... *ff*

1^{er} Mouv!

l'appelant

J.

ELOI (riant) Bar-na-bé!

Il re-vien-dra... il se ca-che

1^{er} Mouv!

mf

Sop.

Mez.

Ten.

Ah! ah! ah! ah! la folle his-

Ah! ah! ah! ah! la folle his-toi - re

f

p

f

p

S.

M.

T.

-toi-re Drô-le d'ê-poux vous a-vez

Quel beau ma-ri vous a-vez là Drô-le d'ê-poux vous a-vez

Drô-le d'ê-poux vous a-vez

f

mf

tr

tr

ff là! Bar-na - bé! Bar-na - bé!

ff là! Bar-na - bé! Bar-na - bé!

ff là! Bar-na - bé! Bar-na - bé!

Bass *ff* Bar-na - bé Bar-na - bé! Eh

qu'il revienne ou non, ce - la ne peut nous em - pê - cher de

tr

ni de dan - ser

ni de dan - ser

ni de dan - ser

boi - - - re *ff* Honte à ces ma -

(cri joyeux) *f* >

S. M. Hal

T. Hal

B. - ris é - tour - neaux Ab - sents le soir des é - pou -

S. M. Hal

T. Hal

B. - sail - - les A - mis, dé - fonçons

S. M. Hal

T. Hal

B. les tonneaux, Met - tons en per - ce

Ha!

Ha!

vingt futail - - - les A boi - - -

8-

Ha!

Ha!

Ha!

Ha!

- re, A boi - - - - re.

8-

re, A boi - - - - re.

8-

On défonce les tonneaux, on boit, on danse, on chante, de formidables éclats de rires se mê-
 (Tous, chantant à pleine voix)

Tra la la la la la la la tra la la la la la la

Tra la la la la la la la tra la la la la la la

lent au brouhaha général

S
M

Tra la la la la la la la, tra la la la la la la la Tra la la la

T

Tra la la la la la la la, tra la la la la la la la Tra la la la

ff

S

la la la la la la la la Ha! Tra la la la la la la

T

la la la la la la la la Ha! Tra la la la la la la

S

la la la la la Ha! Tra la la la la Ha! Tra la la la

T

la la la la la Ha! Tra la la la la Ha! Tra la la la

S
M

la Ha! ha! ha! ha! ha! La la la la

T

la Ha! ha! ha! ha! ha! La la la la

S
M

ff
la la la la Tra la la la la la la la Tra la la la la la la la

T

ff
la la la la Tra la la la la la la la Tra la la la la la la la

8

ff

8^e basse

S
M

la la la la la la la la la Ha _____ La _____

T

la la la la la la la la la Ha _____ La _____

8

mf *fff* *f*

tr *tr*

ACTE III

LA CAVERNE D'URGÈLE

INTRODUCTION

Large (♩ = 72)

PIANO

8^e basse

8^e basse

Une caverne de la forêt — Rochers, arbres dénudés vus par le fond — aspect hivernal
L'intérieur de la caverne est éclairé par des torches et le feu sur lequel bout une
chaudière — au dehors, clair de lune fantastique

A l'entrée de la caverne un vieux gnome à longue barbe blanche, se tient ac-
roupi près de la chaudière où la fée Urgèle fait bouillir des serpents et des her-
bes, pour ses opérations magiques

URGÈLE

(se redressant)

Même mouv! (♩ = 72)

A moi lu -

- tins, _____ Diablo_tins! _____ A

(mystérieux) *mf*

moi som - bres es - prits du mal,

Vif et léger (♩ = 80)

pp

A moi sor - ciè - - - res, A - to - mes des

nuits de sab - bat, Im - pal -

- pa - bles pous - siè - res, A moi!

A son appel surgissent les êtres qu'elle a évoqués

ils viennent auprès d'elle attendant ses ordres

Piano introduction for 'URGÈLE'. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed sixteenth notes, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment with chords and single notes.

URGÈLE

Vocal and piano accompaniment for the first line of 'URGÈLE'. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a flat key signature. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "En mon dernier com - bat _____ Sou - te -". The piano part features a prominent triplet of eighth notes in the right hand.

En mon dernier com - bat _____ Sou - te -

Vocal and piano accompaniment for the second line of 'URGÈLE'. The vocal line continues with the lyrics: "- nez vo - tre Rei - ne, A moi _____ les mau -". The piano accompaniment continues with the triplet pattern in the right hand.

- nez vo - tre Rei - ne, A moi _____ les mau -

Vocal and piano accompaniment for the third line of 'URGÈLE'. The vocal line concludes with the lyrics: "- dits, les _____ dé - chus, ma - gi - ci - ens". The piano accompaniment continues with the triplet pattern in the right hand.

- dits, les _____ dé - chus, ma - gi - ci - ens

U
 aux pieds four - chus Se - con - déz tous ma hai - ne, Ve -

U
 - nez! se - cou - ez la bu - che rou - gi -

p

U
 - - - e, Gno - - me, dé - mon, - - -

U
 - - - diablo - tin, Le feu s' -

U. *teint* *Cherchez les her-bes de ma - gi -*

(elle s'agenouille et consulte les cendres du foyer)

U. *- el*

U. *Rien, ... rien en -*

(se relevant)

U. *- co - re fa - tal des - tin! Au*

U. feu les plan-tes sau - va - ges ;

U. Au feu les cra - pauds

U. aux noirs ve - nins!

U. Por - tez par - tout vos ra - va - ges

U. *ff*
 gno - mes, nains, ————— A moi! —————

p
mf

(fiévreusement elle se remet à consulter les cendres),

U.

Tombe du ciel le fagot portant Barnabé à califourchon, plus mort que vif, il reste assis dessus, transi, figé et regarde, ahuri, ce qui se passe autour de lui. A la vue de

Barnabé et de son étrange monture, le vieux gnome se redresse tout joy-

The first system of music shows a piano accompaniment. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic foundation with sustained notes and moving bass lines.

-eux, puis se précipite sur Barnabé qu'il renverse et lui enlève son fagot qu'il

The second system continues the piano accompaniment. The treble staff features a more active melodic line with frequent sixteenth-note patterns, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

va jeter dans le feu qui s'éteignait

The third system includes a first ending bracket labeled '8' over the final two measures of the treble staff. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

The fourth system features a triplet of eighth notes in the bass staff and a trill (tr) in the final measure of the bass staff. The treble staff continues with its melodic line.

The fifth system includes a second ending bracket labeled '8' over the final two measures of the treble staff. Dynamic markings 'f' and 'pp' are present in the bass staff. Trills (tr) are also present in the bass staff.

Sop. *mf*
C'est i - ci que som - meille, ai - ma - ble jeune et

Mez. *p*
Ahl!

Tén. (Voix du vent à travers les arbres sauvages)
p
Ahl

Bass. *p*
Ahl

Même Mouv!

8

pp

BARNABÉ (se relevant)

C'est i - ci... Mais qu'isont

bel - le Cel - le dont la fée a fer - mé les yeux

8

(il écoute)

B. *ces gens mystérieux? C'est moi... puisque j'y*

S. *Ce - lui là seu - le - ment doit en - trer en ces*

M.

T.

B.

B.

B. *(se rengorgeant) suis Choisi par les destins* *ral.*

S. *lieux Que la vo - lon - té du des - tin appel - -* *ral.*

M.

T.

B.

B.

ral.

ral.

suivent

URGÈLE se redresse courroucée et du geste arrête la ronde.

Modéré

f $\overset{3}{\text{tr}} \text{ Ecoutez tous}$ $\overset{3}{\text{tr}} \text{ Le danger est très proche...}$

S. *le*

M.

T.

B.

Aux premières paroles d'Urgèle Barnabé manque de tomber à la renverse, ses jambes se débent sous lui... il se décide pourtant à lever les yeux et reconnaît Urgèle

Modéré (♩ = 88)

8-

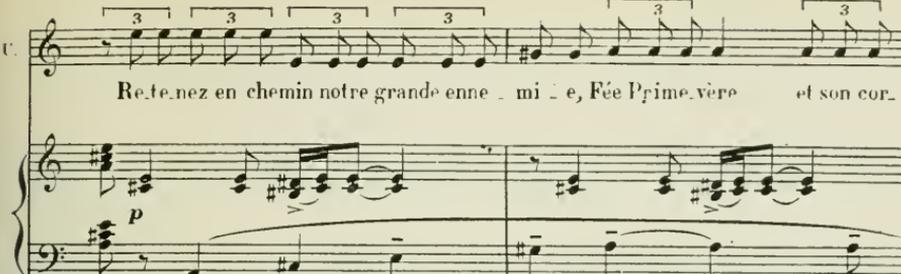
f *p*

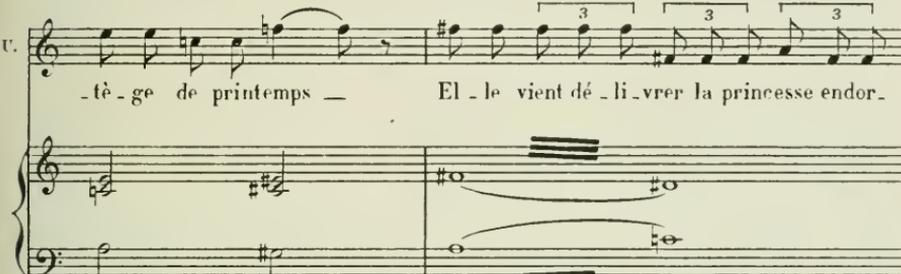
U. *en mesure* $\overset{3}{\text{tr}}$ $\overset{3}{\text{tr}}$ Un prince vient guidé par l'amour,...

B. *en mesure* *p*

U. $\overset{3}{\text{tr}}$ $\overset{3}{\text{tr}}$ $\overset{3}{\text{tr}}$ il approche, Défendez ce domaine, Obéissez —

B.

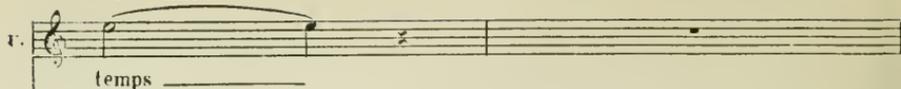
T. 
 Re - te - nez en chemin notre grande enne - mi - e, Fée Prime - vère et son cor.

T. 
 - tè - ge de printemps - El - le vient dé - li - vrer la princesse endor -

T. 
 - mi - e regardant Barnabé
Moi je prétends, si ce n'est

T. 
 toi Barnabé qui l'éveil - les, Qu'elle sommeil - le jusqu'à la fin des

Plus animé

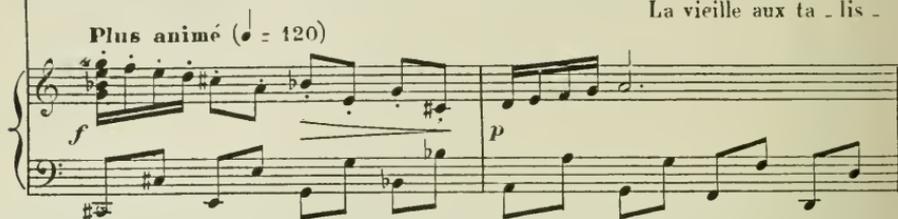
T. 

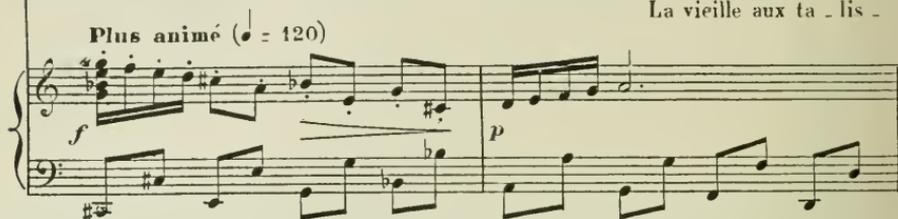
temps _____

BARNABÉ

avec suffisance

Plus animé (♩ = 120)

f 

p 

La vieille aux ta - lis -

B. 

- mans at - ten - dait ma ve - nu -



B. 

Le prin - ce choi - si...

p 

B. 

C'est bien moi _____



B. *Mais je ne puis vraiment en si simple te_nu - e*

B. *Al - ler bai_ser au front u - ne fil - le de*

suivez

Vif, léger

"BARNABÉ ROI"

A peine a-t-il fini de parler que sur un signe d'Urgele un coffre sort de terre; le vieux gnome l'ouvre et les lutins et gnomes en tirent des vêtements dont ils affublent Barnabé puis lui posent une couronne sur le front, lui donnent un sceptre...

Vif, léger (♩ = 80)

First system of musical notation. The upper staff is in treble clef, and the lower staff is in bass clef. The music consists of four measures. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill in the final measure. The lower staff provides harmonic support with chords and single notes.

Second system of musical notation. The upper staff is in treble clef, and the lower staff is in bass clef. The music consists of four measures. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill in the final measure. The lower staff provides harmonic support with chords and single notes.

Third system of musical notation. The upper staff is in treble clef, and the lower staff is in bass clef. The music consists of four measures. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill in the final measure. The lower staff provides harmonic support with chords and single notes.

Fourth system of musical notation. The upper staff is in treble clef, and the lower staff is in bass clef. The music consists of four measures. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill in the final measure. The lower staff provides harmonic support with chords and single notes.

Fifth system of musical notation. The upper staff is in treble clef, and the lower staff is in bass clef. The music consists of four measures. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill in the final measure. The lower staff provides harmonic support with chords and single notes.

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns and a trill-like figure. The lower staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note bass lines.

Second system of the musical score. The upper staff continues the melodic development with more complex rhythmic patterns. The lower staff maintains the accompaniment, showing some chordal changes.

Third system of the musical score. The upper staff has a melodic line with a dashed line and the number '8' above it, indicating an eighth-note pattern. The lower staff continues with a steady accompaniment.

Fourth system of the musical score. The upper staff features a melodic line with a dashed line and the number '8' above it, and includes a triplet of eighth notes marked with a '3'. The lower staff continues the accompaniment.

Fifth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with a dashed line and the number '8' above it, and includes two triplet markings with the number '3'. The lower staff continues the accompaniment.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a series of sixteenth-note chords with a chromatic descending line. The left hand (bass clef) plays a series of chords, with some notes marked with a sharp sign.

Second system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a melodic line with a slur. A dynamic marking *p* is present in the left hand.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a melodic line with a slur and a triplet of eighth notes marked with a '3'.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a melodic line with a slur.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a melodic line with a slur. A dynamic marking *f* is present in the left hand.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth-note triplets and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking *p* (piano) is present.

Second system of musical notation. The right hand continues with eighth-note patterns, including a triplet and a measure with a fermata marked '8'. The left hand has a steady accompaniment. Dynamic markings *f* (forte) and *p* (piano) are used.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth-note triplets and slurs. The left hand has a steady accompaniment. A fermata marked '8' is present in the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth-note triplets and slurs. The left hand has a steady accompaniment. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth-note triplets and slurs. The left hand has a steady accompaniment. A triplet marking '3' is present in the left hand.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with a long, sweeping line.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures in both staves.

La toilette de Barnabé

Third system of musical notation, corresponding to the section titled "La toilette de Barnabé". It shows a continuation of the musical themes.

est terminée il manifeste sa satisfaction et part

Fourth system of musical notation, following the text. The music continues with the same instrumental accompaniment.

Fifth system of musical notation, concluding the page. A dashed line above the staff indicates a repeat or continuation of the melodic line.

8

f *tr*

Le feu jette une
flamme énorme, puis
s'éteint brusquement

Lent URGELE

Le feu ne brille plus

3

Lent

f *p*

U.

Au-ro-re se-ra dé-li - vré - e! A moi! à

animez

tr

animez

* U.

moi!

PRIMEVÈRE:

Les temps sont révolus!

en mesure

Elle fait un signe - Surviennent
dans une éblouissante clarté:

ff *ff*

* Voir pour la suppression du Ballet, qui suit, à la fin de la partition page 375

LA GROTTÉ D'AZUR

Le printemps et son cortège de fleurs

Urgèle et ses gnomes éblouis

Largo (♩ = 54)

reculent vaincus; elle s'enfuit. -

— La caverne s'est transformée en une

grotte azurée au fond de laquelle jaillit une cascade

plus animé

rall.

DANSE DES FLEURS

A Modéré (♩ = 96)

Bien chanté

LA BELLE AU BOIS DORMANT

264 bis

FÉRIE LYRIQUE en QUATRE ACTES et NEUF TABLEAUX

Poème de
MICHEL CARRÉ
et
PAUL COLLIN

Musique de
CH. SILVER

BALLET

Largo (♩ = 54)

PIANO

f

8^{ve} basse

plus animé

rall.

A Modéré (♩ = 96)

DANSE DES FLEURS

bien chanté

f *mf* *p*

First system of a musical score in G major (one sharp). The right hand features a melodic line with a grace note on the first measure and a fermata on the second. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic development with slurs and ties. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the third measure.

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with a fermata on the second measure. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) in the third measure.

Fourth system of the musical score. The right hand features a melodic line with a slur and a fermata. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the first measure.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a slur and a triplet of eighth notes in the fourth measure. The left hand accompaniment continues with chords and moving bass lines.

First system of a musical score. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with a half note followed by a quarter note, then a quarter rest, and a quarter note. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords. A triplet of eighth notes is marked in the right hand in the third measure.

Second system of the musical score. The right hand continues with a melodic line, including a triplet of eighth notes in the first measure. The left hand accompaniment continues. A crescendo hairpin is shown, leading to a forte (*f*) dynamic in the fourth measure.

Third system of the musical score. The piece returns to a piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line with a half note, a quarter note, and a quarter rest. The left hand accompaniment continues. A triplet of eighth notes is marked in the right hand in the third measure.

Fourth system of the musical score. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes in the first measure. The left hand accompaniment continues with chords and moving lines.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with a half note, a quarter note, and a quarter rest. The left hand accompaniment continues with chords and moving lines. There are some markings in the left hand, possibly indicating fingerings or articulation.

ral. et dim.

1^{er} Mouvt

pp

animez peu à peu

mf

rall.
f

Les lutins, fascinés ont subi peu à peu le charme des fleurs, ils viennent successive-

1^{er} Mouvt

p

ment attirés, et, finissent par tomber à leurs pieds

p *f* *p* *p* *f* *tr*

p *tr*

pp *tr*

B Alerte, en badinant (♩ = 126)

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The time signature is 2/4. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a series of eighth-note chords, while the left hand plays a simple eighth-note accompaniment.

Second system of the musical score. The right hand continues with eighth-note chords, and the left hand maintains its accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present. A trill (*tr*) is indicated over a note in the right hand.

Third system of the musical score. The right hand continues with eighth-note chords, and the left hand maintains its accompaniment. A trill (*tr*) is indicated over a note in the right hand.

Fourth system of the musical score. The right hand continues with eighth-note chords, and the left hand maintains its accompaniment.

Fifth system of the musical score. The right hand continues with eighth-note chords, and the left hand maintains its accompaniment.



mf

soutenu

This system contains the first four measures of the piece. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes in the first measure, followed by chords and eighth-note runs. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *mf* is placed above the second measure, and the instruction *soutenu* is centered below the system.



This system contains measures 5 through 8. The right hand continues with chords and eighth-note patterns. The left hand features a melodic line with a descending scale in the first measure, followed by chords. A *b* (flat) is placed above the first measure of the left hand.

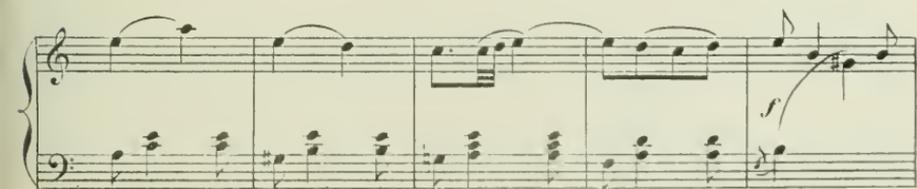


p

This system contains measures 9 through 12. The right hand has a melodic line with a crescendo hairpin. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *p* is placed above the third measure.



This system contains measures 13 through 16. The right hand features a melodic line with a crescendo hairpin. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment.



f

This system contains measures 17 through 20. The right hand has a melodic line with a crescendo hairpin. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *f* is placed above the fourth measure.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note triplets and a chromatic descending line. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with eighth-note triplets and a dynamic marking of *f*. The left hand has a melodic line with a dynamic marking of *f*. A dashed line with the number 8 indicates an octave shift.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with eighth-note triplets and a dynamic marking of *p*. The left hand has a melodic line with a dynamic marking of *mf*. A dashed line with the number 8 indicates an octave shift.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with eighth-note triplets and a trill. The left hand has a melodic line with a trill. A dashed line with the number 8 indicates an octave shift.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with eighth-note triplets and a trill. The left hand has a melodic line with eighth-note triplets and a trill. A dashed line with the number 8 indicates an octave shift.

DANSE DE LA FLEUR DE GRENADE

C

Modéré, gracieux (♩ = 108)

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Modéré, gracieux' with a quarter note equal to 108 beats per minute. The first measure of the bass line is marked with a forte dynamic (*f*). The second measure is marked with a mezzo-forte dynamic (*mf*). The third measure is marked with a piano dynamic (*p*). The right hand features a series of sixteenth-note runs, with a fingering of 5 indicated at the end of the first run.

The second system continues the piece. The right hand has a fingering of 5. The bass line continues with a steady eighth-note accompaniment.

The third system shows a dynamic change in the right hand to piano (*p*). The right hand continues with sixteenth-note runs, with a fingering of 5. The bass line remains consistent.

The fourth system continues the piece. The right hand has a fingering of 5. The bass line continues with a steady eighth-note accompaniment.

The fifth system concludes the piece. The right hand has a fingering of 6. The bass line is marked with a forte dynamic (*f*) and then a mezzo-forte dynamic (*mf*). The right hand features a final sixteenth-note run with a fingering of 5.

First system of a piano piece. The right hand features a melodic line with a trill (tr) and a triplet of eighth notes. The left hand provides a steady accompaniment of quarter notes.

Second system of the piano piece. The right hand continues with a melodic line, including a trill and a group of seven sixteenth notes. The left hand has a piano (*p*) dynamic marking and includes a chord with a sharp sign.

Third system of the piano piece. The right hand features a melodic line with a group of five sixteenth notes. The left hand continues with a steady accompaniment.

Fourth system of the piano piece. The right hand has a melodic line with a group of six sixteenth notes and a fermata. The left hand includes a piano (*p*) dynamic marking and a fermata.

Fifth system of the piano piece. The right hand features a melodic line with a group of five sixteenth notes and a fermata. The left hand includes a fermata and a sharp sign.

Sixth system of the piano piece. The right hand has a melodic line with a group of five sixteenth notes and a fermata. The left hand includes a fermata and a sharp sign.

First system of a piano piece. The right hand features a rapid sixteenth-note scale with a slur and a fermata over the final notes. A fingering '7' is indicated below the scale. The left hand plays a simple bass line with a 3/8 time signature.

Second system of the piano piece. The right hand continues with a rapid sixteenth-note scale, marked with a slur and a fermata. A fingering '5' is shown. The left hand plays a bass line with a 3/8 time signature.

Third system of the piano piece. The right hand features a rapid sixteenth-note scale with a slur and a fermata. The left hand plays a bass line with a 3/8 time signature.

Fourth system of the piano piece. The right hand has a rapid sixteenth-note scale with a slur and a fermata. The left hand plays a bass line with a 3/8 time signature. The word *court* is written above the right hand, and *très court* is written above the left hand.

Fifth system of the piano piece. The right hand has a rapid sixteenth-note scale with a slur and a fermata. The left hand plays a bass line with a 3/8 time signature. The number '6' is written below the right hand.

Sixth system of the piano piece. The right hand has a rapid sixteenth-note scale with a slur and a fermata. The left hand plays a bass line with a 3/8 time signature. The word *tr* is written above the right hand, and *f* is written below the left hand.

First system of the musical score. The right hand (treble clef) features a melody with slurs and fingerings, including a '5' indicating a fifth finger. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Second system of the musical score, continuing the melodic and harmonic development in both hands.

Third system of the musical score, showing further melodic and harmonic progression.

Fourth system of the musical score, featuring more complex melodic lines and harmonic support.

Fifth system of the musical score. The right hand contains a trill (tr) and a fermata (Ω) over a note. The left hand continues with a steady accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Sixth system of the musical score, concluding the piece. It includes a trill (tr) in the right hand and a dynamic marking of *f* (forte) in the left hand. The system ends with a double bar line and a 6/8 time signature.

Animé (♩ = 184)

Musical score for 'Animé' (♩ = 184). The piece is in 6/8 time and B-flat major. The first system shows the right hand with a forte (*f*) dynamic and trills over a sustained chord, and the left hand with a similar trill. The second system continues with a sixteenth-note arpeggiated pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

Continuation of the 'Animé' piece. The right hand features a dense sixteenth-note arpeggiated texture, while the left hand provides a steady bass line. The piece concludes with a trill in the right hand and a final chord in the left hand.

Gai léger (♩ = 176)

Musical score for 'Gai léger' (♩ = 176). The piece is in 6/8 time and B-flat major. The first system shows the right hand with a piano (*p*) dynamic playing a sixteenth-note arpeggiated pattern, and the left hand with a simple bass line.

Continuation of the 'Gai léger' piece. The right hand continues with the sixteenth-note arpeggiated texture, and the left hand maintains its bass line. The piece ends with a final chord in the right hand and a sustained note in the left hand.

Continuation of the 'Gai léger' piece. The right hand features a sixteenth-note arpeggiated texture that builds in intensity, marked with a forte (*f*) dynamic. The left hand has a bass line that concludes with a piano (*p*) dynamic.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic chordal texture with many beamed notes. The left hand plays a simple bass line with long, sustained notes.

Second system of a piano score. The right hand continues with the complex chordal texture. The left hand maintains the simple bass line with long, sustained notes.

Third system of a piano score. The right hand has a more melodic line with some grace notes. The left hand has a few notes, including a triplet. A dynamic marking of *mf* is present.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand has a few notes, including a triplet. Dynamic markings of *f* and *p* are present.

Fifth system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic chordal texture with many beamed notes. The left hand plays a simple bass line with long, sustained notes.

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a series of chords with a melodic line, marked with dynamics *mf*, *f*, and *p*. The lower staff (bass clef) provides a simple harmonic accompaniment.

Second system of a musical score. The upper staff continues with chords and a melodic line, marked *mf*. The lower staff features a more active accompaniment with eighth notes.

Third system of a musical score. The upper staff has chords and a melodic line. The lower staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Fourth system of a musical score. The upper staff has chords and a melodic line. The lower staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Fifth system of a musical score. The upper staff has chords and a melodic line, marked *f* and *mf*. The lower staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

First system of a piano score. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes with a dynamic marking of *f* (forte) in the first measure, which transitions to *mf* (mezzo-forte) in the second measure. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of the piano score. The right hand has a rhythmic pattern of eighth notes with a dynamic marking of *f* in the third measure and *mf* in the fourth. Above the first two measures, there are markings "8-----" with a dashed line and a subscript "1", indicating an eighth-note triplet. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Third system of the piano score. The right hand features a series of chords with a dynamic marking of *p* (piano). The left hand has a melodic line with a dynamic marking of *p* in the first measure. A hairpin crescendo is visible in the right hand across the measures.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with chords, marked *p*. The left hand has a melodic line, also marked *p*. A hairpin crescendo is visible in the right hand across the measures.

Fifth system of the piano score. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes with a dynamic marking of *f* in the first measure, which transitions to *mf* in the second measure. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) plays a sequence of chords: F major, C major, F major, and C major. The left hand (bass clef) plays a bass line with chords: F major, C major, F major, and C major. Dynamics are marked *f* for the first two measures and *mf* for the last two. The key signature has one flat (B-flat).

Second system of a musical score. The right hand (treble clef) plays chords: F major, C major, F major, and C major. The left hand (bass clef) plays a bass line with chords: F major, C major, F major, and C major. Dynamics are marked *p*. The key signature has one flat (B-flat).

Third system of a musical score. The right hand (treble clef) plays chords: F major, C major, F major, and C major. The left hand (bass clef) plays a bass line with chords: F major, C major, F major, and C major. The key signature has one flat (B-flat).

Fourth system of a musical score. The right hand (treble clef) plays chords: F major, C major, F major, and C major. The left hand (bass clef) plays a bass line with chords: F major, C major, F major, and C major. Dynamics are marked *p*. The key signature has one flat (B-flat).

Fifth system of a musical score. The right hand (treble clef) plays chords: F major, C major, F major, and C major. The left hand (bass clef) plays a bass line with chords: F major, C major, F major, and C major. The key signature has one flat (B-flat).

First system of a piano piece. The right hand features a series of chords with moving inner voices, while the left hand plays a simple bass line with a few notes.

Second system of the piano piece. The right hand continues with chordal textures, and the left hand has a more active bass line. Dynamics include *f* and *p*.

Third system of the piano piece. It begins with a first ending bracket labeled "8" above the right hand. The tempo marking "Très animé" appears. The right hand has a melodic line, and the left hand has a bass line. Dynamics include *f* and *p*.

Fourth system of the piano piece. Both hands play rapid sixteenth-note passages. The instruction "en serrant" is written above the right hand, indicating a tightening of the texture.

Fifth system of the piano piece. The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a bass line with a fermata. The system concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

E LE TOURNESOL SAUVAGE

Animé

289

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The time signature is 2/4. The upper staff begins with a dynamic marking of *ff* and contains a series of eighth-note chords and a triplet of eighth notes. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the piece, featuring similar rhythmic patterns in the upper staff, including a triplet of eighth notes. The bass line continues with a steady accompaniment.

The third system shows the continuation of the musical theme, with the upper staff maintaining its melodic and harmonic complexity and the bass line providing a consistent accompaniment.

The fourth system continues the piece, with the upper staff showing a triplet of eighth notes and the bass line providing a steady accompaniment.

The fifth system concludes the piece, featuring a dynamic marking of *f* and a more complex rhythmic pattern in the upper staff, while the bass line continues with a steady accompaniment.

First system of a piano score. The right hand features a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords. The music is in a major key and 2/4 time.

Plus animé

Second system of the piano score, marked *ff* (fortissimo). The right hand has a more active melodic line with triplets and slurs. The left hand continues with a steady accompaniment. The tempo is indicated as 'Plus animé'.

Third system of the piano score. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand has a more active accompaniment with slurs and accents. The music maintains the same key and time signature.

Fourth system of the piano score. The right hand has a continuous eighth-note pattern. The left hand has a steady accompaniment with slurs. The music continues with the same key and time signature.

Fifth system of the piano score, marked *fff* (fortississimo). The right hand has a very active melodic line with slurs and accents. The left hand has a steady accompaniment. The system concludes with a double bar line and a key signature change to two flats (B-flat major or D-flat minor).

LA ROSE

F

Gai gracieux

First system of musical notation. The piece is in 6/8 time and B-flat major. The right hand begins with a series of eighth notes, followed by a sixteenth-note run. The left hand provides a simple accompaniment. Dynamics are marked *ff* and *mf*.

Second system of musical notation. The right hand features a dense sixteenth-note texture. The left hand continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand has a continuous sixteenth-note pattern. The left hand has a more active line with some triplets.

Fourth system of musical notation. The right hand has a rhythmic pattern of eighth notes. The left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* appears in the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand features a sixteenth-note run. The left hand has a steady accompaniment.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a trill-like passage and a long, flowing line with a slur. The left hand provides a steady accompaniment with eighth notes and chords.

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with a trill and a long, flowing line with a slur. The left hand features a bass line with eighth notes and chords.

Third system of a piano score. The right hand has a long, flowing melodic line with a slur. The left hand features a bass line with chords and rests.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a trill and a long, flowing line with a slur. The left hand features a bass line with eighth notes and chords.

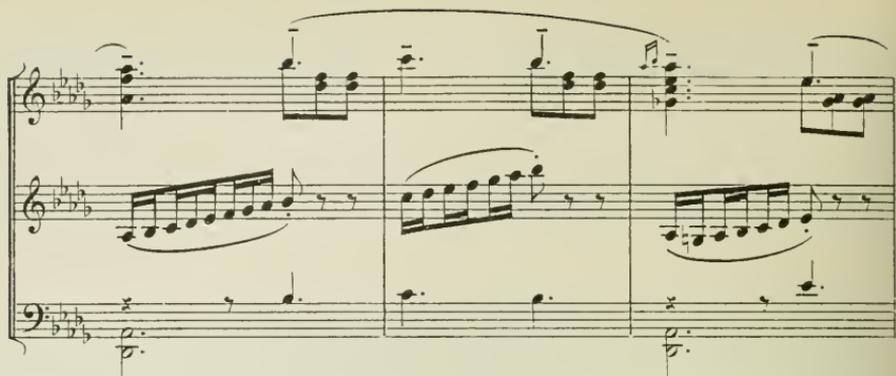
Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a trill and a long, flowing line with a slur. The left hand features a bass line with chords and rests.

First system of a musical score. The top staff (treble clef) features a melodic line with a long slur over a series of eighth notes. The bottom staff (bass clef) has a bass line with a 7-measure rest followed by a few notes.

Second system of a musical score. The top staff (treble clef) continues the melodic line with slurs. The bottom staff (bass clef) consists of block chords. A key signature change to three flats is indicated at the end of the system.

Third system of a musical score. The top staff (treble clef) has a melodic line with a slur. The middle staff (treble clef) has a melodic line starting with a *p* dynamic marking. The bottom staff (bass clef) has a bass line with a *p* dynamic marking.

Fourth system of a musical score. The top staff (treble clef) has a melodic line with a slur. The middle staff (treble clef) has a melodic line with a slur. The bottom staff (bass clef) has a bass line with a *p* dynamic marking.



The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. It features a series of chords and dyads, with a long slur spanning across the first two measures. The middle staff is in treble clef with the same key signature and time signature, containing a continuous eighth-note melodic line with a slur. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, showing a simple harmonic accompaniment with quarter notes and rests.



The second system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of three flats and a common time signature, continuing the chordal texture from the first system. The middle staff is in treble clef with the same key signature and time signature, continuing the eighth-note melodic line. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, continuing the harmonic accompaniment.



The third system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of three flats and a common time signature, continuing the chordal texture. The middle staff is in treble clef with the same key signature and time signature, continuing the eighth-note melodic line. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, continuing the harmonic accompaniment.



The fourth system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of three flats and a common time signature, continuing the chordal texture. The middle staff is in treble clef with the same key signature and time signature, continuing the eighth-note melodic line. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, continuing the harmonic accompaniment.

System 1: Treble clef with a complex melodic line featuring many beamed sixteenth notes. Bass clef with a simple accompaniment. Middle staff with a few notes and a dynamic marking *p*. A hairpin crescendo is shown in the middle staff.

System 2: Treble clef with a melodic line that includes a repeat sign and a hairpin crescendo. Bass clef with a simple accompaniment. Middle staff with a few notes and a dynamic marking *mf*. A hairpin crescendo is shown in the middle staff.

System 3: Treble clef with a melodic line that includes a hairpin crescendo and a dynamic marking *p*. Bass clef with a simple accompaniment. Middle staff with a melodic line that includes a hairpin crescendo and dynamic markings *f* and *p*.

System 4: Treble clef with a melodic line. Bass clef with a simple accompaniment. Middle staff with a melodic line that includes a hairpin crescendo.

First system of a musical score in 3/4 time, featuring three staves. The top staff contains chords and single notes. The middle staff has a melodic line with eighth-note runs. The bottom staff provides a bass line with chords and single notes.

Second system of the musical score. It includes an 8-measure rest in the middle staff and a piano (*p*) dynamic marking in the bass staff. The notation continues with melodic and harmonic development.

1^{re} Mouvt

Third system, marked *mf* (mezzo-forte). It features a piano accompaniment with a steady eighth-note bass line and a treble staff with chords and melodic fragments.

Fourth system of the musical score, continuing the piano accompaniment with intricate melodic and harmonic patterns in both staves.

First system of a musical score. The upper staff (treble clef) features a complex, rapid melodic line with many sixteenth notes, some beamed together, and a fermata over the final note. The lower staff (bass clef) provides a simple accompaniment with a few notes and rests.

Second system of a musical score. The upper staff (treble clef) continues the melodic line with a similar rapid, beamed-note texture. The lower staff (bass clef) consists of a series of chords and rests.

Third system of a musical score. The upper staff (treble clef) shows a continuation of the intricate melodic pattern. The lower staff (bass clef) has a few notes and rests.

Fourth system of a musical score. The upper staff (treble clef) maintains the rapid melodic flow. The lower staff (bass clef) is mostly rests with some chordal accompaniment.

Fifth system of a musical score. The upper staff (treble clef) begins with a dynamic marking of *f* (forte) and includes a first ending bracket labeled "8" above it. The lower staff (bass clef) also has a dynamic marking of *f* and features a similar melodic line. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

LE LOTUS BLEU et LA FLEUR DE THÉ

G Modéré, gai (avec esprit)

First system of musical notation. The piece is in G major (one sharp) and 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, while the left hand provides a steady bass accompaniment. The dynamic marking is *mf*.

Second system of musical notation. The right hand has a more complex texture with chords and moving lines. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. Dynamic markings are *p* in the right hand and *mf* in the left hand.

Third system of musical notation. The right hand features a series of chords and a melodic line. The left hand has a steady accompaniment. The dynamic marking is *p*.

Fourth system of musical notation. The right hand has a more active melodic line with eighth-note patterns. The left hand has a steady accompaniment. Dynamic markings are *f* in the right hand and *mf* in the left hand.

Fifth system of musical notation. The right hand features a series of chords and a melodic line. The left hand has a steady accompaniment.

First system of a musical score in G major (one sharp) and 3/4 time. The treble clef part features a melodic line with slurs and ties, while the bass clef part provides a rhythmic accompaniment with a triplet of eighth notes in the first measure. A dynamic marking of *f* is present in the second measure.

Second system of the musical score. The treble clef part continues with a melodic line, and the bass clef part has a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in the second measure.

Third system of the musical score. The treble clef part features a melodic line with slurs and ties, and the bass clef part has a steady accompaniment. A dynamic marking of *mf* is present in the second measure.

Fourth system of the musical score. The treble clef part features a melodic line with slurs and ties, and the bass clef part has a steady accompaniment with triplet markings in the last two measures.

Fifth system of the musical score. The treble clef part features a melodic line with slurs and ties, and the bass clef part has a steady accompaniment with triplet markings in the last two measures.

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 3/4. The music features a continuous eighth-note pattern in both hands, with a dynamic marking of *f* (forte) in the first measure. The system concludes with a fermata over a whole note chord in the treble clef.

Second system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same grand staff, key signature, and time signature. The eighth-note patterns continue in both hands. The system ends with a fermata over a whole note chord in the treble clef.

Third system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same grand staff, key signature, and time signature. The eighth-note patterns continue in both hands. The system ends with a fermata over a whole note chord in the treble clef.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same grand staff, key signature, and time signature. The eighth-note patterns continue in both hands. The system ends with a fermata over a whole note chord in the treble clef.

Fifth system of musical notation, concluding the piece. It begins with the tempo marking **Lento**. The grand staff continues with the same key signature and time signature. The music transitions from eighth notes to a more sparse texture of chords and half notes. A measure rest is indicated by a dashed line above the staff. The system concludes with a double bar line and a key signature change to two sharps (F#, C#) and a time signature change to 2/4.

Mouv^t de Valse lente

First system of musical notation for 'Mouv^t de Valse lente'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features a melody in the treble staff with a dynamic marking of *f* (forte). The bass staff provides a simple accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation for 'Mouv^t de Valse lente'. It continues the two-staff format. The treble staff melody concludes with a *rit.* (ritardando) marking. The bass staff accompaniment continues with chords and rests.

Valse lente (♩. = 66)

First system of musical notation for 'Valse lente'. It consists of two staves. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is indicated as *Valse lente* with a quarter note equal to 66 (♩. = 66). The dynamic marking is *p* (piano). The treble staff features a more active melody with a trill marking (*tr...*). The bass staff accompaniment uses chords and rests.

Second system of musical notation for 'Valse lente'. It continues the two-staff format. The treble staff melody is characterized by sixteenth-note patterns. The bass staff accompaniment consists of chords and rests.

Third system of musical notation for 'Valse lente'. It continues the two-staff format. The treble staff melody includes a trill marking (*tr...*). The bass staff accompaniment features chords and rests.

First system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill (tr) in the final measure. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and rests.

Second system of the musical score. The treble clef staff continues the melodic line with a descending eighth-note scale. The bass clef staff features a bass line with a second octave sign (b2) and various chordal textures.

Third system of the musical score. The treble clef staff shows a melodic line with a trill (tr) in the first measure. The bass clef staff has a bass line with rests and chords.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff includes a triplet (3) in the final measure. The bass clef staff features a trill (tr) in the first measure and a mezzo-forte (mf) dynamic marking in the second measure.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff continues the melodic line with eighth notes. The bass clef staff provides a steady accompaniment with chords and eighth-note patterns.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a long slur over the first four measures. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line with a slur. The left hand accompaniment includes chords and rests.

Third system of a piano score. The right hand has a slur over the first three measures, followed by chords. The left hand accompaniment includes chords and rests.

Fourth system of a piano score. The right hand features a melodic line with a slur and some accidentals. The left hand accompaniment includes chords and rests.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur and some accidentals. The left hand accompaniment includes chords and rests.

3^e basse -----

Légerement plus animé (♩. = 69)

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a sequence of notes, including a half note followed by a quarter note, and a series of eighth notes. The lower staff is in bass clef and features a series of chords and single notes, including a half note and a quarter note.

The second system continues the musical piece. The upper staff shows a melodic line with eighth notes and a half note. The lower staff provides harmonic support with chords and a half note.

LA FLEUR DE GRENADE

Un peu plus animé (♩.-76)

The third system begins with a forte dynamic marking (*f*) in the bass clef. The upper staff features a melodic line with eighth notes and a half note. The lower staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes and a half note.

The fourth system continues the piece. The upper staff shows a melodic line with eighth notes and a half note. The lower staff provides harmonic support with chords and a half note.

The fifth system concludes the piece. The upper staff features a melodic line with eighth notes and a half note. The lower staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes and a half note.

le chant soutenu

First system of a piano score. The right hand features a melody with eighth-note patterns and chords, while the left hand plays a bass line with a triplet of eighth notes in the first measure. The key signature has two flats and the time signature is 3/4.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line with eighth notes and chords. The left hand has a more active bass line with eighth-note patterns and a triplet in the final measure.

Third system of the piano score. The right hand plays a dense texture of chords and eighth notes. The left hand features a prominent triplet of eighth notes in the first measure, followed by other rhythmic patterns.

Fourth system of the piano score. The right hand has a complex texture with many beamed eighth notes and chords. The left hand plays a steady eighth-note bass line.

Fifth system of the piano score. The right hand features a melodic line with eighth notes and chords, including a triplet in the first measure. The left hand continues with an eighth-note bass line.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords and melodic fragments, including a prominent sixteenth-note run. The lower staff is in bass clef and features a steady eighth-note accompaniment.

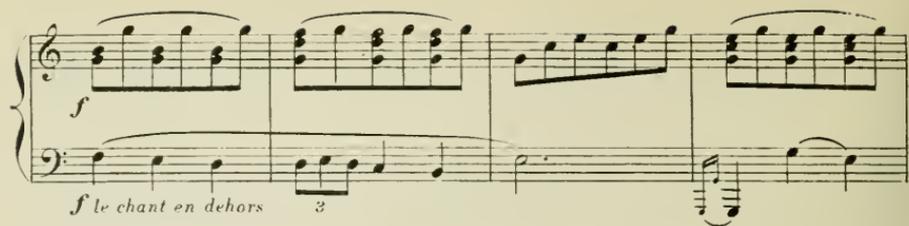
The second system begins with a measure marked with the number '8' and a dashed line above it, indicating a specific measure or a section. The upper staff continues with melodic lines, while the lower staff maintains the eighth-note accompaniment.

LES PAPILLONS

The third system is titled "LES PAPILLONS". It features two staves. The upper staff has a melodic line with dynamic markings of *mf* and *f*. The lower staff provides a harmonic accompaniment with eighth notes.

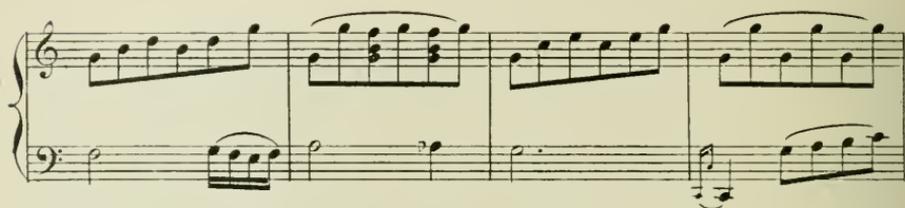
The fourth system continues the piece with two staves. The upper staff has a melodic line with a dynamic marking of *ff*. The lower staff continues the accompaniment.

The fifth system concludes the piece with two staves. The upper staff features a melodic line with various ornaments and dynamics, while the lower staff provides a final accompaniment.



f
f le chant en dehors 3

First system of a piano score. The right hand features chords and eighth-note patterns, while the left hand has a bass line with a triplet of eighth notes. A dynamic marking of *f* is present in both staves.



Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development in both hands.



Third system of the piano score, featuring a more active right hand with sixteenth-note patterns and a left hand with eighth-note accompaniment.



Fourth system of the piano score, characterized by dense chordal textures in the right hand and a left hand with triplet eighth notes.



Fifth system of the piano score, showing a continuation of the rhythmic and harmonic patterns established in the previous systems.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various musical notations including slurs and ties.

Second system of musical notation, including a fermata over the eighth measure and a dynamic marking of *p*.

LA ROSE

Un peu moins animé (♩. = 69)

Third system of musical notation, starting with a treble clef and a dynamic marking of *p*.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various musical notations.

Fifth system of musical notation, including a fermata over the eighth measure and a dynamic marking of *p*.

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#). The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff contains a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the musical piece. It features a trill (tr) in the treble staff at the beginning and end of the system. The bass staff continues with its accompaniment, including some chords with 'x' marks indicating specific fingerings or techniques.

The third system shows a more active treble staff with sixteenth-note passages. The bass staff is simpler, with long notes and rests, providing a steady accompaniment.

The fourth system continues the melodic and harmonic development. The treble staff has flowing sixteenth-note lines, while the bass staff provides a consistent accompaniment with chords.

LE TOURNESOL et TOUTES LES FLEURS

Un peu plus animé (♩. 76)

The fifth system begins with a dynamic marking of *fp* (fortissimo piano) in the bass staff. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a simple accompaniment. The system concludes with a dynamic marking of *f* (fortissimo) in the bass staff, which then changes to *mf* (mezzo-forte) in the final measure.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a dotted quarter note, an eighth note, and a quarter note, followed by a half note and a quarter note. The bass clef staff contains a series of chords, including a triad and a dyad.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a sequence of eighth notes with a slur, followed by a dotted quarter note and a quarter note. The bass clef staff contains a series of chords, including a triad and a dyad.

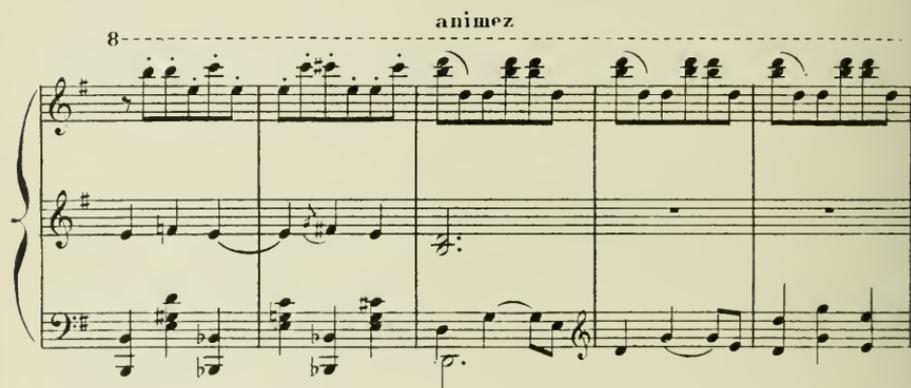
Third system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of eighth notes with a slur, followed by a dotted quarter note and a quarter note. The bass clef staff contains a series of chords, including a triad and a dyad. A fermata is placed over the final chord.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of eighth notes with a slur, followed by a dotted quarter note and a quarter note. The bass clef staff contains a series of chords, including a triad and a dyad. A fermata is placed over the final chord.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of eighth notes with a slur, followed by a dotted quarter note and a quarter note. The bass clef staff contains a series of chords, including a triad and a dyad. A fermata is placed over the final chord.



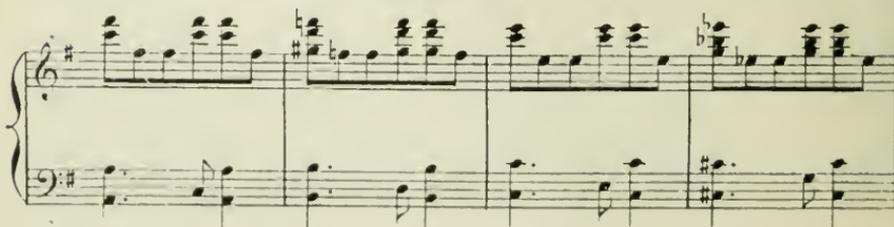
Musical score system 1, measures 1-5. The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The right hand plays a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.



Musical score system 2, measures 6-10. The score continues in G major and 2/4 time. The right hand features a more active melodic line with eighth notes and some slurs. The left hand continues with a steady accompaniment. The word "animez" is written above the staff in the second measure. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.



Musical score system 3, measures 11-15. The score continues in G major and 2/4 time. The right hand plays a series of chords and moving lines, while the left hand provides a consistent accompaniment. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.



Musical score system 4, measures 16-20. The score continues in G major and 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.

First system of a musical score. The right hand features a continuous eighth-note triplet pattern. The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes.

Second system of the musical score, continuing the eighth-note triplet pattern in the right hand and the accompaniment in the left hand.

Très animé

Third system, marked *Très animé*. The right hand plays a series of chords with a dotted quarter note. The left hand features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, starting with a *vall.* (ritardando) marking.

Fourth system, continuing the chordal pattern in the right hand and the eighth-note accompaniment in the left hand. A *ff* (fortissimo) marking appears in the final measure.

Fifth system, showing a change in the right hand's texture to chords with a dotted quarter note, while the left hand continues with eighth-note accompaniment.

Sixth system, concluding the piece with a final chord in the right hand and a rhythmic flourish in the left hand.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a continuous sixteenth-note triplet pattern. The left hand (bass clef) provides a steady accompaniment with chords and single notes.

Second system of the musical score. The right hand continues with a melodic line of sixteenth notes. The left hand features a more complex accompaniment with sustained chords and moving lines.

Très animé

Third system of the musical score, marked **Très animé**. The right hand plays a series of chords with a dotted quarter note. The left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords, including a *v* (accrescendo) marking.

Fourth system of the musical score. The right hand continues with chords and a dotted quarter note. The left hand accompaniment includes a *b* (basso) marking and features a mix of chords and moving lines.

Fifth system of the musical score, marked *ff* (fortissimo). The right hand plays chords with a dotted quarter note. The left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

Fin du BALLET

Un bruit de pas lointain se fait entendre:

* Modéré (♩ = 92)

Les fleurs et les esprits commencent à s'enfuir. — le bruit de pas se rapproche

en mesure

Tout disparaît comme par enchantement la scène

en mesure.

demeure vide. — La grotte disparaît

LA FORÊT ENCHANTÉE

En pleine forêt, arbres séculaires, au fond un vieil étang sur lequel se jouent les rayons d'une lune énorme et fantastique. Au premier plan un gros rocher couvert de mousse

il paraît

Le PRINCE

Les routes devant moi semblent

PIANO *p*

le Pr.

être a plani - es Invi - si - bles gé - ni - es, Vous qui connais -

le Pr.

- sez les détours de ces che - mins, Cou - dui - sez - moi

Plus modéré

1^{re} Pr. vers la princesse empri-son - né - et Je suis le fi.an.cé Qu'ap-

Plus modéré (♩ = 84)

pp

1^{re} Pr. - pel le l'hymé - né " Et le li.bé.ra - teur qu'amé.nent les des-

Un peu animé

1^{re} Pr. le reconnaissant
- tins! ———— Toi

BARNABÉ se dressant devant le prince

Pardon, c'est moi!

Un peu animé (♩ = 116)

f

regardant fixement Barnabé

1^r
Pr.

Barnabé!

BARNABÉ

J'ai dans mes po - ches un ta - lis - man

mf

tr

Le prince manifeste son étonnement

B.

Je dois ê - tre roi

p

f

B.

C'est é - crit

p

f

Le PRINCE (souriant)

Et ta fem - me?
(se grattant l'oreille)

Ja - cot - - - te!

8-

le Pr. Le soir de tes no - - ces Sans re -

mf

le Pr. -pro-ches, Barna - bé, ce n'est pas d'un très ga-lant ma-ri

p *f*

BARNABÉ

Elle est très gen - til - le sans dou - te Mais é - tre

p *f* *p*

11. *ho*

roil c'est sé - dui -

f *p*

Le PRINCE *mf*

Sois le roi de ta ferme et

- sant

f *p*

1e Pr. res - te pa - y - san Voi - là

1e Pr. la bon ne rou - te

f

(finoul)

R. *Qui da!... vous i - riez seul d'ac - cord!*

B. *Le bé - né - fi - ce n'est pas min - - - ce! Nen -*

B. *- ni! — pour ré - veil - ler cet - te da - me qui*

Le PRINCE railleur, appuyé au tronc d'un arbre

Suis-moi donc, si tu
il tire un ouf-talisman de sa poche
dort, Nous serons deux, mon prin - ce!

1^{re} Pr.

peux!

B

le montrant

Rien qu'un

B

œuf à cas_ser

"Que les arbres cro-

f

ff suivez

il jette l'œuf à terre

Les branches de l'arbre s'abaissent et
enserrent le Prince d'un réseau étroit

B

clus l'empêchent de passer ..

f

ff en mesure

suivez

Le PRINCE cherchant à se dégager

Est-il sorcier?

(riant)

Ah! ah! ah! je vous lais - se

f *mf* *p*

Barnabé entre dans la forêt

Le Prince tente d'écarter les branches

Modéré (♩ = 96)

pp *p*

Le PRINCE

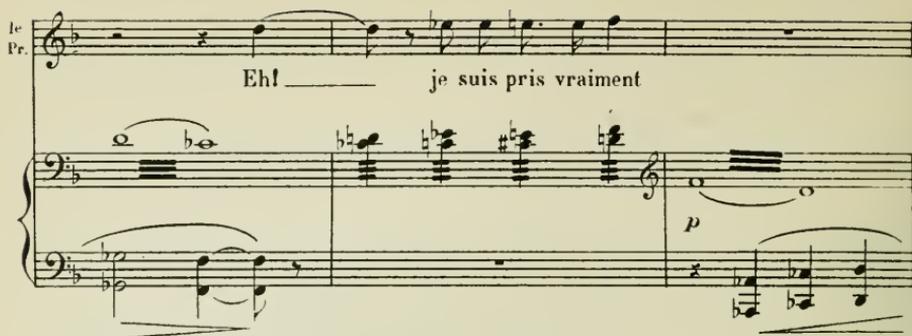
Ce rustaud est l'ins-tru -

f *p*

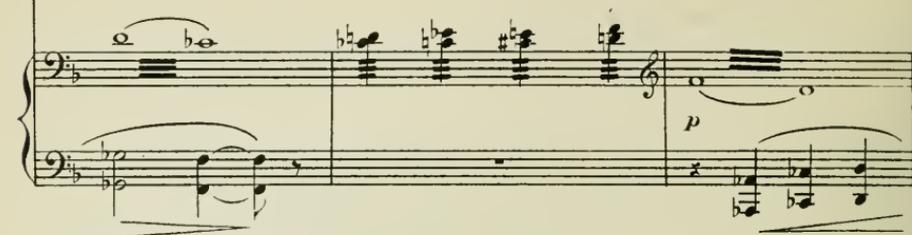
il renouvelle sa tentative

1^e Pr. - ment d'u-ne mauvai-se fé - e!

p *f*

1^{re} Pr. 

Ehl _____ je suis pris vraiment



1^{re} Pr. 

après un dernier effort *f* *ff*

A moi! _____ à

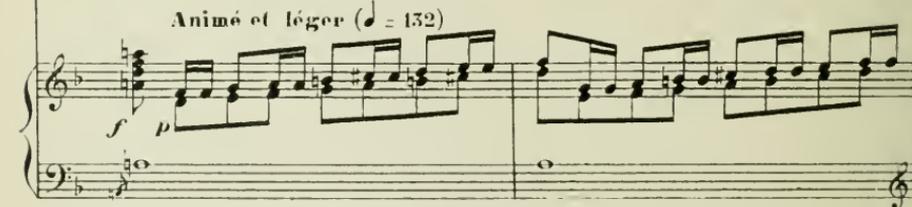


1^{re} Pr. 

moi! _____

 Un grillon, un scarabée surgissent et cherchent à écarter

 Animé et léger (♩ = 132)



les branches qui résistent



mais le grillon voit le pommeau de l'épée

du Prince sortant en saillie du feuillage; — Il la tire doucement et en deux mouvements

tranche les branches qui tombent

Le PRINCE

Très modéré

Merci gentil lu

Très modéré

suivez

tin Sans ton ad-res-se Je res-tais en dé-tres-se Par sor-ti-lè-ge gar-ol-

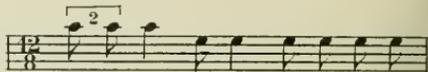
Modéré, agité

1^e Pr. 

- té

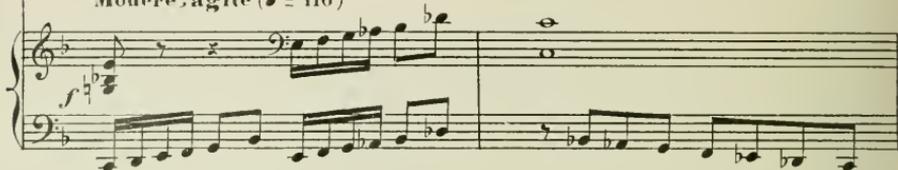
(très contrarié)

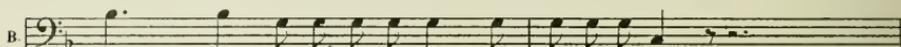
BARNABÉ (revenant sur ses pas)

il rentre en courant, pas rassuré
du tout


Modéré, agité (♩ = 116)

Sa-pris-ti! la route est im-pra-ti-



B. 

- ca - ble Dès les premiers pas je suis ar-rê-té!



Le PRINCE

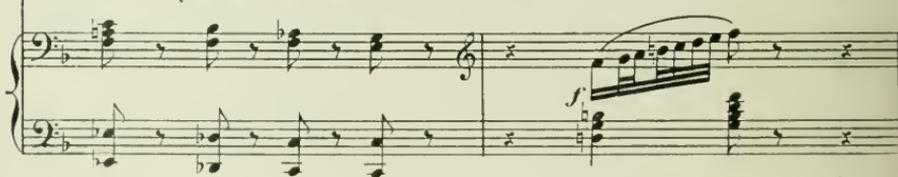
nez à nez avec Barnabé



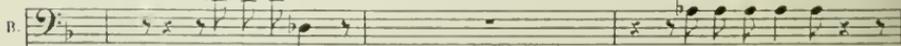
Bonjour!

B. 

Es-say-ons de l'autre cò - té!



ahuri, il regarde l'arbre, puis le Prince

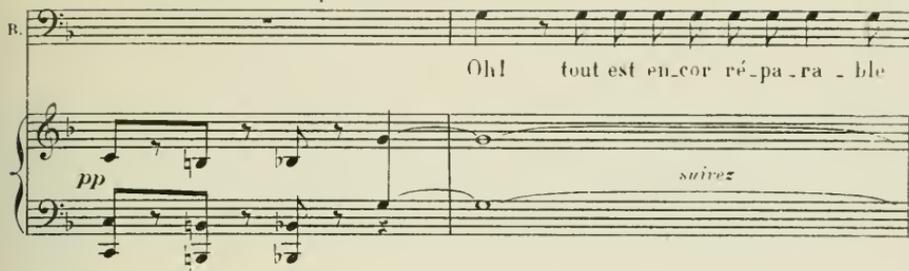
B. 

Hein! en liberté!

Que si-gni-fi-e?



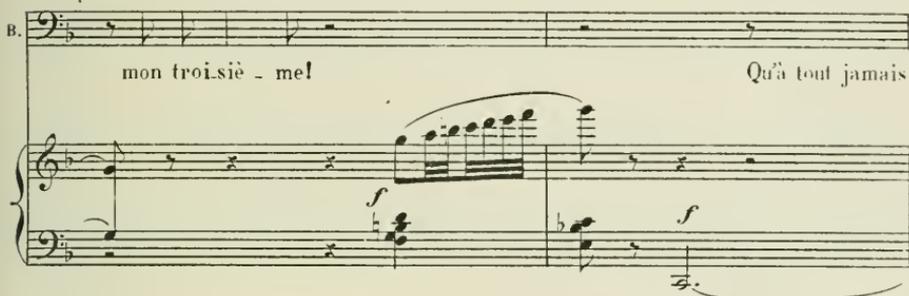
après réflexion

B. 

Oh! tout est en-cor ré-pa-ra-ble

pp *suivez*

prenant son dernier œuf

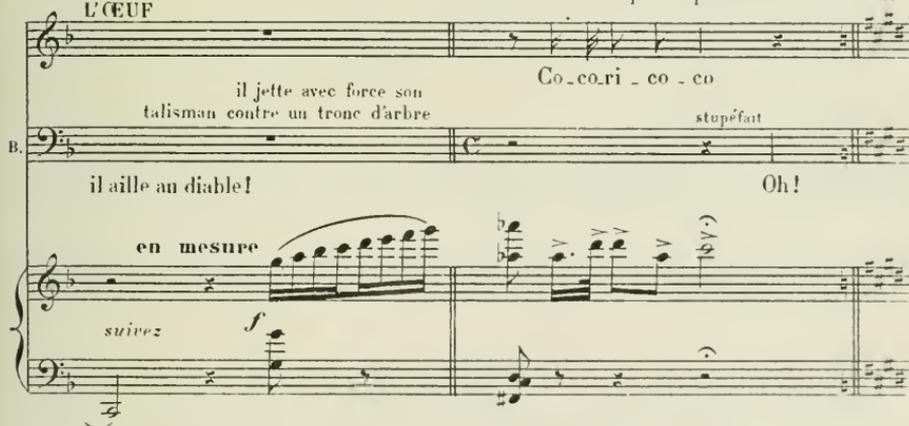
B. 

mon troisiè-me! Qu'à tout jamais

f

L'ŒUF

de l'œuf cassé sort un poulet qui se sauve en chantant



il jette avec force son talisman contre un tronc d'arbre

Co-co-ri-co-co

f *stupéfait*

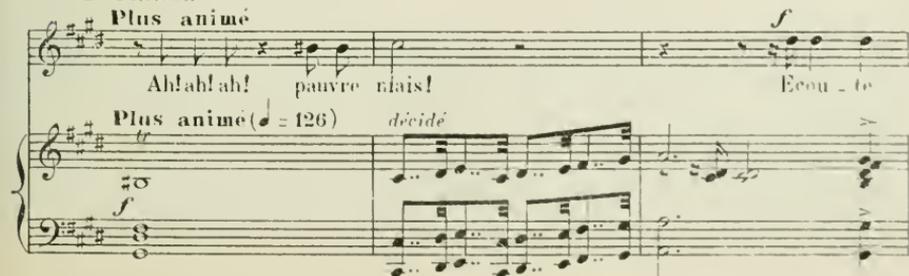
B. 

il aille au diable! Oh!

en mesure *suivez* *f*

Le PRINCE

Plus animé



Ah! ah! ah! pauvre mais! Ecou-to

Plus animé (♩ = 126) *décidé*

le Pr. (très décidé)

Tu l'es perdu sot - te - ment, Tu n'as plus de ta - lis -

le Pr. (menaçant)

- man Ne res - te pas sur ma route

BARNABÉ s'est laissé choir sur un bloc de rocher et pleurniche

Un peu lent

Ah! grâ - ce!

Un peu lent (♩. = 65)

il jette à terre la couronne qui ornait son front

B je suis mort! Je re - nonce à la couron - ne

ral en mesure

B. O ma Ja - cot - te... Ja - cot - - - to!

ral. en mesure (♩ = 67)

p 3

suivez

B. Vois mon remords — Ja - cot - - - te,

et tout en se lamentant, il se débarrasse

B. Je me repens, — oui, je me re -

de tous les oripeaux dont les gnomes l'avaient affublé

B. - pens — pardon - - - ne J'étais

Primèvera a reparu (invisible pour le Prince et Barnabé) elle étend la main vers le rocher qui s'entr'ouvre, laissant voir Jacotte, triste, dans sa petite chambre accoudée à la fenêtre. (il pleure)

B

fou — ô ma Ja - cot - te!

tr.

p *pp* *mf*

JACOTTE

Etonnement du Prince *p*

O — moncher petit ma —

Barnabé relève doucement la tête, il écoute... n'en peut croire ses oreilles...

J

- ri Re - viens! Re - viens - moi vi - te gué.

8-

montrant l'ouf-talisman qu'elle avait dérobé à Barnabé

J

- ri Mais... j'y songe... a - vec cet

BARNABÉ

8-

C'est la voix de Ja - cotte!

pp

Barnabé s'est relevé, l'espoir renaît... il cherche d'où peut venir la voix...

J. œuf en le cassant moi - mè - me J'aurais la for - tu - ne!... Ce -

8-

The first system consists of a vocal line in treble clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a melodic line with eighth notes and rests. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

J. - la — ne vaut pas le bon - heur — Près de ce - lui qu'on ai - me!

BARNABÉ (tout à coup il aperçoit sa femme:) (joyeux)

Ah!... Ja - cot - te!

8-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The vocal line has a melodic line with eighth notes and rests. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

J. (à l'aise) elle casse l'œuf — Coup de tonnerre — — Il rentre dans la chambre —
Barnabé a disparu avec ses premiers habits. Ja -
cotte tombe dans ses bras.

Qu'il revien - ne

8-

suivez

pp *fff* *f*

tr

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with eighth notes and rests. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand. The system includes dynamic markings (pp, fff, f) and a trill (tr) in the vocal line.

8^e basse

Une lueur éblouissante entoure la fée
PRIMEVÈRE:

Le rocher se referme
Le PRINCE

Le bonheur était là
Il le cherchait loin d'elle!

Primevère se tournant vers le Prince

A la voix de Primevère, il se retourne, et, l'apercevant, demeure émerveillé.

Une fé - e!

mf *suivez* *f*

8^e basse -----

Et maintenant Prince charmant
Marche et va délivrer la Belle
Au bois dormant

elle étend la main, la toile de fond se lève et
Va! laisse voir la forêt sous
un nouvel aspect

Moderé résolu (♩ = 126)

La lueur éblouissante, qui entourait la fée, pâlit... s'éteint... Primevère disparaît
Le PRINCE (très exalté)

Je vais donc

1^{re} Pr. é - car - ter le voi - le du mys - te - re

1^{re} Pr. De mon bai - ser au - da - ci - eux Ré - veil - ler

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. It contains the lyrics "De mon bai - ser au - da - ci - eux Ré - veil - ler". The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and block chords in the treble.

1^{re} Pr. l'en - dor - - mi - - e, et rendre à

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "l'en - dor - - mi - - e, et rendre à". The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system.

1^{re} Pr. ses beaux yeux L'en - i -

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "ses beaux yeux L'en - i -". The piano accompaniment continues with the same accompaniment pattern.

1^{re} Pr. - vran - te clar - té du jour qui

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "- vran - te clar - té du jour qui". The piano accompaniment continues with the same accompaniment pattern.

1^{re} Pr. nous e - lai - rel Prin - *ff*

1^{re} Pr. - ces - - se Je viens à toi

Les arbres s'écartent pour
livrer passage au Prince

1^{re} Pr. me voi - - ci!

Une nuée de Gnomes surgit de toutes parts. — Des monstres jetant des flammes barrent la route. — Le Prince a tiré son épée, il s'élançe au milieu d'eux en ferrailant, pour s'ouvrir un passage.

Même mouvt! (♩ = 126)

8^e basse

8-

Le jour baisse

ff

8e basse

8-

Prince, gnomes, monstres, tout se

8-

3e basse

perd peu à peu dans la nuit

8-

8

ff

sf

fait dans le noir

f

mf

p

pp

First system of a musical score, featuring a grand staff with two staves. The music is in a minor key and 2/4 time. The upper staff contains a complex melodic line with many beamed sixteenth notes, while the lower staff provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of the musical score, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system. The notation includes various articulations and dynamic markings.

Third system of the musical score, showing a continuation of the intricate melodic patterns in the upper staff and the supporting bass line in the lower staff.

Fourth system of the musical score, featuring a prominent *f* (forte) dynamic marking. The music shows a shift in texture with some rests in the lower staff.

Fifth system of the musical score, characterized by a more active bass line with frequent sixteenth-note patterns and some triplet markings.

Sixth system of the musical score, concluding with a *mp* (mezzo-piano) dynamic marking. The final measures show a resolution of the melodic and harmonic elements.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a long slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata. Dynamics include *p* and *mf*. The key signature has three flats.

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata. Dynamics include *p*. The key signature has three flats.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata. Dynamics include *p*, *mf*, and *p*. The key signature has three flats.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata. Dynamics include *p* and *mf*. The key signature has three flats.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a bass line with a slur and a fermata. Dynamics include *p*, *pp*, and *mf*. The key signature has three flats.

ACTE IV

LA BELLE AU BOIS DORMANT

Un peu lent, très calme (♩ = 80)

PIANO

pp

pp

pp

les 2 Ped. laisser vibrer

pp

pp

les 2 Ped. laisser vibrer

First system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with a long slur over the first two measures. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes with chords. A repeat sign is present at the beginning of the second measure.

Second system of a musical score. The treble clef staff has a melodic line with slurs and a fermata. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment. A fermata is marked above the first measure of the second measure.

Third system of a musical score. The treble clef staff shows a melodic line with a fermata and a dynamic marking of *p*. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.

Fourth system of a musical score. The treble clef staff features a melodic line with a fermata and a dynamic marking of *p*. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.

Fifth system of a musical score. The treble clef staff has a melodic line with a dynamic marking of *p*. The bass clef staff continues the eighth-note accompaniment.

SEPTIÈME TABLEAU

Le jour commence à poindre — même décor qu'au 1^{er} Acte, mais la mousse et le lierre ont tout envahi — Il n'y a plus de fleurs, l'escalier du donjon est à moitié démoli, les murs sont effrités, partout de hautes herbes — Les gens endormis sont aussi couverts de lierre, de mousse et de poussière — La verdure et la végétation ont envahi et masquent presque la galerie et le pavillon où dort la princesse

8

PIANO

(à bouche fermée)

Sop.
mf

C'est i - ci que som - meille, ai - ma ble, jeune et bel - le, Cel.le dont la

Mez.
p

Ah! ah!

(Voix du vent à travers le feuillage)

Contr.
p

Ah! ah!

Ten.
p

Ah! ah!

8

S. *fée a fermé les yeux! — Ce-lui-là seu-le-ment doit entrer en ces*

M. *ah!*

C. *ah!*

T. *ah!*

Très lent

S. *lieux Que la vo-lon-té du des-tin appel - - - le*

M. *ah!*

C. *ah!*

T. *ah!*

Basses *p Ah!*

Très lent (♩ = 40)

pp

Il regarde autour de lui... s'approche des pages... ils dorment.

8-

p

8- touche les serviteurs... se heurte à

p

8- l'un des halbardiers... aperçoit les servantes sur le banc de pierre... tous dorment !!

p

Le PRINCE

Lent *p*

Lent (♩ = 66) *pp*

Quel calme autour de moi! —

pp

pp

1^{re} Pr. Tout mon être en é - moi su - bit ce doux mystè - re!

mf

le
Pr.

Le jour dis-crè - tement en - ve - lop-pe la ter - re

pp

le
Pr.

Et re-nait dou-ce - ment! —

p *f*

le
Pr.

ral. *p*

C'est

ral. *dim.*

le
Pr.

Lent

là de puis cent ans, C'est là que tu mi - tends a - do - ra - ble prin -

Lent (♩. = 66)

pp

1^{re} Pr.

p

ces - se Gais oi-seaux, au so - leil, Pour que le char-me

1^{re} Pr.

ces - - - - se Chan - tez dans les buis -

f

tr

1^{re} Pr.

- sons , Chan - tez à son ré - veil!

mf

f

1^{re} Pr.

p

Que vo - tre chant lé - ger se fasse à peine en -

p

1^{re} Pr. *dim.*

- ten - - - dre, Comme un souf - fle très ten - dre, Dis -

2^{de} Pr. *p très doux* *ral.* **1^{re} Mouvt!**

- cret et pas - sa - ger! — Et vous, en ce jar -

pp subit *ral.* *p* **1^{re} Mouvt!**

1^{re} Pr.

- din Re - nais sez bel - les fleurs et pa - rez la na -

animez légèrement

1^{re} Pr. *animez légèrement*

- tu - re Embau - mant les sen - tiers où mon pas s'a - ven -

ralentissez

1^o Pr. *tu - re Mon-trez-moi le che - min*

(imitiez la voix) *dim.*

1^o Pr. *gui-dez - moi*

ral. p **1^{er} Mouvt**

suivez pp **1^{er} Mouvt**

Les branches qui cachaient l'entrée du pavillon s'écartent et laissent voir Aurore

Flûte

endormie sur le lit plein de vétusté et de feuilles sèches.

Le bruit du feuillage attire l'attention du Prince qui se retourne.

1^o Pr. *C'est el - le!*

il regarde émerveillé

il fait quelques pas

1^{re} Pr.

O! — beau-té cé-les-te et pu - re!

vers le pavillon

Modéré, agité*p*

1^{re} Pr.

A son as - pect mon cœur est a-gi-

Modéré, agité (♩. = 88)

1^{re} Pr.

- té D'une ardeur in-con - nue et d'un trouble in - di-

il se rapproche doucement de la Princesse

1^{re} Pr.

- ei - ble

f

1.
Pr.

Tout ce qu'on m'avait dit me semblait impos - si - ble

1.
Pr.

Pour tant plus belle en cor est la ré - a - li -

Un peu moins modéré Il franchit les degrés du pavillon, s'arrête sur le seuil de la porte *f*

1.
Pr.

- té Mais

Un peu moins modéré (♩ = 92)

f *sf*

Ped.

1.
Pr.

de l'amour si le pouvoir su - prè - - me Pent

1^o
Pr.

seul a - né - an - tir le fa - tal a - na - thè - me

fp *f*

1^o
Pr.

E - veil - le - toi,

f *fp*

1^o
Pr.

Voi - ci le jour Prin -

f

en élargissant

1^o
Pr.

- ces - - - se, E - veil - le -

en élargissant

HUITIÈME TABLEAU

LE RÉVEIL

Modéré

pp *ff*

Pr *toi, Je t'ai*

Modéré (♩ = 92)

p *f*

il s'approche du lit de la princesse
met un baiser sur son front

Aurore s'éveille....

Pr *-me!*

p *mf* *en dehors*

elle se soulève doucement sur son lit de repos, passe la main sur ses yeux....

3

Au même instant, dans le jardin, tous se raniment

Les suivantes se lèvent, —

Les serviteurs se sauvent étonnés les

Musical score for the first system, featuring a treble and bass clef with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

hallebardiers reprennent vite leur position de garde

Musical score for the second system, starting with a forte (*f*) dynamic marking.

Musical score for the third system, continuing the rhythmic patterns.

Musical score for the fourth system, including a section marked "élargissez" and a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

Très modéré (♩-76)

La princesse s'est levée elle descend lentement

Musical score for the fifth system, marked "Très modéré" and featuring dynamic markings like *fp*, *f*, and *pp*.

dans le jardin sans voir le Prince qui demeure appuyé à la porte du pavillon et

A. *p*

Qu'ai-je donc? que s'est-il passé?

8

Ped. *pp*

la contemple avec admiration — Les herbes qui partout avaient jailli de terre disparaissent

A.

Le jour re - nait!

8

A.

l'au - - - be se lè - ve Et cepen -

8

dim.

Un peu retenu

A.

- dant ——— j'ai fait un rê - ve dont mon cœur qu'il a - gite

Un peu retenu

dim.

p *suivez*

ral.

Lent

cherchant à rappeler ses souvenirs

A. *est encor oppres - sé* *J'a -*

suivez *p*

Lent (♩ = 63)

A. *-vais fer - mé les yeux et les fleurs s'é - taient*

A. *clo - - - ses L'oi - seau ne chantait*

p *f* *p*

A. *plus la ter - - - re se tai -*

A. *- sait* — C'était la fin du jour c'é - tait la

A. mort des cho - ses, Ain - si que moi tout re - po -

dim. *pp*

dim.

A. - sait! — Mais je rê -

pp

Modéré soutenu elle regarde autour d'elle; passent des

A. - vais!

Modéré soutenu (♩. = 80)

pp *pp*

serviteurs empressés

A.

Dé - ja

A.

tout a re - pris sa vi - - - e

A.

Et mes yeux, aus - si - tôt qu'au

A.

jour ils sont rou - verts Sont ra -

A. *vis en voy - ant la na - tu - re ra -*

A. *- vi - e Dé li - vrée a - vec*

A. *moi des maux qu'elle a souf -*

A. *- ferts*

Des suivantes passent, la saluent et rentrent
Animez légèrement

mf *Tout ce que j'ai quit - té la*
Animez légèrement

pp

p

dans le jardin

A.

veille a - vec moi s'a - ni - me et s'è -

doux

A.

- veil - le, Mes sui - van - tes et mes va -

A.

- lets! Et comme hi - er voi - ci mes

mf *p*

A.

gar - des ap - puy - és sur leur halle - bar - des De -

ff *élargissez*

élargissez

1^{re} Mouv!

A. *1^{re} Mouv!*

bout aux por - tes du pa - lais

f

A. *mf* Rien n'est chan - gé!... *p* Pour -

mf *p*

A. *3*

- tant du fond de la nuit noi - - - re Semble jai -

A. *p*

- lir un flot de nouvel les clar - tés Et des

ralentissez - - peu - - a -

A. mots en - ten - dus chan - - lent dans ma mé -

ralentissez - - peu - - a -

pp

peu

A. - moi - re Que, dans mon rê - ve long, j'ai souvent rê - pé -

peu

Très lent

Le Prince attentif à ses moindres

A. - tes... Le baiser...

Très lent (♩. = 50)

pp

paroles, à quitté le pavillon

A. mot charmant... l'Amour!...

A.

Je me rap - pel - - - le Un

A.

prin - - - ce m'a dit tout ce - la!

A.

animez légèrement

Je le re - vois... il était là... Il me di

animez légèrement

A.

- sait que j'é - tais bel - - - le!

(s'animant)

A. Je sens en cor sa lèvre ef - fleu - rer mes che -

(s'arrêtant) *mf* *ral.*

A. - veux... Sou - dain un voile - pais obscurcit ma pen -

suivez *ral.*

p

A. - sé - - et... J'ai fré - mi de bon -

p

pp *pp* *suivez*

Lent

A. - heur... et j'ai fer - mé les yeux

Lent

pp

A

Quand cette étrange nuit s'est-elle donc pas-sé - e?... Mesuis-je évanou-

suivez

Modéré

elle s'efforce de rappeler ses souvenirs

-ie? Ai-je dor-mi long-temps...

Le PRINCE (à part) *p*

Qu'elle i -

Modéré (♩ = 100)

le Pr.

- gno - re toujours qu'elle a dor - mi - cent ans!

AURORE (devenant inquiète)

Mais ce Prince a-t-il fui... m'aurait-il dé-lais

Animez un peu

A. *se - e?*

Le PRINCE *s'agenouillant devant elle f*

Chaleureux Non; Prin.

Animez un peu

p *f*

A. *Est - ce vous, mon Prince?*

le Pr. *- ces - se, je suis à vos ge - noux*

A. *vous vous ê - tes bien fait! - ten - dre*

le Pr. *J'é pi - ais ton ré -*

Même mouvt

A. *p* par - le... *mf* par - le.

1^{re} Pr. - veil

Même mouvt (♩ = ♩)

p

en ralentissant

A. Je veux en - cor ten - ten - dre, *pp ral.* par - - -

en ralentissant *pp* *ppp* *ral.*

Modéré, soutenu

A. - - le

1^{re} Pr. (avec tendresse) *p* O Vierge au beau front graci -

Modéré, soutenu (♩ = 76)

pp

Pod

1^{re} Pr. *mf*

- eux E - clai - re - moi - de

1^{re} Pr. *mf*

ton sou - ri - re, Et - len - te -

1^{re} Pr. *mf*

- ment lais - se - moi li - re Mon bon -

1^{re} Pr. *f* *mf*

- heur au fond de tes yeux! Prin -

A. *en mesure*

1^{re} Pr. *ral.* *dim.*

res - - - se - re - gar - de - moi

en mesure

ral. *p*

A. crois en toi j'ai lu dans ta pen -

1^{re} Pr. 0 ma bien ai - mé - - e

A. - sé - - e O mon prince

1^{re} Pr. Reste ainsi, charmante et char - mé - - e, Ta

plus doux

A. *mf*
 à mon roi, Sois — mon maître à ja-
 le Pr. main dans ma main

pp *p*

A. - mais et ne vis que pour
 le Pr. reste — ain — si tou —

A. moi Je suis ta fi - an - cé - - - - e,
 le Pr. - jours O

ral.
pp
 A. Je t'ap - par - tiens...
 le Pr. ma bien ai - - - mé - - - e -
ral
pp

élargissez (♩ = 76) *mf*
 le Pr. Il semble
élargissez (♩ = 76)
pp

le Pr. en te voy - ant belle et si fraîche, Au - ro - re, Que la

AURORE

le Pr.

Hi - er!

nit ne fut pas et qu'hi - er dure — en -

A.

Ce que tu me di - sais redis-le moi!

le Pr.

- co - re!

mf Je t'avais dit je

A.

Oui, tu me di - sais: — je

le Pr.

t'ai - me...

p

animez un peu

A. *l'ai - me* *O troublex.*

(l'attirant à lui)

Pr. *J'a - vais pris ta main dou - ce - ment Et tu*

animez un peu

A. *- trè - - - me!* *J'ai*

(devenant inquiète)

Pr. *te dé - fen - dais à pei - ne*

p

A. *peur* *Je crains de la*

Pr. *Que crains - tu?*

A. *pei - ne*

1^{re} Pr. *Ne crains rien, crois à mon ser -*

1^{re} Pr. *ralentissez un peu* *f* *ment — Je t'ai - me! — je t'ai - me!* *(il lui donne un baiser)*

ralentissez un peu *pp*

Animez progressivement pour arriver au Mouvt Modéré

AURORE (inquiète)

Ce baiser!... J'ai peur... Non... non... sa dou -

Animez progressivement pour arriver au Mouvt Modéré (♩ = 92)

A. *cœur est la même Mais au lieu de la mort, il met la joie au*

Modéré

chaleureux, avec éclat, à pleine voix

A. *cœur. Re - ver - dis - sez fo -*

Modéré (♩ = 92)

Même mouvt

f *tr* *fp*

A. *A la voix d'Aurore les*
- rêts, et re - ve - nez

fleurs poussent partout, la lumière devient éclatante. Le
plei - nes Des mur - mu - res que

printemps renait L'architecture se rétablit — le palais reprend son aspect du

A

font dans vos bran - ches les

siècle précédent

A

nids! Prin - temps que font s'en -

A

- ivre à tes chau - des ha -

A

- lei - nes Je suis heu - reu -

A. 

se, ciel et terre,

A. 

élargissez en mesure
et vous bé-ni-sent en mesure

Les amis du Prince paraissent et courent à lui heureux de le revoir. La foule des Seigneurs et vassaux remplit la scène.
Gai, pompeux

A. 

Gai, pompeux (♩-126)

Le PRINCE
(joyeux) *f*

Mes a-mis, voi-ci vo-tre

mf



1^o Pr.

Rei - ne!

Tⁱⁿ.

Sa - lut à notre Rei - ne Nous acceptons ta

Bass.

Sa - lut à notre Rei - ne Nous acceptons ta

LES SEIGNEURS

Le fond de la scène s'entr'ouvre et laisse

T.

loi Char - man - te sou - ve - rai - ne Sa - lut à

B.

loi Char - man - te sou - ve - rai - ne Sa - lut à

voir Primèvere entourée des autres Fées; à leurs pieds la fée Urgèle qui courbe le front, grimaçante

T.

toi Sa - lut à no - tre Rei - ne

B.

toi Sa - lut à no - tre Rei - ne

NEUVIÈME TABLEAU

APOTHÉOSE

Tous se tournant vers elles

AUORE

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

Le PRINCE

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

SOPRANOS

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

MEZZO

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

TÉNORS

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

BASSES

mf

Vous dont la grâce est infi - ni - e Vous qui veillez sur

PIANO

mf

A. nous, Soy.ez tou - tes les bien.ve - nu - es Tout s'in -

1^e Pr. nous, Soy.ez tou - tes les bien.ve - nu - es Tout s'in -

S. nous, Scy.ez tou - tes les bien.ve - nu - es Tout s'in -

M. nous, Soy.ez tou - tes les bien.ve - nu - es Tout s'in -

T. nous, Soy.ez tou - tes les bien.ve - nu - es Tout s'in -

B. nous, Soy.ez tou - tes les bien.ve - nu - es Tout s'in -

A. - cli - ne de - vant vous _____

1^e Pr. - cli - ne de - vant vous _____

S. - cli - ne de - vant vous _____ O bien . fai - san - tes

M. - cli - ne - de - vant vous _____ O bien . fai - san - tes

T. - cli - ne de - vant vous _____ O bien . fai - san - tes

B. - cli - ne - de - vant vous _____ O bien . fai - san - tes

A. *f* O bienfaisantes rei - nes! Comblez nos vœux a mou -

Pr. *f* O bienfaisantes rei - nes! Comblez nos vœux a mou -

S. rei - nes! O bon - nes fé - es Comblez

M. rei - nes! O bon - nes fé - es Comblez

T. rei - nes! O bon - nes fé - es Comblez

B. rei - nes! O bon - nes fé - es Comblez

A. - reux Pro - tè - gez nous!

Pr. - reux Pro - tè - gez nous!

S. leurs vœux a - mou - reux Bel - les mar -

M. leurs vœux a - mou - reux Bel - les mar -

T. leurs vœux a - mou - reux Bel - les mar -

B. leurs vœux a - mou - reux Bel - les mar -

A. *ff* Hon - neur à vous, mar -

Pr. *ff* Hon - neur à vous, mar -

S. - rai - nes *ff* Hon - neur à vous, mar -

M. - rai - nes *ff* Hon - neur à vous, mar -

T. - rai - nes *ff* Gloire à vous, mar -

B. - rai - nes *ff* Gloire à vous, mar -

8-7

A. - rai - nes, Proté - gez nos a - mours

Pr. - rai - nes, Proté - gez nos a - mours

S. - rai - nes, Proté - gez leurs a - mours

M. - rai - nes, Proté - gez leurs a - mours

T. - rai - nes, Proté - gez leurs a - mours

B. - rai - nes, Proté - gez leurs a - mours

A.
0 bon - nes fé - - - es!

1.
Pr.
0 bon - nes fé - - - es!

S.
0 bon - nes fé - - - es!

M.
0 bon - nes fé - - - es!

T.
0 bon - nes fé - - - es!

B.
0 bon - nes fé - - - es!

8-

ff

ff

Version pour la coupure du BALLET DES FLEURS

PRIMEVÈRE (apparaissant)

Les temps sont révolus!

Elle fait un signe—La caverne
s'effondre, tout disparaît

moï

Modéré

f

fff

ff

mf

p *ff* *p*

mf

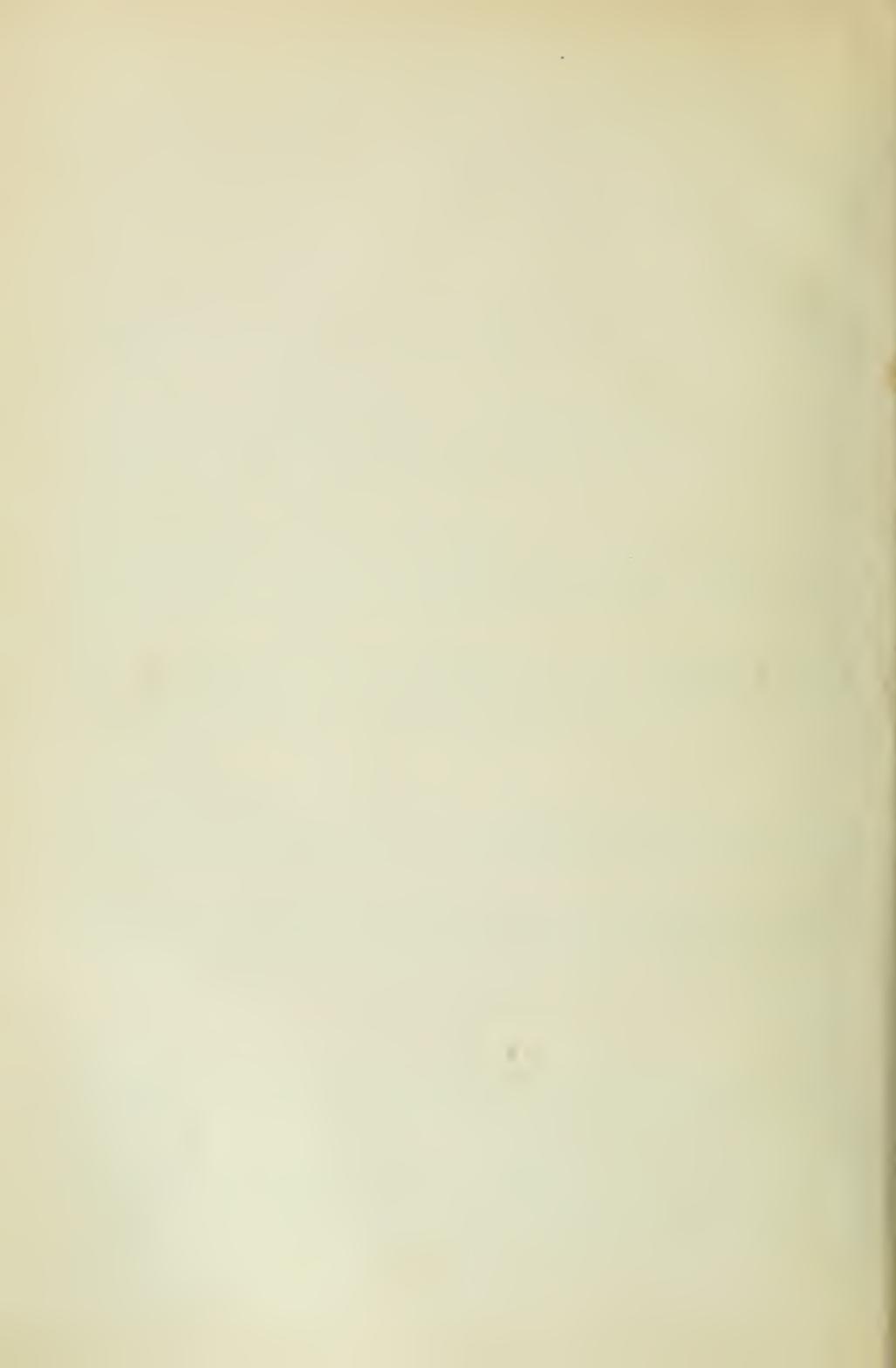
p *mf* *pp*

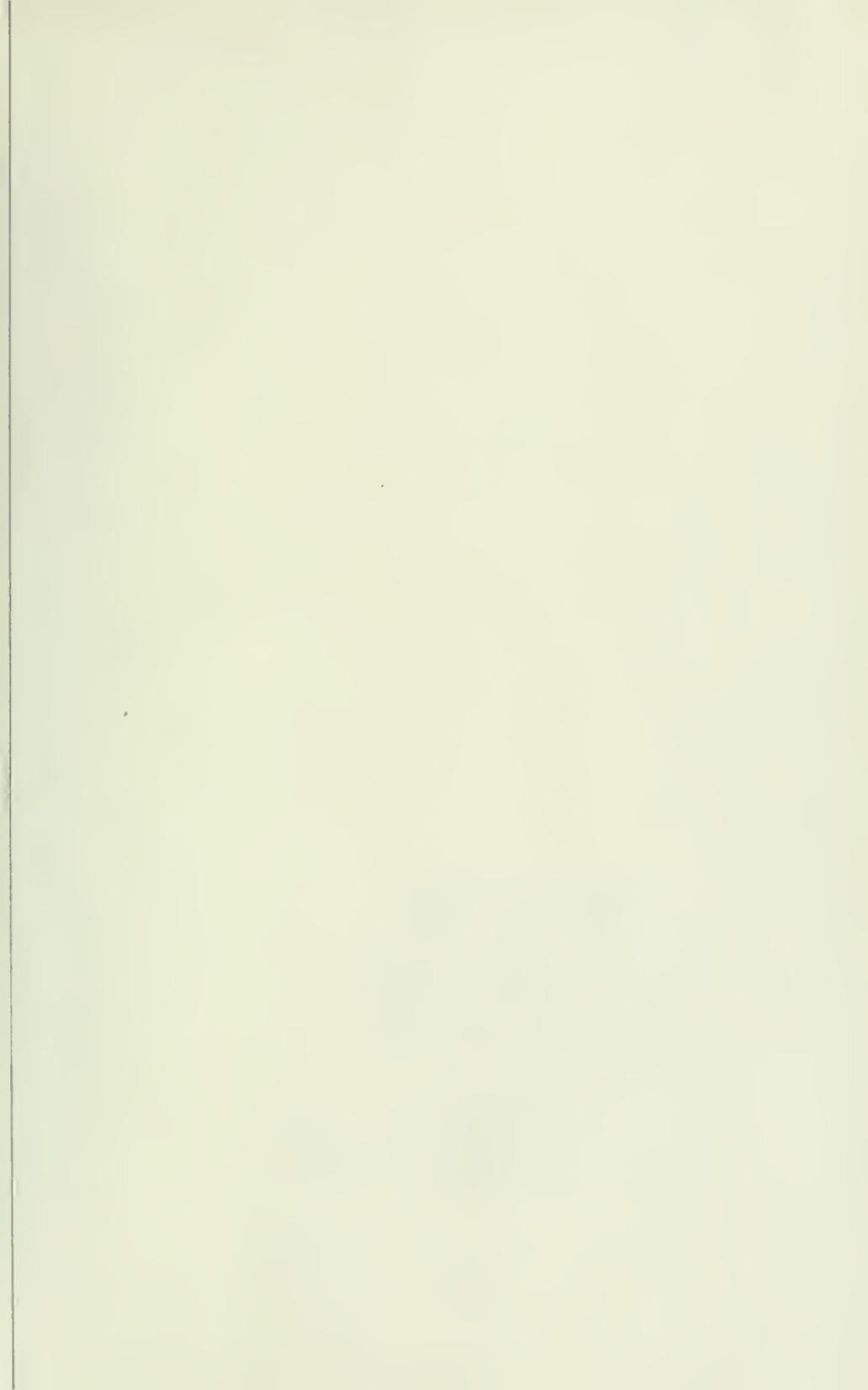
pp *f* *pp* *p*

pp

Enchaînez le Modéré (♩=92)

* Page 507





PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M Silver, Charles
1503 cLa belle au bois dormant.
S57B4 Piano-vocal score. French,
1901

Music

